工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

本報1962年下半年在港平均每日淨銷數五六、四七七份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張 每份港幣壹毫
（外埠版精編大量版）

英菲對北婆主權爭執中
陳誠定廿日訪菲
商加強團結抗共

【馬尼剌二日法新社電】當中華民國副總統兼行政院長陳誠，於三月二十日至廿三日訪問菲律賓時，中菲兩國之友好與團結一致對抗共產主義一事，將有戲劇化之表現。陳氏訪菲之行，已於今天由菲外交部長予以宣佈。陳氏將與菲總統麥卡柏高及副總統兼外長貝拉斯進行會談。若干外交觀察家預測，此次會談將產生一項聯合聲明，重申兩國團結一致，以對抗共產主義。一般相信此間觀察家認爲，陳氏此行具有更大之意義，因此行恰在菲方進行其「收回」英屬北婆羅洲之政治及外交鬥爭之際。一般相信，菲方計劃將北婆羅洲問題，提交聯合國。而中華民國則爲安全理事會之常任理事。

【馬尼剌二日中央社專電】據菲律賓外交部今天下午宣佈：中華民國副總統陳誠，將於本月二十日至廿三日，代表蔣總統正式訪問菲律賓。陳副總統及隨員訪問菲律賓期間，將受到菲律賓人民及華僑社會的熱烈歡迎與款待。菲律賓外交部所作宣佈全文如下：「中華民國副總統兼行政院長陳誠，將於三月廿日至廿三日，正式訪問菲律賓，外交部長沈昌煥及隨員數人，將隨同陳副總統訪問菲律賓。陳副總統是土地改革的權威，他的隨行人員中，並將包括一名土地改革專家。」

【台北二日美聯社電】中華民國副總統兼行政院長陳誠，於本月訪問南越與菲律賓之宣佈，已引起外間之忖測，渠可能於未來訪問其他亞洲反共國家，但當局官方對此事迄未有所透露，惟一般相信，陳氏將在西貢及馬尼剌設法將反攻大陸之行動，取得道義上之支持。中國政府人士會稱，彼等決意於適當時機發動反攻。陳氏可能設法令人相信反攻行動不致引起世界大戰之觀念。渠可能說明，反攻行動將有助於越南之統一，更有助於整個亞洲之和平與安全。

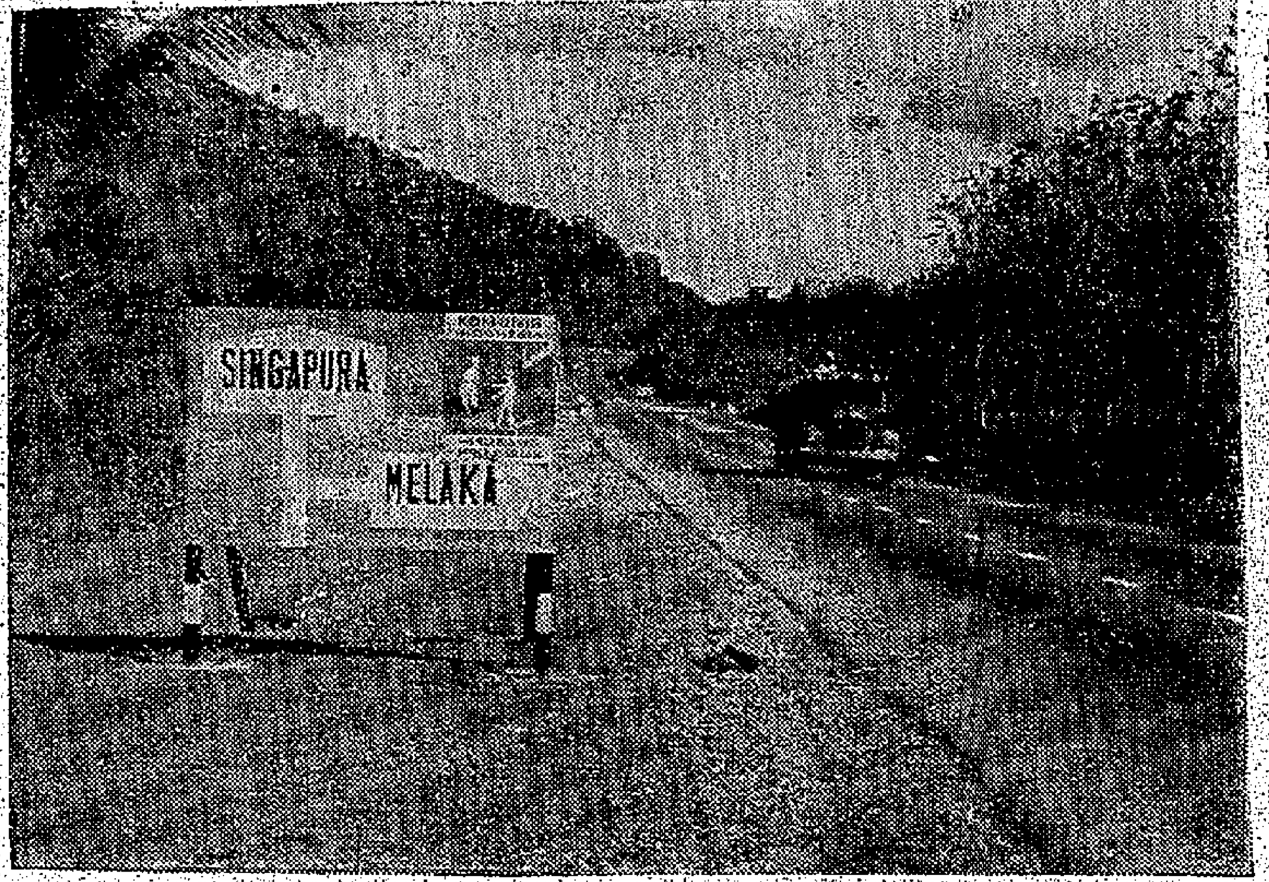
雷德福抨擊「承認主義者」
倘出賣中華民國
是危及美國安全
他重申堅決反對美承認中共

【紐約一日中央社專電】已退休的美國海軍上將雷德福，頃重申他堅決反對美國承認共匪，……

……害，錢恐嚇制該地人民，在印度東北邊區內從事公開的戰爭，在緬甸馬來亞寮國與越南，從事游擊戰，並參與壓制一九五六年的匈牙利抗暴」。百萬人委員會，于介紹雷德福的專文時，重申委員會一向堅持的反對美國承認「外蒙古」的立場，它宣稱：「外蒙古」不過是一個「共黨殖民地」。

夏灣拿消息傳稱
二千蘇軍
離開古巴

中共巴基斯坦簽邊境協定後
印向中共提抗議
重申印對喀什米爾爭端立場



馬來亞柔佛邦及南部其他地區內，於最近貼出數以千計之宣傳標語，作爲馬來亞對印尼採取敵視政策之報復行動。此等標貼指摘印尼共黨，力圖破壞馬來亞與印尼兩國之友好邦交。馬來亞與印尼同教，乃印尼之姊妹國，居民以馬來人爲主。印尼對之採敵視政策，源於馬來西亞組織馬來西亞聯邦，此聯邦定於今年八月卅一日成立。（法新社）

巴聲言與中共所簽邊境協定
印巴糾紛解決前
屬臨時劃界性質
中共則揚言簽字後即日生效

【喀剌蚩二日路透社電】巴基斯坦外交部宣稱：該國與中共今日在北平簽立一項協定，將中國大陸新疆省與喀什米爾毗鄰之巴基斯坦控制區兩者長三百哩之邊界劃定。此一協定使巴基斯坦自雙方爭執地區一面積三千四百平方哩，包括刻由中共控制之七百五十平方哩）取得一千三百五十平方哩，中共則取得馬茲塔格河谷，面積爲二千零五十平方哩（印度之說法，指該河谷爲喀什米爾之一部分）。此一協定強調：印度與巴基斯坦因喀什米爾而起之糾紛解決前，中共與巴基斯坦如上劃定之界綫，僅爲臨時界綫。

【新華社電】「新華社」稱：雙方簽字時，中共頭目周恩來與劉少奇亦在場。「新華社」稱：此協定於今日起生效。

中共對蘇俄憎恨
程度與仇美相同
美官方認爲年內難言歸於好

【華盛頓一日合眾國際社電】中共之猛烈抨擊蘇聯，……

中共實際退出
國際共產論壇

【倫敦二日合眾國際社電】權威人士今日稱：中共已從官方思想雜誌退出，以爲其與莫斯科領導之國際共產黨主義運動公開分裂之初次表示。……

從海空軍實力與美蘇比較
中共才是如假包換的紙老虎

中共駐蘇人員指證
北平廣播受蘇干擾

意大利 雪白牌 Zoppas
1963年最新款雪拒
洗衣机、商用及家用之液体煤汽炉灶·热水器、電炉、浴具及一切大厨房設備·
比倫與無·萃拔類出·王之拒雪
·各大雪拒總滙及電器行均有代售·

謹訂於三月一日起假意大利工業展覽會展出 敝總代理意大利最大之雪櫃及廚房設備製造廠雪白牌各項產品敬希光臨參觀指導
東泰貿易公司謹啓

總代理：東泰貿易公司 萬宜大厦203室 電話：30674·24072

香港五邑工商總會通告
一九六三年三月一日（會字第三一九號）

查本會第五屆理事任期屆滿，自應改選，……

理事長張玉麟 副理事長鄧樹椿 陳錫乾

英皇御准 香港賽馬會

皮亞士紀念杯賽春季大彩票，定於一九六三年三月九日（星期六）開彩，現已售出二百三十餘萬張。該大彩票將於一九六三年三月八日（星期五）停止出售，其時間如下：

九龍彌敦道三八二號 下午四時
北角英皇道二七四號 下午四時
德忌笠街五號 下午五時
於仁行地下 下午六時

攪珠將於一九六三年三月九日（星期六）上午十時十五分，在馬場公眾席二樓舉行。茲奉本局命，公佈如上。

司庫畢馬域核數會公司

香港屋宇建設委員會
關於申請入住荃灣福來邨樓房事

樓房大小	樓房數目	月租	附註
可住七人	九六零	八十八元	設有電梯之多層大廈
可住六人	一零七二	七十二元	設有電梯之多層大廈
可住七人	三二零	八十三元	地下至五樓無電梯
可住七人	六十四	七十五元	六樓—無電梯
可住七人	六十四	六十七元	七樓—無電梯
可住五人	三二零	六十八元	二樓至五樓，無電梯
可住五人	六十四	六十一元	六樓—無電梯
可住五人	六十四	五十四元	七樓—無電梯

共計：二九二八

資格
（一）申請人全家人數，連直系近親在內，不得少過四人或多過八人——十歲以下兒童作半個人計算。
（二）申請人全家每月入息應在四百元至千百元之間。

申請手續
（一）申請人須將家庭負責人之姓名，身份證號碼及通訊地址寄至荃灣村荷花樓遞交本會臨時辦事處，房屋總經理收便妥。申請人暫時無須申報其他任何事項。
（二）本會將儘速通知申請人其登記號碼，此後申請人一切來函均須填寫此一號碼。
（三）本會將舉行抽籤以決定已登記之申請者誰應獲得優先調查，屆時中籤者將由本會通知其前來本辦事處填報其他詳細事項。

忠告
本會在選擇住客過程中任何階段，絕不收取任何費用。如有人僞稱能取得優先權而向申請人騙取款項時，申請人切勿受愚，並應立即向警方報告。……

香港屋宇建設委員會
觀塘和樂邨商店招租啓事

和樂邨內之十四間鋪位，除適可供居住之樓宇現接受申請租賃。月租同差餉在內爲四百三十元。申請表格可於觀塘和樂邨辦事處屋宇事務經理處索取。該表格填妥後須於三月十四日前交回該屋宇事務經理。

香港屋宇建設委員會秘書

警務處佈告

一：茲因銀行里進行渠務工程關係，特規定由本年三月四日星期一上午八時起爲時約兩個星期，該里與接大道中之入口處予以封閉，各車輛可由德輔道中進出。
二：除屆時就近設立交通標誌指導駕車人士外，合行佈告周知。
此佈

署理警務處處長必明達

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
實驗室助理員（教育司署）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙
此告

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）助理教育官（教育司署）
（二）建築測量師（工務局）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。
此告

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
弍級翻譯及通譯員
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。
此告

從中俄共最近爭執中暗示
中共將採取冒險行動 向自由世界發動侵略
日本時報指出中共頭目野心昭然若揭

【東京二日中央社專電】「日本時報」今日在題為「中共的地位」的社論中說：「不准中共進入聯合國的理由，是眾所週知的。」日本時報說：「世人現已充份警覺到北平政權的危險性質，在蘇俄與中共黨發生的糾紛中，他們（中共頭子）已將他們最終目的和野心的性質透露無遺。」該報預料：「北平最近發表的聲明如果屬實的話，自由世界必須對付中共在情況許可的世界上若干地區，用武力造成共黨革命的企圖。」該報又說：「北平聲稱它是所謂馬列主義正統，遂行革命活動的唯一真正的代表者的問題，必須討待共黨自己來解決，但北平暗示：在目前的非共國家內，進行革命活動的證明，不會獲准通過。莫斯科提的那種『共存』，實在使我們覺得有點含糊。但北平顯然不贊成『共存』，它要以暴力和任何一種手段來促進革命，並準備支持共黨和從事受性較小的道路的共黨」。該報說：「在共黨中發生的衝突，至少有一用途，那使中共揭出現已表面化的政策的明確證明，自由世界因而對於北平的基本敵意不會發生懷疑，如果自由世界是明智的話，他們將會採取行動來使中共不致輕舉妄動。」

福斯特黯然飛返華府
對禁試談判前途失望 指摘蘇態度冥頑不靈

【日內瓦二日法新社電】美國出席日內瓦裁軍會議首席代表福斯特，今日於乘飛機返華府之前，在此間語記者稱：渠對於此次會議在過去數星期中毫無進步，感到失望。渠對於蘇聯之「頑硬」態度，表示遺憾。渠稱：蘇聯此種態度，迫令十七國裁軍會議繼續討論關於禁止核子武器試驗之問題。福斯特將在華府逗留，但「照理而論」，余將於何時返此出席會議，渠不知道。斯提爾坦將代理美國首席代表職務。

拉普指摘印尼共黨
造成印馬不和
聲言無意與印尼為敵

【吉隆坡二日美聯社電】馬來亞副總理拉薩克今日稱：馬來亞無意與其鄰邦，特別是印尼為敵。拉薩克刻正訪問此村地區，渠於評論印尼與馬來亞「對立」之政策時，促請村民保持鎮靜，渠稱：「余不歸咎於印尼人民，而歸咎於少數造成馬來亞與印尼緊張關係之領導人物及共黨黨徒」。渠稱：「倘發生武裝衝突，則吾人與馬來亞人民，將一致以吾人之生命保衛國家」。

瑞典總理週內訪英 與麥美倫舉行會議

【倫敦二日路透社電】瑞典總理艾倫德，下星期首式訪問此間之時，預料渠與英國各大臣商談之一項主題，是歐洲自由貿易協會問題。艾倫德與其外交部長尼爾遜，定於星期一由斯托哥爾摩飛抵此間作為期五日訪問。渠將與英首相麥美倫，外相荷姆，及貿易大臣希斯等，舉行世界性問題之討論。渠以前曾稱：渠將與麥美倫討論歐洲自由貿易協會七國之間資金之自由活動。

美海軍直升機 在菲基地失事

【馬尼剌二日美聯社電】據美國海軍稱，一架直升機，於星期六日墜於蘇比克灣海軍基地附近，機上人員五名發生，另有兩人受嚴重灼傷及一人失蹤。

【馬尼剌二日美聯社電】菲律賓代外長羅哈士

蘇班特里奧定期
抵菲商討 大馬問題

【馬尼剌二日法新社電】印尼外交部次長古蘇莫諾，昨曾與菲代外長羅哈士會談三小時，菲外部官員於會後，拒白承認兩人會談主旨，為討論菲與印尼共同對付馬來西亞，是否可行之問題。印尼外長蘇班特里奧已定六日抵此，預料雙方將有進一步之會談。

總理拉曼未來訪問此間之消息，拒絕加以評論。該項消息稱，拉曼此行，將不談及馬來西亞聯邦及菲律賓對英屬北婆羅洲提出主權要求之問題。

市場並非新勢力集團
賀爾斯坦在美闡明稱
共同市場執委會主席
比京談判破裂局勢將會延續十五個月

【紐約二日法新社電】歐洲共同市場執行委員會主席賀爾斯坦，今日在此間對於美國工商界人士演說時，詳細分析歐洲經濟共同市場之源起，目的與作用。渠稱：「余認為歐洲共同市場並非一個新勢力集團或一個結合體」。賀爾斯坦在哥倫比亞大學對八百五十人（多為該校……）演說時稱：「歐洲經濟共同市場可稱為創造中的聯邦。」賀氏論及英國參加歐洲共同市場之談判破裂後其發展之危機時，強調此種危機將予克服。渠續稱：「此非歐洲所遭遇之第一次挫折，亦非最後之一次」。賀氏分析此問題時，指出布魯塞爾之談判破裂，將延續十五個月，但渠……實際發展與各國關係新方法與新進步之形態……本質地言之，……進展，在較後之階段。

皮杜爾簽名之小冊子
表示繼續反戴鬥爭
秘密軍領袖被綁架

【巴黎二日美聯社電】一本料是由前秘密軍領袖皮杜爾簽名之小冊子，今日揭發「秘密國軍」領袖，已在西德為法國特務綁架。此由打字機打成之小冊有皮杜爾簽名，其內容稱：雖亞高德被捕，惟反戴高樂之鬥爭仍然繼續進行。皮杜爾乃所謂國民反抗會領袖，該會被稱為「秘密國軍」之政治手臂。

【吉隆坡二日法新社電】泰國外長乃他納晚在此間稱：東南亞協會部長理事會會議，預料將於三月廿七日至廿九日，在馬尼剌召開，此次會議，原定於一月初舉行，但應馬來亞之請求而宣告延期。

【吉隆坡二日法新社電】除一兩項小問題之外，汶萊乃決定加入馬來西亞聯邦之一切問題，現已獲致協議。此項消息，係一汶萊官方發言人今天在此間發表者。汶萊官員到在馬來亞首都就該地加入馬來西亞之條件問題，與政府進行談判。該發言人稱，會議將於下週舉行，以批准昨天全體會議所採取之決定。

……可能證明為有轉機……貿爾斯坦稱：……市場，而其歐洲共同市場本身之性質，即同意……以經濟問題上之……英國已同意排斥……

俄官報叫罵不已
謂西方圖以扭腰舞
一舉戰勝共產主義
對抽象藝術厲至體無完膚

【莫斯科一日法新社電】「消息報」發表專文，明白指出西方國家不敢對蘇聯發動核子進攻，但圖以「扭腰舞」破壞共產主義。莫斯科社引述以「東西方理論戰」為題的該文稱：雖然西方國家在企圖以軍事、經濟和政治方法削弱蘇聯，受到了挫敗，但是西方國家並未放棄以文化侵略來取得勝利的企圖。西方人士抗議把他們說為都是好的東西，諸如抽象藝術、說，恐怖電影和「扭腰舞」等，輸入蘇聯。「消息報」指出：西方國家企圖把這些貨物送給蘇聯，一如他們戰中於核子武器，然而西方國家沒有機會使用後者武器，不會比「北極星」飛彈更為成功。……上是在實際術追魚，混水模企……

馬尼剌大中華日報主事被控
係共黨佈下陷阱
故意推波助瀾誣害忠貞人士
咸盼非當局予以適當處置

【台北二日中央社電】僑情的權威人士指出：菲律賓「大中華日報」之被控，關係中共分子利用此一藉口，打擊僑報的報撰，因為放逐委員會首席檢察官佛洛見所指控的報撰，是當地著僑商律師所有立所提供的。「大中華日報」在一九五九年十月廿二日所刊的一幅漫畫，而眾所周知「華僑商報」因為從事共黨宣傳，去年為菲律賓國防部撤查，并有數名共黨分子曾被菲軍方拘押甚久，菲律賓總統麥卡柏高正飭軍方與司法機關嚴辦中，今天把三年前的一幅漫畫翻出而揭供，是「華僑商報」的律師的，而悯然成為利用菲律賓政府官之不慎，被控的文章反共最烈的報紙，其背景如何？殊不難測知。「中華日報」和其社長，……誣陷忠貞僑報，乃至曲事實，而非律賓官員並未盡以公正的態度……得非律賓政府當局能夠正視這一個嚴重的問題，予以適當的處置，不要中了中共「借刀殺人」之計，而為親者痛仇者快。該權威人士最後指出：菲律賓是個反共國家，當然不會容許中共不法分子陰謀破壞當地政府威信……

美政府駁斥英科學大臣所指
否認運用高壓手段 吸引英科學家赴美

【華盛頓二日美聯社電】此間政府官員，今日指斥英國科學大臣所稱，美國現正大事進行以高壓手段吸引英國科學家之行動，乃荒唐之說法。彼等官稱：美國之學校制度，足以應付美國所需之大部份科學家與工程師。雖然有若干外國科學家被吸收至美國，但其來美之原因，係由於條件富有吸收性，而非由於高壓手段。英國科學大臣哈爾善，近年本週曾告上院稱：美國之中學制度無法造就第一流之科學人才，因此，美國派遣間諜至英國，收買英國之科學人才，為美國服務。美國國家科學院、國家科學會、國家太空總署及其他機構之官員，已明確地否認此種指摘。彼等官稱：美國固然吸收世界各地之科學家與工程師，且其本身此等人才甚少被他國所吸收，但此種情況係由於美國普遍具有較佳之設施，廣泛之研究園地，且條件較優越。

老克讚芬蘭 能與蘇俄和平共處

【莫斯科一日美聯社電】蘇聯總理克魯雪夫在克宮招待芬蘭總統吉高寧的酒會中，……說：芬蘭是與蘇聯和平相處的好榜樣，「可以作為其他國家效法芬蘭，與蘇聯和平相處」。克氏在舉杯祝飲時說：芬蘭是與蘇聯和平相處的好榜樣，如果若干西方國家依照該榜樣，即國際局勢將有進步」。他並聲言由於蘇聯與芬蘭關係友好，北歐已成為「世界最和平地方之一」。

社論
如何打開三百公里見方的缺口？
——由役政司長談反攻兵力說起

台北當局近日加強了發表「反攻」的言論，使人有「亦且快哉」之感。

較為具體的言論，當為廿七日役政司長楊崗所說：「我們儲訓的後備兵，現在已足夠作反攻大陸收復國土之用，且已完成了動員準備，隨時皆可動員。」他指出：「祇要動用八十萬人的兵力，在大陸沿海打開一個三百公里見方的缺口，便可以引起大陸人民的反共怒潮，共同摧毀共黨政權。」他並指出：「共方約有五百萬人的常備軍，但是大陸有一千一百六十多萬方公里的面積，有兩萬公里的陸地國防線，一萬一千多公里的海岸國防線。如果共軍把那五百萬人分布在大陸的面上，每兩方公里還得不到一個人；如果分布在國防線上，每公里祇有一百四十多人；假定共軍把全部武力五分之三的三百萬人，用來對付國軍反攻，分布在江蘇、浙江、福建、廣東、廣西等省，全長約七千公里的海岸線上，每公里也祇有四百二十多人，從三百公里的正面上，才有約十二萬八千多人，兵力薄弱得很。」因此，結論是：「我們用五倍於共軍的局部優勢兵力，展開反攻，打開三百公里見方的缺口，約需六十萬人，再準備三分之一的作戰消耗補充，有八十萬人也就够了。」這些指出的數字，在一般戰爭理論上是對的，在反共戰爭事實上，更是對的。

從上述數字分析，以八十萬人的兵力作重點使用，打開一個三百公里見方的缺口，是可能的，何況，我們更有無形的實力數字。這無形的實力，事實就可以瓦解毛軍集中的可能。一些人對反攻問題，最大的耽心是雙方實力的比較，因而產生了「無望論」，現在有了上述數字分析，就可釋然了。

不過，根據我國歷史的經驗，我們還是強調無形的實力數字一點。因為有形的數字是有其種種可變因素的，除了人力之外，還有火力，而人力之中也有盛衰的戰意，故往往不能作為最後勝負的決定。至於無形的實力數字，主要為廣大的民眾，他們不一定要參與戰役，祇要對某一方面的同情，對某一方面的消極對付，也就可以有相對的決定性。這一點，是我們方面已有了肯定把握的。

故今日的問題，即為如何「打開三百公里見方缺口」的問題。從上述楊崗司長所透露，可能這問題正是我當局對反攻問題的第一個腹案。最近沿海地區國軍游擊戰士的特別活躍，也可能為了這一步驟的安排。我們雖不諳軍事，但也會覺得這個打開缺口問題解決了，則反攻大陸整個問題的艱苦階段，也就完成了大半。照楊崗司長所暗示，我們國軍主要的作用，就在這一點。依他的說法，要達成這一點的目的，是不成問題的。但在「動員」方面，固已隨時皆可為之，餘下的問題，我們所要問的是「動用」，即如何於動員後把這些兵力用在大陸沿海岸呢？運輸工具如何？武器準備如何？在我當局尚未明白宣示之前，我們還是不大放心的。

楊崗司長強調一句：「絕對不須外來人力上的援助」，也許他之指出上述數字，是為了祛除某些友邦人士的顧慮，而保証中國反攻大陸之戰，不同於一九五零年的韓戰。這是必要的。某些友邦人士之所耽心的，就是牽入他們的人力問題，這點疑慮祛除，自較易於其他的說服。無可諱言的，我們雖然有了足夠的人力，但運輸工具，武器裝備，是否也同樣足夠了呢？尤其，我們如何把八十萬人從台灣海峽運輸過來？在武器裝備方面，較為次要，但對第一線的作戰，也非有強大火力不可。這是常識問題，如何去解決這兩個問題，不能不說是有賴於與我們合作的友邦支持。關於這一點，我們尚不知道我當局做到了某種程度。

這多年來，「反攻」這一個口號，已成了唯一維繫着希望的力量，而這一力量，始終未能具體化，彷彿是辯論游移隨風飄盪，再下去，會否有一旦隨風而逝之虞呢？自去年五月逃亡潮暴露以後，反攻之羽，彷彿欲振而未振，使人有無可奈何之感。一方面是大陸共黨政權搖搖欲墜，一方面是台北大為欲行復止，大好形勢，又一次失之交臂，希望，希望，正像曇花一樣，能開得幾時呢？

如楊崗司長說的「打開三百公里見方的缺口」，同是我們希望的一種大行動，但也誠如我們指出，運輸工具和武器裝備問題，是否可以順利解決？那麼，不得已而求其次，並力為之，由小而大，也是值得考慮的一個辦法。去年底的所謂「九股美蔣武裝特務」在沿海活動，已收到了宣傳上的效果。這種機動的行動，無乃渺小，由此積為加大，是否有可能呢？在今日形勢說來，動勝於不動，能大動固好，不能大動，小動也有其大的意義。「大風起於萍末」，「其始簡，其成也鉅」，祇要動，也就引起大陸內部的動機，而造成更好的新形勢。「一切以善小而弗為」，這話是值得在這裡應用的。

香港 台山譚氏光裕同鄉會 徵求會員

本會業經香港政府批准立案現經開始徵求會員並定於三月卅一日為截止日期除聘請多位父老為徵求隊長外特設下列四處為登記站凡我同鄉務希踴躍填表入會為盼

㈠香港文咸東街一二一五號子撰君 ㈡九龍旺角上海街五六八恆隆金行譚蓉君 ㈢香港德輔道中三〇二號光中君 ㈣九龍深水埗元洲街二九〇永中學校伯機君

籌備委員會主席譚煒宏

一九六三年三月三日

美國派拉蒙影片有限公司 美國哥倫比亞影片有限公司 聯合啓事

茲經本總公司等議決各該香港分公司自一九六三年三月三日起終止於同一處所共同聘用職員辦理業務之辦法派拉蒙影片公司香港分公司仍在原址香港雪廠街荷蘭行二〇七室（電話二二六四八八）繼續營業由原任經理馬希聖先生主持業務哥倫比亞影片公司香港分公司自即日起遷移至香港遮打道三號壽德隆大廈二四…五室（電話三一五八一，三二七六〇八）繼續營業由田稼豐先生就任該分公司經理主持業務此啓

鳴謝

敝會舉行成立暨第一屆理監事就職典禮荷蒙
周埈年爵士 賁臨監誓
各機關長官社會賢達各界先進
蒞臨指導
海內外各地同業友好錫我嘉言寵惠多珍高誼隆情曷勝榮藉謹此申謝祇以創
軔伊始招待未週疏陋之處，敬祈
亮鑒

香港 中華製藥總商會有限公司
會員
二天堂藥廠 中法藥房港廠 中機藥行 天柱膠布廠 天福堂永安康 天喜堂藥廠 天壽堂藥廠 太乙堂藥廠 尹民製藥廠 永華有限公司 永福興藥廠 古樓山培蘭軒 回春閣藥廠 安福樂咳水廠 安生堂藥廠 李衆勝堂藥廠
位元堂藥廠 何家園藥廠 何濟公藥廠 京都念慈菴總廠 兩儀軒藥廠 虎標永安堂藥廠 保滋堂潘務菴 科化製藥廠 唐拾義藥廠 馬百良實爐牌 陳李濟藥廠 陳鄧祖德堂藥廠 普濟檸檬精藥廠 黃貞菴藥廠 黃耀南藥廠 陸智夫藥廠
集蘭堂藥廠 維生藥廠 瑞昌藥行製藥廠 雷允上誦芬堂藥舖 雷達藥廠 敬修堂錢澍田 朝參製藥廠 萬昌製藥廠 上海萬靈藥廠 廣中和藥廠 潘高壽藥廠 養吾堂藥廠 橘花仙館 寶昌隆藥廠 燮和堂藥廠 靈芝十靈丹廠
同鞠躬

香港教育司署註冊 中華民國政府立案
九龍 華商會計專科日夜校招生
日校 一年制高級會計專科：商業簿記，商業文件，商用數學，珠算，會計學，統計學，銀行會計，成本會計，經濟學。二年制專科本部：高等會計學，高等成本，高等會計學，政府會計，銀行實務，國際貿易實務，審計學，財政學。
夜校 中文部 三個月制速成班（各科任選）修班：以日校各科任選。英文部 初、中、高級會計（加倫敦商會証書考試）
開課日期：三月四日
校址：旺角通菜街一七九 電話八四四四九一

離婚啓事
我倆因意見不合經雙方同意於一九六三年三月弍日起脫離夫妻關係嗣後男婚女嫁各不相干特此廣明
馬洪 黃少芳 啓

北角 培中英文專修夜校 招生
一、本校採用速成新學制，半年升班一次，以半年之時間，完成一般英文學校一年之課程。
二、本校功課嚴謹，自編講義，取材實用，初班學生，注重基本訓練，一律採用韋氏音符拼音法，經短期學習後，對任何生字，能自行翻閱字典而獲正確之發音。
招收班級：由初學字母班至 FORM 3（續辦至會考班）
開課日期：全部新班三月四日（星期一）開學
校址：北角名園西街培中英文書院 電話：七〇三八八六（即日開始報名・簡章備索）
校長：楊德儀

聞
令祖父周公醒南老太爺痛於公曆一九六三年三月一日下午十二時壽終九龍寶血醫院積閏享壽八十有二歲茲移九龍殯儀館治喪謹定於三月四日上午十一時大殮同日正午十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場謹此報
家少主 幼南 何惠慈 龍力媳 莫錦蓮 少爺 淑兆 淑姿（適伍） 小姐之 再南 韓鳳儔 少儀（適黃）
令尊翁 幼主 雅娟 基強 孝愉 德溥 孫少爺 雅媛 志蓮 月環 月娥 月儀 月明 孫小姐之
周垂裕堂家人稟報
治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：八〇九四三一 八〇九四二九

中共突作戲劇化宣佈
印邊撤軍計劃完成 朗朱等四區未設站
另一方面指摘印度在邊境準備戰爭

【東京二日法新社電】中共「國防部」宣佈：中印邊界之共軍，經過三個月之進行後，經於二月廿八日全部完成撤軍計劃。共軍現已撤至一九五九年十一月七日實際控制線中國一邊二十公里以外之地區，距印方所一再要求之「一九六二年九月八日所在位置」尤爲遙遠。據「新華社」今晨播稱：中共已在其中撤出之地區內設立二十六個民政檢查哨，以利中印雙方邊地人民之來往，計東段設十六個，中段設三個，西段設七個。惟爲響應可倫坡六國調停建議起見，對於中國一邊二十公里內雙方有爭議之扯多、朗朱、烏熱等四區，決定不設檢查站，中共謂：邊境局勢現已緩和，祇要印方不再挑釁，即不會重新緊張。惟鑒於印度現尙繼續挑釁，故中共並未放棄其自衛權利。

【東京二日美聯社電】此間收聽「新華社」消息：中共「國防部」指責印度政府，正沿中印邊界，從事戰爭準備。中共「國防」發言人說：印度軍隊在西方國家協助下，正「伺機再度進犯中共」。發言人說：中共軍隊已完成由喜馬拉雅山地區撤退的計劃。雖然如此，印度政府仍然派遣軍事人員和軍機侵犯中共領土。發言人說：雖然中共邊防軍由一九五九年十一月七日實際控制線後撤，但并未放棄自衛的權利。

【新德里二日美聯社電】印度於星期六日指摘中共之片面撤兵行動，已加重而非減輕喜馬拉雅山邊區之緊張局勢。印度外交部發表一項聲明稱：「中共政府已將可倫坡建議完全置諸不理，而實施其本身所提而爲印度所拒絕之三點建議，此項舉措，實無法造成一種適當之氣氛，俾由談判解決中印之歧見。反之，中國政府此項行動，已加重邊境之緊張局勢。」

尼赫魯責中共無誠意 迄未接納可倫坡建議

中共指印度飛機出動 飛越印邊境挑釁 可能伺機再掀起戰爭

【印度·千加那加一日法新社電】印度總理尼赫魯今天稱：「一須有雙方，始能達成一項解決辦法，倘中共不願解決，則協議不會因吾人希望而得解決而達成。」尼氏在民衆集會中發表演說時，談及可倫坡會議六國之建議稱：「中共尙未接納此等建議，余對彼等將否完全加以接納，至感懷疑。吾人無意設法使任何其他國家受吾人之控制，惟亦拒絕受任何國家所控制。」

【東京二日合衆國際社電】據中共本日宣稱：中共經已完成所有在中印邊境一帶撤出其部隊之行動，但中共提出警告，謂如果印度部隊開入業已撤出之地區，則可能發生新的戰事。中共國防部發表一項聲明，謂「倘若印度方面不再採取挑釁行動，及不派遣新進入關於停火安排辦法現發生爭執之四個地區，則緊張已緩和之邊界局勢，將不會再次處於緊張」。據新華社所廣播之聲明稱：「爲響應可倫坡會議之呼籲起見」，中共政府經已決定撤出其在四個爭執地區之邊境哨站，及「在吾人邊防部隊撤退之後，不在該地設立民政檢查站」。該聲明并警告印度不可開入此等地區之內。此四個爭議地區，即東段的扯多地區，中段的烏熱，和朗朱，在西段印度曾經設立四十三個軍事據點和中共爲恐懼印度入侵而增設邊防哨所的地區。該聲明並提出警告，謂「儘管中共邊防部隊經已從五九年十一月七日實際控制線後撤，但吾人並未有放棄進行自衛的權利」。該聲明謂：中共軍隊，不獨經已撤至一九五九年十一月七日的實際控制線，而且並撤退至實際控制線中國一邊二十公里以外的地區。該聲明並謂：「現在中共邊防部隊，[illegible]的位置，已經遠離彼等一九六二年九月八日所在的位置」。該聲明並重新提出指摘，謂「印度方面，不僅未有採取相應的措施，反而不斷派遣軍事人員和軍用飛機侵入我們的領土和領空，進行緊張挑釁。印度軍隊在西方國家的援助下，一直在加緊備戰，並且有伺機重新侵犯我國的企圖。」

中共一塞頭目 昨接見巴外長

【巴黎二日法新社電】新華通訊社報導：中共「總理」周恩來與「副總理兼外長」陳毅，今日接見巴基斯坦外交部長布托，並相與「誠懇」會談。布托之代表團及其他高級中共官員亦參加會商。「中共主席」劉少奇亦於今日下午接見布托及巴基斯坦代表團團員。

【北平二日法新社電】據印度大使館發言人今晨說：印度駐北平代辦班納吉[illegible]。

蘇使館一名館員 被西德驅逐出境

【波昂二日路透社電】西德通訊社今日報導：此間蘇聯大使館一館員已於前數日奉西德政府命令離境。該社稱，此外交人員之姓名並未宣佈，據原奉令於四十八小時內離開西德，惟其後則在奉令之十二小時內離境。

立法委員要求政府 切實整頓財稅革除腐敗
使國庫增加收入充裕準備反攻財源

在政府積極準備反攻、在美援政策已面臨改變、經援將來被逐漸削減甚至被全部停止的今日，各方對政府在財政上是否能肆應即將來臨的新局面，頗爲關切。因爲無論反攻亦好，美援停止或削減亦好，都要我們自己財政有辦法，才能應付新的需要。目前政府在財政方面，隨有許多問題，尤其關係財政收入的稅捐，其腐敗現象已爲朝野所公認，要求革新稅政的呼聲，越來越大。政府在這方面雖力圖進行改革，但實際的改革被認爲並不多，因而至今日，國庫依然是支絀不裕的。

自二月十九日以來，正在立法院進行的施政質詢中，革新財稅問題成爲質詢中心問題之一，提出此項質詢的立委，不下十位，其中以石九齡委員所提：「除了加價加稅以外，有無更有效的辦法增加財政收入？只有『痛下決心革新稅政』」一項質詢，發揮得最透徹。石委員在質詢中首先就：「欠稅及偷漏捐稅、稅政腐敗、因而弄得稅收」一點加以說明。他在說出欠稅一點時指出：「到五十一年（去年）底止，台灣欠稅的案件，有三百萬件，欠稅金額接近新台幣七億（記者按，合港幣近億元），以台灣的戶口計算，平均每一戶就有二——三件欠稅。七億元的欠稅相當於中央政府總預算兩年的差額，如果沒有這樣多的欠稅，我們可以不必發行公債，軍公教人員待遇亦可調整。近兩年來法院成立財務法庭加強執行追收欠稅，稽徵機關本身亦不斷自己清理，可是欠稅的趨勢不但沒有遏止，反而增加，從四十五、六兩年的三億欠稅增加到現在的七億欠稅，再不徹底整頓，三年以後，怕要增到十億。欠稅，那就嚴重了。」他質問政府對這一點是否已查明其原因所在？有無補救辦法？

對於偷稅漏稅方面，石氏指出：「偷漏統計數字可提，因爲欠稅是已經核定稅額，而漏稅則無法統計，但仍可舉幾項數字來證明稅捐的偷漏更不在少數：(甲)、據財政部五十年七月的報告：『四十九年度的所得稅爲一二二億，應能收得綜合所得稅五億七千餘萬元，這是根據財政部統計學家最保守的估計，但我們實際只收到一億二千餘萬元，這就是說，有四億五千萬元漏掉了。』(乙)、四十八年民營事業的生產總額佔總生產額百分之六十二，而公營事業之生產總額則佔總生產額百分之卅八。到五十年，民營生產總額約佔百分之七十，公營生產總額約佔百分之三十。但是我們的營業稅的徵收，公營事業繳納的稅約爲四億二千二百九十六萬元，但是以生產額比例計算民營事業應繳稅額應爲公營繳稅額之一倍，約爲八億四千餘萬元，而實際民營事業所繳納的稅，反而僅有二億三千八百七十一萬元，約六億的稅給漏掉了。這只就所得稅、營業稅而言，其餘貨物稅、[illegible]稅亦都有偷漏。(丙)、四十五年稅務機關與保安司令部查緝組聯合抽查台北市市商店，竟發現三八二家商店，有三二六家漏稅，漏稅單位佔百分之九十八。又同年十二月間查緝組又在彰化[illegible]破獲卅七家商店漏稅共九千五百餘萬元，這在稽徵機關與查緝組都有案可查。偷漏稅情形，雖然沒有近兩年的資料，但我們似可應解，現在比以前的必更嚴重，根據以上數字可證明漏稅情形的嚴重。」

石氏認爲欠稅漏稅，每年總以十億以上計，如此之巨，而這些稅收都是政府現成財源，政府如何不設法把它收回來，而要在加價加稅上打主意，中國有句老話：「無米之炊，巧婦難爲」，這是可以同情的，可是我們有現成的米而不能把米取來爲炊，而使全家挨餓，這能讓人原諒嗎？[illegible]

[illegible]

墨索里尼之女 請求法庭阻止放映 華倫納的審訊

【羅馬一日合衆國際社電】已故義大利獨裁者墨索里尼的女兒愛達，今晚阻止一部影片的放映，該影片對於死者的丈夫的行刑，加以歪曲。齊亞諾是墨索里尼政權的外交部長，他在一九四四年被法庭的命令，在維羅納執行死刑，由戰後的法官裁判，名「華倫納的審訊」，原定今晚舉行首映。

【紐約州雪治歐城一日合衆國際社電】據本日透露：U二式飛機駕駛員鮑華斯以前之太太巴巴拉，經已申請重審離婚案。據鮑華斯夫人之律師稱：法庭所准許的離婚，[illegible]

世界什景

鮑華斯太太申請 重審離婚案 鮑現任試用機師

[illegible]

國際剪影

馬來西亞計劃被敵視 東南亞風雲緊急

印尼蘇卡諾現在秣馬厲兵，大有用武力來破壞馬來西亞聯邦之勢，可是在一些觀察家看來，他是一個善變的人，或會改轅易轍，集中全力來整頓本國破碎支離的經濟和政治局面。

・古原・

印尼總統蘇卡諾，來西亞聯邦建立，因爲這聯邦的建立是直接威脅印尼受「殖民地主義者和帝國主義者」的馬來西亞新國。馬來西亞是併合馬來亞、新加坡和婆羅洲北部三個英國屬土（沙勞越、婆羅乃和北婆羅洲，面積共達七九、○○○方哩）組織而成的。

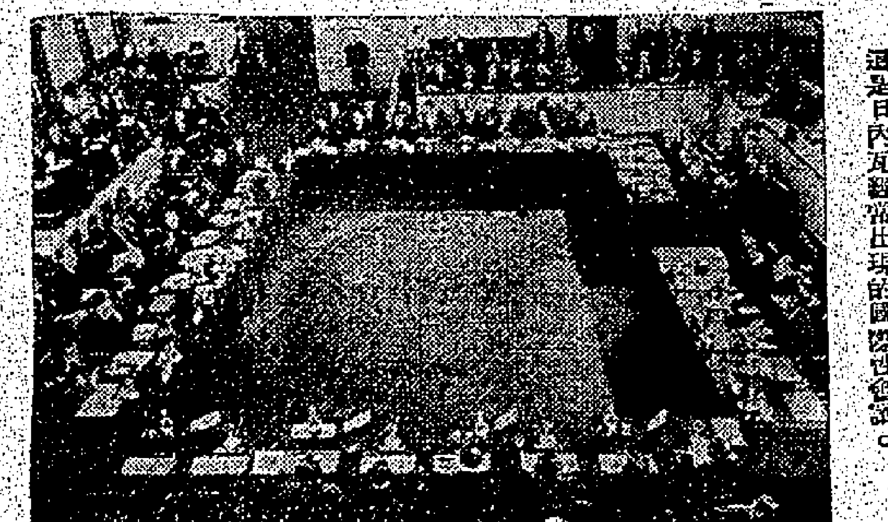
現在似乎已秣馬厲兵，準備攻打這個準於今年八月宣佈成立的新國。「包圍」。然而，這說法，祇是蘇卡諾一種托詞，用來掩飾印尼國內一些更不愉快的事實罷了。其一，他一定要在穩定上安撫印尼的強大共黨（黨員二百萬，是蘇俄集團以外最大的共黨）和共黨的首領艾迪特。

蘇卡諾在外表上反對馬來西亞，[illegible]

；其二，蘇卡諾必須把握每一個機會，以轉移人民對本國長期經濟困難的視線。然而，他反對馬來西亞的建立，也表示他有覬覦東南亞政治領袖地位的野心。這種野心，現在似乎已得到印尼三軍統帥的支持。

蘇卡諾也不是反對馬來西亞的唯一政治家。菲律賓總統麥[illegible]

卡柏哥也在馬尼剌發表聲明說：「這新國將來隨時會有中共滲入，菲律賓不敢冒發生危險。」菲律賓人爲了加強他們反對馬來西亞的論調，現在更提出一個模糊的主張，是「北婆羅洲是他們的領土」。然而，來自蘇卡諾的威脅比較嚴重，因爲印尼比菲律賓大[illegible]



許多理想雖化爲塵埃
日內瓦 是唯一 聲譽與 繁榮不 墮城市

那裡有十八間夜總會，三百間酒吧，三家中國酒家，如佳酒店是不須查閱結婚證的。

日內瓦是世界上唯一歷經失敗而獲得聲譽及繁榮的城市。這個明淨的小城位處拉克・里安的岸邊，在白朗克山底下，曾經是一些人類最危急時間的場所。它是一個地方，在那裡許多大宇宙化爲塵埃，及因戰爭而弄至筋疲力倦的國家到那裡結束他們的戰爭。

去週，像每一週，日內瓦再度是代表國們的聚集地。在另一次使人疲倦的禁止核子試爆的談判，西方拒絕再度減低他們對現場視察的要求，三年前要求每年二十次，月前八次，去週減爲七次。最初俄國人拒絕任何視察，但後來則同意每年二、三次，去週也不曾改變增加次數。

一位自一九四七年以來即在日內瓦協助的記者說：「你祇要參加過一次這種會議，結果必將是同樣的：俄國人反對管制，因爲他們想在蘇俄進行間諜工作，西方則堅持管制，因爲他們不相信蘇俄。」你所說的結論將是每一個人都是同樣錯誤的。」

[illegible]

巴西窮人的奢華節日
每年有一晚，在警察晚上不敢逗留的貧民窟中，出現豪華歡樂的大會。

在里奧的蜿蜒月形的海灘，細石砌的行人路及有小露台的酒店上邊的山邊，有些世界上最奇異的貧民區，人口共九十萬。在里奧，共有二百五十一個那樣的貧民區，晚間完全離開。但是，每年有一晚——嘉年華的第二晚——這個窮的及飢餓的世界，給里奧帶來無可比擬的服裝表演，音樂，跳舞及狂歡大會。

本週，迎光照之夜又出現了。在那些山邊，沒有人像那一萬二千住在這城市北部的工業區的沙爾古洛貧民區的人那麼興奮，沙爾古洛的會所早已開始設計。那些識字的人，跑到國立圖書館去，翻閱歷史書籍以找尋一個主題；繞續撥衆動前縫製綵綢衣裳，藝術家在製造裝飾品，數以千計的人在擱練舞蹈。

沙爾古洛本年的主題是「奧里維拉的故事」，他是一個葡萄牙貴族，於一七六一年到達巴西，攜同皇室發給的鑽石礦照（在內陸省份的米那斯・吉拉斯的歲朱科）的地契。巴西的最幸福的母親們，帶了她們最美麗的女兒到他的露台來。但他拒絕了她們，却愛上了一個名叫齒卡的黑人女奴，買了她，使她成他家庭的主人。

齒卡要什麼，他都得到。她的丈夫給她建了一座宮殿，高塔及風景美麗的花園。在宴會中，她從一條雲石階梯下來，小孩們把花拋擲在她所經的路徑。當她想駕船，奧里維拉建造了一個海洋般大的私家湖，向葡萄牙訂造了一艘船，使用馬西及奴隸把它從里奧拖到戴朱科。

沙爾古洛的公民，編寫了這齣戲。「齒卡」的故事開始於六個打扮成殖民地紳士的舞蹈員跳出街上，高舉着一張宣言：「沙爾古洛居民向社會人士及報界致敬，請讓開路，以使上演一九六三年嘉年華會，「齒卡」。總之，來了二十個男子，穿寬鑲金頭的手杖，穿着絲質衣服、軟皮靴子及打比帽子。在他們之後，出現六組舞蹈員，旋轉着，歌唱着，頭上戴假髮，臉部抹着白色的譏誚。第一個持旗者是衣服美麗的女孩子

[illegible]

美國的奇怪輿情

美國人所重視的是甚麼呢？引起各地人民的興趣的是甚麼呢？在大致上說，這是本地或本區的問題。

德克薩斯州霍勒城的福傅杜西編輯說：「使這兒的輿論興趣的是一件事是聯邦的重開發計劃在這兒施行。我們都知道計劃是個好事，但[illegible]

[illegible]

四種最新製品

[illegible]

小學今秋實施改七年制
一年級課程大綱 當局將於月底公佈

助理教育司羅宗淦表示：將來讀完中一即參加遴選試，及格者被分派到官校等升學，否則在原校讀中二。

【本報訊】小學七年制改制的一年級新課程大綱，教育司署將於本月底公佈，同時因改制以致課室不够與教師的問題，教育司署已有專人研究處理。

香港教師會中文部，昨日舉行小學七年制討論會，以該會會員身份參加的助理教育司羅宗淦透露上述消息。其餘出席的教師並未見熱烈發言。

該會擬定的討論大綱爲：㈠年齡問題；㈡家庭經濟；㈢師資；㈣校舍；㈤課本；㈥其他。上述六項問題，僅有兩位會員對兒童入學年齡問題提出一點意見而已。

會中馮維康校長對兒童入學年齡由六歲提高至七歲，表示教育當局照顧貧苦學童，有錢的可讓孩子多讀一年幼稚園，貧窮人家便不可能。他認爲六歲兒童易於學壞，而七歲已學壞了的兒童比六歲的更難教，所以主張將一年級的上課時間改爲兩小時半，如此可多收一班學生，以收容六歲至七歲的學童。

另一位教師更表示：鄉村學童七歲入學有問題。因城市中有幼稚園設立，而鄉村則無，這樣會使六歲學童無書可讀。

羅宗淦在會中並將日前教育司署公佈的小學七年制再加解釋。他說：小學改七年制，是由於小學學位及教育經費的不足所致，教育司實行七年制的三大目標爲：㈠繼續增加小學學位；㈡盡量增加中學學位；㈢提高兒童入學年齡，以塡補就業年齡的空隙。改制後，將六年小學課程改爲七年授完，尤其是中、英、算三科，必須達到以往水準。

羅氏說：小學最後兩年爲中學課程，讀完中一後即參加遴選試，及格的被分派到官立、補助及津貼學校繼續讀初中二，不及格的則在原校讀中二級。小學改制是漸進的，九月開始新制，五年後小學始有中二，因此小學原有一、二年級學生不會受影響，祇是六年級的學生，如遴選試不及格，則可多讀一年中一。

他又否定外傳小學改制後部份教師將被解僱，以及上午班教師要兼教下午班的消息。

左圖：香港教師會中文部教師，昨日下午在會所舉行小學七年制討論會會中羅宗淦解釋改制問題。

建築中的海運大廈
屋頂可停泊汽車六百輛

【本報訊】一座可在頂層停放汽車五百至六百輛的海運大廈，現正在九龍尖沙咀碼頭興建中。這座大廈爲九龍倉公司負責興建者，其設備完善，即非律濱在世界上有名之第五號碼頭，亦將爲之失色。

該公司近因尖沙咀停放汽車困難，乃計劃在海運大廈頂建築一大停車場，預算可放車輛五百至六百架。

據該公司總經理霍仕傑說：該海運大廈頂之停車場，目的是供應搭船乘客及到大廈商店購物人士停車之用，同時並供應各大企業公司要員來往時之需用。換言之，該停車場並非供應市民之用，亦無收費規定，工務局小組及財政小組亦贊成有此停車場。

據指出：該停車場對天星小輪渡海客甚爲便利，且較政府擬在廣東道興建之多層停車場更便利。

下年度港府發展貸款 預算爲九千萬元
屋宇會及房屋會佔最多 共五千一百五十萬

【本報訊】下年度會計年度，政府借貸基金，準備貸予各有關機構作發展用途之款項，預算爲九千零九十萬三千元。

此等龐大數目之款項，以貸給本港兩大建屋宇機構最多，計香港屋宇建設委員會佔三千四百萬元，香港房屋協會佔一千八百五十萬元。該款以每年利息百分之五計算，四十年償還。

貸予香港屋宇建設委員會之巨款並無細列其支付建屋用途。

貸予香港房屋協會之款項，用途細列如下：

㈠筲箕灣廉租屋第一期工程四百萬元，第二期工程二百萬元，㈡香港仔建屋計劃一百五十萬元，㈢健康村屋宇計劃擴大工程四百萬元，㈣官塘屋宇計劃擴大工程二百萬元，㈤荃灣廉租屋大廈第二期工程三百萬元，㈥荃灣廉租屋大廈第三期工程二百萬元。

其他較大項之借貸爲教育貸款六百九十萬元；香港徙置人士建屋有限公司五百萬元；漁農貸款一百五十萬元。

還有一項預算貸給政府官員的款項共計二千五百萬元之多，此項款項是作爲合作用途，付年息三厘半或五厘，分廿年期還錢。

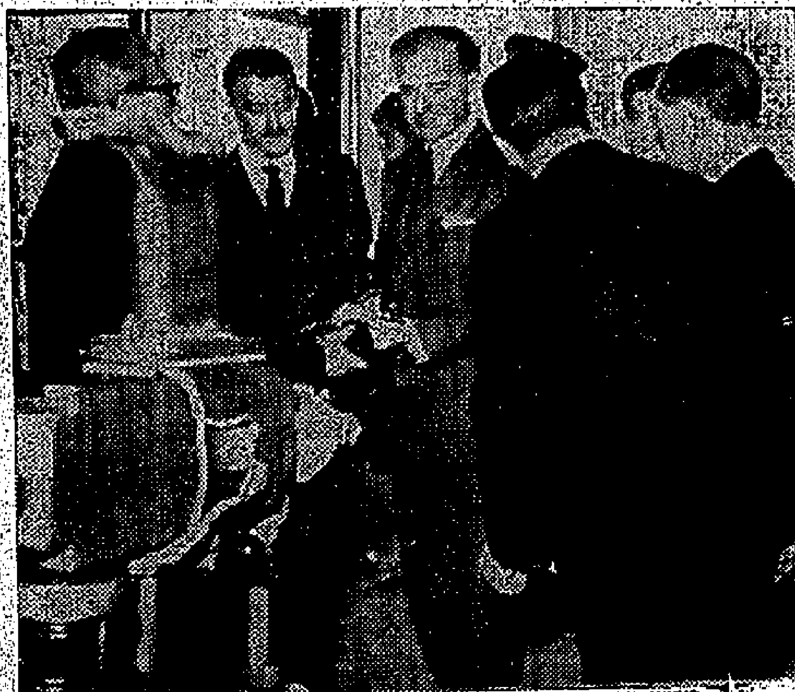
英副外長抵港稱
共同市場六國 如提議英參加 英將予以考慮

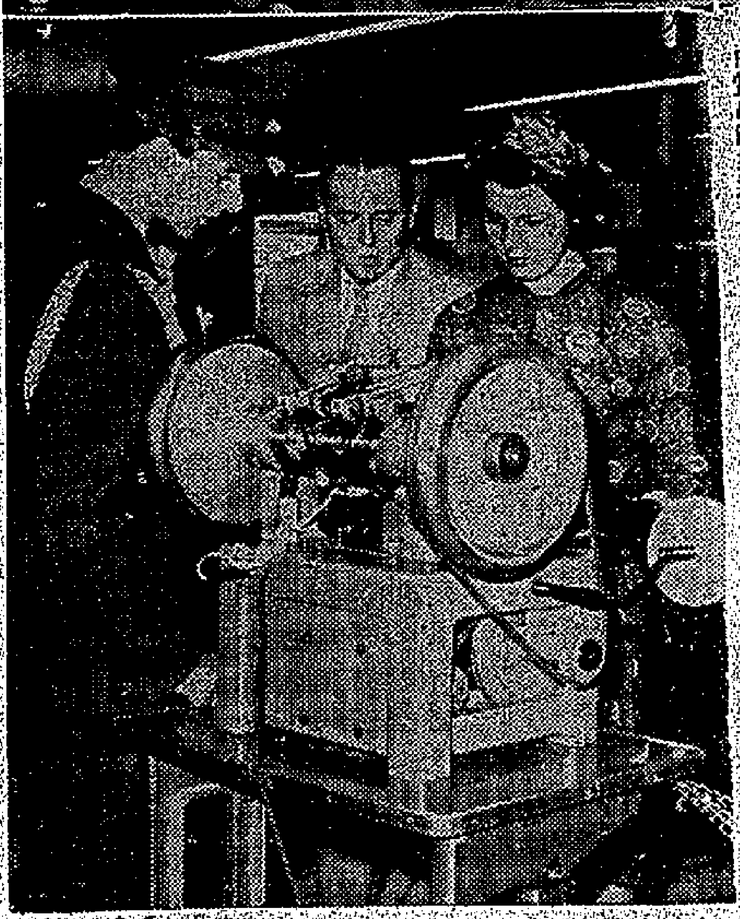
【本報訊】出席在馬尼剌舉行的遠東經濟委員會的英國代表團團長謝馬士昨天說：英國參加共同市場的問題，「已不是談論的話題」。

謝馬士稱：「若果歐洲共同市場六個國家以後再提議英國加入時，英國將會予以考慮，但決不再參加乏味的談判。」

謝馬士爲英國外交部副部長，昨天由東京抵港，將在港觀察商業情況，兩天後赴馬尼剌。

此次會議定下星期三在馬尼剌舉行，會期三週。英國方面派出十人代表團出席。





港督父女參觀義展會

港督柏立基爵士，昨偕同女公子參觀意大利工業出品展覽會，兩人興趣不同，港督對機器發生興趣，巴巴拉在珠飾廚房用具等攤位看得津津有味。上圖爲：港督在參觀石油提煉機。下爲巴巴拉在工商署長何禮文和副官陪同下，欣賞串珠製造。

中環海面拾獲男屍

【本報訊】一具男屍昨在中環統一碼頭附近海面發現，被水警撈起，移到西環殮房，候屍親認領。死者年約三十餘歲，穿白恤衫，咖啡色羊毛外套，灰色長西褲，足踏膠鞋。

旅行世界各地 無錢亦無問題
參加國際大來信用憑証社後 衣食住行都可獲得方便
該社副總裁抵港昨宣稱

【本報訊】你想在旅行各地時，獲得衣食住行各方面的方便嗎？請加入國際大來信用憑証社。

這是該社副總裁蘇克斯在一次記者招待會中所標榜的話。他說：該社的設立，純以提供各地人士的旅行國外的便利，尤以旅行國外的人可以獲得衣食住行及購買物品的方便，就因爲加入了該社，就可以不必帶太多的現款在身，甚或不帶分文。

他指出：世界各地目前已有六萬五千個機構獲得該社授權的營業，替各地的社員服務，社員分佈在一百個國家或地區的已有一百五十萬人。

蘇克斯續說：該社除了提供衣食住行的方便外，其他小如代發電報，代安排鮮花，僱用一名秘書——皆可由各地該社代爲解決。最主要的就是你加入了國際大來信用憑証社。

他最後強調說：申請加入該社的條件並不困難，首要的條件並不是以富有的人爲對象，只要你是一個地區的安定居民，有固定的收入，而且在銀行有一個好信用的戶口。現在本港獲授權的代理已有四百家，和其他的地區代理一樣都是甚富替社員服務。

【本報訊】蘇克斯與該社總裁卜明德出席該社上月在曼谷舉行的第四屆年會。昨日過港逗留兩天，該社駐港代表利榮森昨在美心餐廳爲卜、蘇兩位舉行記者招待會。該社總裁卜明德因事未克在港久留，已先行返美。

大陸逃澳難胞 廿四人獲救濟

【本報澳門訊】廿四名大陸逃澳難民，刻已獲得難總救濟，茲將其姓名錄下：蕭日良，廿三歲；伍周榮；張照洪，廿五歲；胡章伯，卅一歲；伍壽田，卅歲；黃瑞庭，廿一歲；余伯偉，廿八歲；余福元，廿八歲；蕭世龍，廿九歲；蕭照榮，十八歲；余學源，廿四歲；胡文選，卅歲；蕭華日，廿六歲；余丙合，四十五歲；楊錦昌，十九歲；曹華，廿四歲；伍生，廿九歲；蕭伯陽，十三歲；蕭天雄，廿五歲；曹紀合，四十三歲；曹瑞添，廿歲（以上均爲男子）。蕭少英，廿三歲；余四妹，廿五歲；李均玉，廿四歲（以上均爲女性）。全部合共廿四名，均中山縣人。

提倡道德運動 展開水上宣傳
昨在油蔴地避風塘舉行

【本報訊】港九街坊會主辦提倡道德運動，連日在水上宣傳，昨日又於中午十二時乘海事處特派專船到油蔴地避風塘內，在合肥艇向水上居民演講。首由該會總務主任何鑑琪致詞，繼由簡善稀牧師專題演講，講題爲「我們要活下去」。在場有華民聯絡主任楊世光、容琰、海事處區榮照夫婦及羅明佑牧師、江永康、黃啟成等暨水上居民七百餘人。

荃灣療養醫院 簽約興建上蓋

【本報訊】基督復臨安息日會，在荃灣柴灣角附近紗廠後邊興建之「荃灣療養醫院」上蓋建築合約經於前日簽訂。

據稱：全部上蓋擬定以二百四十天時間完成，可望於年內竣工。該醫院原定設七十張病牀，全部建築費用預算爲港幣一百萬元；但現因適應實際需要，決定擴充爲一百張病牀，全部建築費用增爲一百四十萬元，超出原來預算約四十萬元，現正由該會負責人在繼續向各方籌募。

據該會稱：準備在香港司徒拔道興建之另一所醫院，已於日前正式向政府地政署申請購買地土五萬呎，作爲該醫院之基址。

被控運毒的空中小姐
是前任泰空軍總司令的女兒

【本報曼谷航訊】涉嫌由曼谷攜帶毒品至香港，而爲香港警方扣留並被控販毒運毒之泰國航空公司空中小姐，是四年前在台北上空飛機失事而死亡的泰國空軍總司令林傑上將的女兒。

這位任職於泰國航空公司的「空中小姐」，以及機上一位男侍應生，在上月廿七晚，隨航機飛抵香港啟德機場，因受嫌與搜獲毒品有關而遭香港警察拘捕。現以五千元保欵候審。

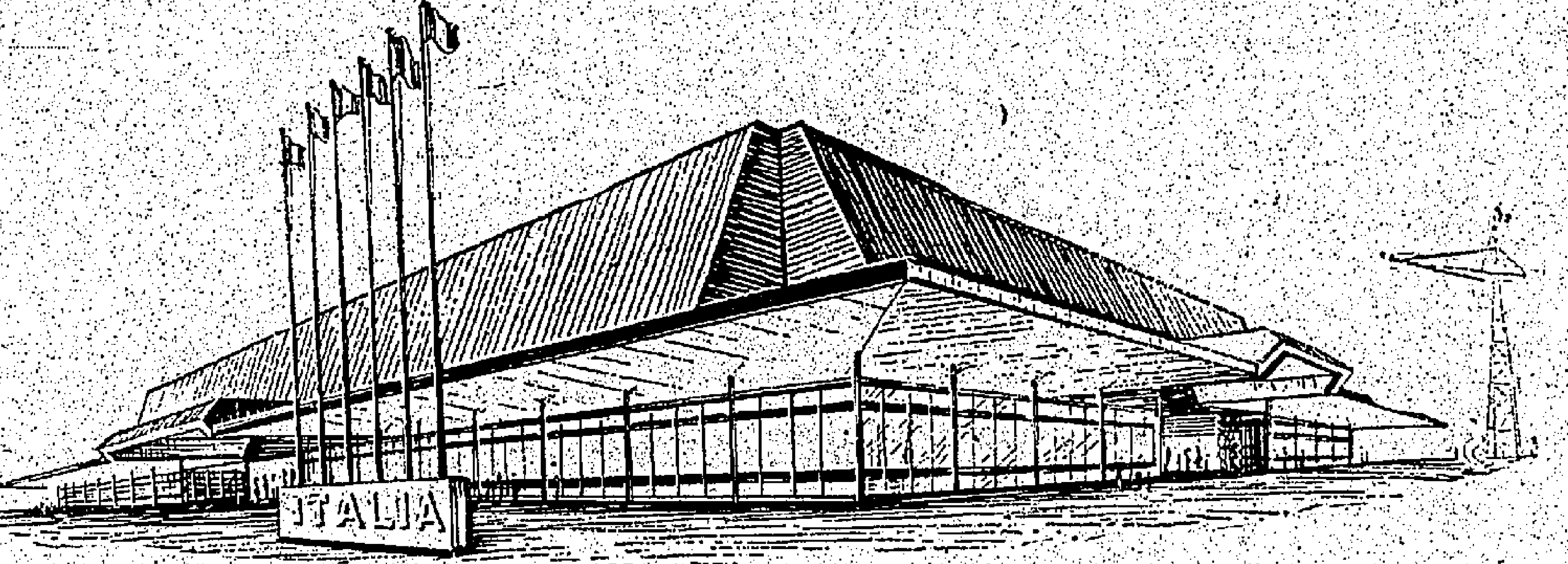
據泰國國際航空公司業務部消息：該公司的空中小姐及男侍應生各一名，在香港被警察拘控期間，已被泰航總公司先行停職。假如罪名成立的話，兩人將立刻遭受革職處分。

被香港警察拘控的空中小姐之叔父，已於前日趕來港，照料他的姪女。

按：在上月廿七日晚上，一架班機由曼谷飛抵啟德機場時，海關人員搜出一批毒品，拘留了一名空中小姐及一名機上男侍應生。兩人經於前日解北九龍裁判署審訊，被告方面由溫布殊律師代辯。控方請准法庭將案押候七日，暫不聆取被告答辯，法官准兩被告各以五千元保釋候審。

被告兩人：(一)女子VIJADA WATANAPGURA，廿四歲，爲泰國(曼谷)航空公司的「空中小姐」，泰國籍；(二)男子UTHAI RUKSAKUL，廿六歲，泰國籍，爲泰國航空公司侍應生。

義大利在香港出現
義大利工業展覽會



這是包羅廣博的最完備之展覽會。閣下對於下列任何機器及工具出品，如有興趣，請速移玉參觀，並可就地獲取專家之指導。

農業機器—機器工具—塑膠機器—製鞋機器—食品加工機器—印刷機器—紡織及所屬機器—工業縫級機器—寫字樓機器—電影設備及照相機—電力機器及設備——製首飾機器—機動車輛 家用電力器具—紡織品及服裝—食品—化學原料及藥品—建築及所屬材料 首飾及裝飾品—樂器—書籍及雜誌。

日期：一九六三年三月一日至十五日
地點：香港夏愨道

含「特麗綸」百分之五十五與羊毛百分之四十五所製成之輕質運動上衣

'TERYLENE' Polyester ICI Fibre 「特麗綸」

與英國最佳羊毛混合 製成之衣料盡善盡美

「特麗綸」輕質衣料經型之上衣輕便舒適永不變樣終日保持美觀令人羨慕不已

「特麗綸」是倫敦卜內門有限公司所製造之聚脂纖維之註冊商標

SA3

美麗都大廈老婦被殺 疑是謀財害命

頭頸有傷痕發覺時鮮血已凝結

兩個首飾箱金飾一空 一名親屬失踪

【本報訊】一宗疑謀財害命案，昨晨在尖沙咀區被市發現，主持一間唱片公司的七十四歲老婦，在美麗都大廈一房內斃命，頭頸部有刀傷痕。警方現協尋一名叫朱冠球的男子。該男子係死者親屬，在前日下午五時許，據說曾探訪該處，但寡婆後卻失了踪跡。

死者與她僱的外孫（年約十七八歲）及三名夥計住在該處，據說：外孫及夥計，於前日下午外出，至深夜始歸。各人昨日被帶返警署問話。

死者名黃美秀，七十四歲，台山人，住在尖沙咀美麗都大廈七樓F座四號，在昨晨十時許，死者的外孫開門，在窗疑間首先發現死者臥於地上，即報知警方，警方在現場破門而入，發現死者頸部受嚴重刀傷，血跡已呈凝結，相信斃命已多時。警方又發現房中有兩個珠寶箱被翻，箱內的東西已被人取去；另有一小夾萬亦被移動，夾萬內有無失去財物，尚未查悉。另死者臥室內的抽屜，鎖匙一束失去。死者居住的地方進門處便是廚房、浴室，再進就是黃氏的臥室，臥室外大廳，是鑽星唱片公司白天唱片辦事地方，晚上作為三夥計及外孫睡覺之處。

據悉：死者和失踪的朱冠球共同經營一家唱片公司，經常的業務是將錄音帶寄返到美國死者的兒子那裏灌製唱片。命案發生的地點，就是那唱片公司的工場。

李樹芬醫學基金會 今舉行成立典禮

由港督柏立基爵士主持 頒發獎助學金標準擬定

【本報訊】李樹芬國際胸科會議的一百四十位名醫，今日在港大舉行李樹芬醫學基金會成立典禮，由港督柏立基爵士主持。該會定今日下午四時在瑪麗醫院舉行，到港的六十位醫生，包括美、英、德、日本及菲律賓等不同國籍醫生，昨從各地抵港，出席在本港召開的會議。

等國籍（他們今日參加李樹芬醫學基金會成立典禮後），繼續出席在國際胸科會議。又該基金會的第一階段醫學考試之學生一名，將贈予在本月舉行的第一階段醫學考試。另設臨床助學金額數名，金額不等，經考試以後，分別獎予經濟困難的學生。助學金額第一年共五千元，至第三年以後，增至一萬五千元。

與港大達成協議，在醫藥研究及教育方面，作長期性有成效的合作。該基金會成立後，今年將頒發獎學金、助學金、研究津貼及獎金等。今年新設臨床獎學金金額一名，期限三年，每年一千五百元。

今年將頒發醫學助學金額兩名，期限五年，每年每名金額兩千元，贈予開始研習醫學的學生。此外尚每年頒發助學金額兩名，直至第五年以後，此種金額再附十名，金額達兩萬元。頒發助學金額，首先必須要考慮經濟上需要的證據。頒給獎學金及助學金則須考慮其學業成績與品行。各種獎、助學金由香港大學教務會根據港大及李樹芬基金會代表所組成的委員會的建議，隨即頒給。

該基金擬每年設立三項獎金，贈予目前尚無獎金設立的學位考試科目，計為第一階段考試之生理學及生物化學與第二階段考試的藥劑學。

此外，該基金特設立一項七千元的特別助學金額，現已頒贈給一名正在醫科臨床實習的學生，另一項六千元的研究津貼，已贈予港大外科系，用作採購癌病研究計劃所需要的各種儀器。

駕車運送人蛇 三名司機各囚三月

每名代價十元或廿元

【本報訊】三名被控以私家車載運「人蛇」入市區的司機，昨日在北九龍裁判司署分兩案，被陳子忠法官判各入獄三個月。

首宗之兩名被告男子：（一）蔡德恩，卅六歲，住鑽湖街某號二樓；（二）呂寶明，卅七歲，住彩虹新村丹鳳樓八樓某號，均業司機，同被控於上月廿七日協助及教唆非法入境者在本港居留。

主控述案情稱：上月廿七日下午四時，一名姓戴之男子在香港仔碼頭運載人蛇，首被告曾運載七人，其中四人，乃渡海往九龍，當時由首被告將人蛇運至爽毅道，兩由次被告轉運至各處，當晚在天光道，兩被告為警員拘獲，被告等曾承認每運載一名人蛇代價為十元。

次宗之被告男子林灿，廿五歲，司機，住明倫街×號四樓，被控於本年二月廿八日協助及教唆非法入境者在本港居留，被告認罪。

據控方陳供指出：被告當日由香港仔碼頭運載人蛇，先將一人運入市區，獲得代價三十元，追被告再次運載時，在碼頭為警方拘獲。

寫下香港醫療史新頁 杜賓醫生與診療船

為二十萬以船為家的中國難民服務 在共產陰影邊緣發揚基督救人精神

本報記者李德華

香港醫療史上第一艘水上診療船，定於本月九日正式為二十萬以船為家的中國難民服務，發動這創舉的食齊人是三十二歲的美國醫生杜賓及廿八歲的中國藥劑師黃錫倫。

這艘定名為「友愛」（FRIENDLY LOVE）的診療船，由一艘轉裝設備的大木船所改裝，現仍在筲箕灣船廠裝修中，該船已持有AB一七九八號的船牌，船頭和船尾都是方型的，船頭闊約十二英尺，船身闊約二十二英尺，船高約十九英呎。

據杜賓醫生表示：這艘診療船計劃以一萬四千美元的費用建造完成。他指出：這艘舊木船代價為港幣一萬五千餘元，並擬耗資港幣三萬五千餘元作為改裝和佈置的經費，在這筆龐大的數字中，中華民國的大陸災胞總會捐出美金一千元。

杜賓醫生透露：診療船的下層將設為醫生休息室、會客室、貯物室、洗手間和發電機房；上層則分設三個診症室、一間候診室、一間化驗室、一間藥房，另有五個廁所，船上並備有一座巨型水箱，可貯清水一千加侖。

該船裝修竣工後，將停泊在油蔴地避風塘內，不久將進行流動性服務，每週三天分別在銅鑼灣、香港仔、銅鑼灣及油蔴地避風塘內，診治染有肺病、腸病、心臟病、軟骨病、貧血病、皮膚病及營養不良的病人。

杜賓醫生特為此事擬訂了一個「難民醫療救濟會的計劃」（PROJECT CONCERN），它即為治療「世界上任何地方最壞情況」的疾病計劃，這個恭為中國難民解除疾病痛苦的計劃，首先獲得美國舊金山唐人街的華僑熱烈支持，並先後捐出數萬元美金作為經費，各藥廠亦捐出若干萬元的藥品和儀器。據經辦藥劑師黃錫倫博士稱：開業以後，每月約要經費兩千美元左右來維持，目前正從事中向美國華僑社會呼籲捐助中。

杜賓醫生為着實現為貧病的香港水上難民服務的抱負，終於放棄了在加利福尼亞每年可收入五萬美元的醫生業務，他認為：由於從中國大陸逃避饑餓而貧病交集的難民，在不斷地激增中，我們應該要建設更多類此的醫院給來為貧苦大衆服務。為了承認杜賓醫生大公無私的善舉，美國青年商會特選他為一九六二年十位傑出的青年之一。

杜賓醫生除計劃建造水上醫院外，並擬在九龍城砦建立一座醫院，於診金方面，杜賓醫生說：他曾從研究哲學所得到的一個結論，就是從心理上來說，當病人診治完畢後不收費的話，那麼，中國病人一定會認為這只是屬於一種慈善的施捨罷而已。所以，為着要表示他的低誠，決定只收取最低微的診金，一毫或二毫，但決不超過五毫。

這位樂於施助的醫生認為：以不收取任何診費來醫療貧苦而又染疾的病人，在心理上比起收取報酬更感有意義和愉快，因此，他希望世界上有更多的醫生、護士來支持他的計劃，進一步擴大診療的範圍。

目前在九龍城砦內東頭村的兒童福利會原址，杜賓醫生及其助手每星期二、四兩天上午前往該處診治病童，除杜賓醫生外，尚有一位護理師兼黃錫倫博士，一位化驗師，二位護士及一位助手和一位女秘書，此外，尚有兩位本港籍醫師參與他們的工作。診病的過程，首先由護籍醫師詢問病情，並作初步檢驗，然後再由杜賓醫生診治並開方取藥。

杜賓醫生表示：對香港政府給予他一切協助和方便，甚為感激，特別對於香港政府奉辦的救濟工作表現的優良，為各國人士所讚許。然而為着人類固有的同情心，我們願貢獻出每一個人的精力來為貧病的人服務，亦即是在共產主義陰影的邊緣來發揚基督救人的精神。

圖片說明：杜賓醫生在九龍城砦的臨時診所為病童診病

明起一連五天 新界軍事演習

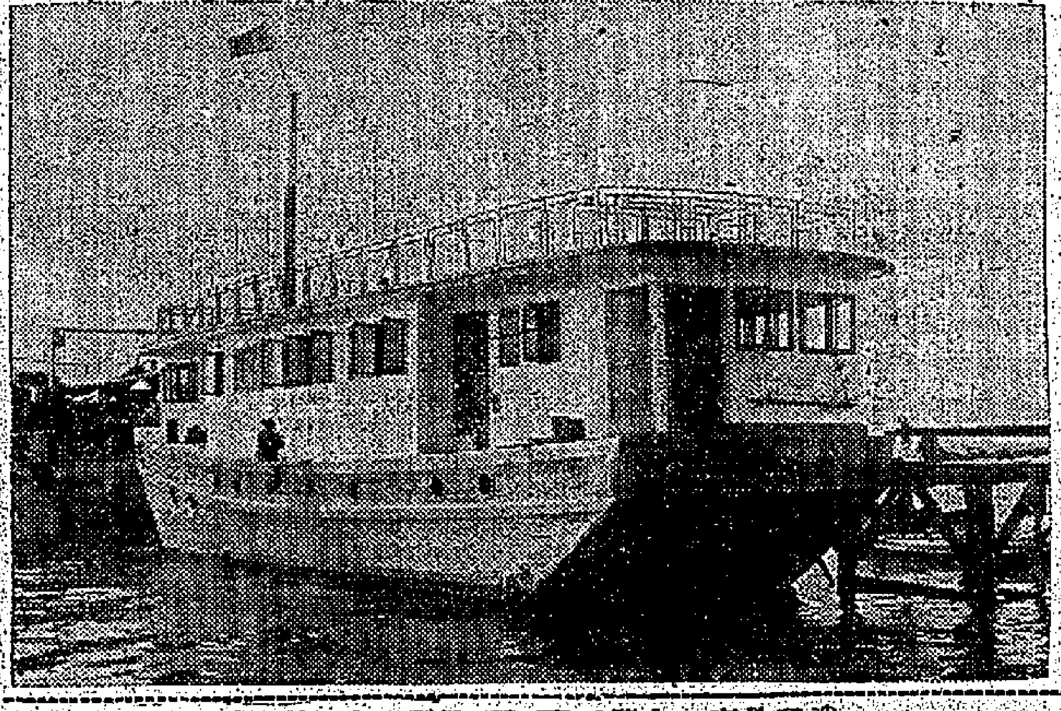
【本報訊】由明日起至八日一連五天，首尾兩日在內，一次重要軍事演習將在新界舉行。此項演習為集體軍事訓練季節的開始。在演習期間，新界之軍事調動頻繁，但將採取步驟，盡量避免引起市民不便之處。

村婦申請建屋 須丈夫授權

農地建屋可補地價轉契

【本報訊】新界理民府宣佈：凡已成家立室及兒女成婚的鄉民，均可申請在鄉村發展範圍的保留建屋用地中興建住屋。婦女申請撥地建屋，須徵得丈夫的授權，始得辦理手續。

村中父老認為：應依人丁分配土地，以免各子姪爭奪。新界鄉民建屋，在鄉村發展範圍內，理民府已應居民的需要，現已寬辦，如原籍有屋地，或幾間屋宇攤毀而重建的，僅需呈報屋宇圖，則經批准後，須取沙紙及打石紙，即可動工。至於農地用作建屋村屋宇的，則需限定面積，同時補上地價，新例，無須收地五尺換二尺加上補價之辦法。



圖片說明：那艘為二十萬以船為家的中國難民服務的診療船「友愛」號。

天氣與潮汐

今日天氣預測：吹輕微東南風，繼續天色晴朗。

昨日最高氣溫為華氏表七四・八度，最低五十八・六度。

今晨零時，室外氣溫為華氏表六十四度。

高潮 上午三時三十六分 下午三時二十六分

低潮 上午七時五十分 下午十時三十七分

第二期小兒痳痺症運動 服食預防劑兒童 兩日來逾十一萬

【本報訊】預防小兒痳痺症第二期運動開始兩天以來，港九新界，共有十一萬七千四百九十四名兒童，服用了口服沙賓預防疫苗。

兩天的分類數字如下：昨天共五萬八千○七十九人，新界佔一萬二千○廿三人，港島佔一萬五千○四十八人，九龍佔三萬一千○十六人。前日共計五萬九千四百十四人，港島佔一萬六千二百九十二人，九龍佔三萬一千四百廿四名，新界佔一萬一千六百九十九名。

當局這次也為首期運動時一齊出動了海陸空工具，務期在本港一個角落都能夠迅速而滿意地推進這項工作，使六個月至五歲大的兒童，接受二次預防劑而生成預防的特效。

港島、九龍及新界若干地方的政府機構在這十天內都為此項運動而全日工作，由上午九時起至下午五時止，星期六和星期日也照常工作。政府對於離島地方，動用直昇機載運醫務人員和預防劑接日前往各島，對水上居民則利用海事處和醫務當局的輪船，前往水上居民聚集的各處海港。

許多沒接受過第一次預防劑的兒童，都由家長攜同到防疫站去接受預防劑。同時攜同子女前往接受第二次預防劑的家長們，對預防疾病都表現充份認識和信心。

關於此點，水上居民的反應看來僅是令人興奮，他們不特攜帶自己的兒女到防疫輪來接受預防劑，而且還呼引其他艇戶的孩子同來。

在九龍方面，水上服務的兩艘防疫專輪，兩天以來都是在油蔴地避風塘內工作，預算另六天到長沙灣海面，它們到處都得到艇戶的合作，原因是它們在以前預防運動中已被水上居民認識，女衛生視察員和船員服務時對他們非常親睦，所以防疫工作能夠順利進行。

增加鄉民滅火知識 新型滅火車到屏山演習

【本報訊】元朗消防局昨派出三輛新型大小滅火車，到屏山區坑頭村一帶演習，目的是使當地鄉民，增加一些現代防火智識。元朗區軍警隊，亦藉此機會參加救火的演習，觀者不少減火車的常識和技術。新界消防副區長陳準，在現場講述新消防車的設備及個使之用法，且就地作多項示範表演。他特別解釋新車水箱的容水量甚廣，遇某鄉區離覓水源時，便可即時在車上開喉灑救。

屏山鄉事會主席鄧乃文及坑頭村父老鄧立生、鄧新發、鄧錦慶等，對消防員之到臨演習，表示感謝。

涉嫌圖殺唐愛倫 簡植東再度提堂

【本報訊】涉嫌意圖謀殺女子唐愛倫的簡植東，昨提堂續審時，法官批准控方申請將本案押候後日續訊。

本案在銅鑼灣裁判署由奧康納法官主審，東區副偵緝主任賈炳遜幫辦任主控。被告三十六歲，報稱無職業，住灣仔合某號，被控之兩項罪名為：㊀于本月十九日，在淺水灣地區湖邊別墅中有企圖謀死唐愛倫行為；㊁于大約今年一月一日，在灣仔地區，恫嚇唐愛倫，企圖謀殺，㊂于被告將會對社會人士公開一些屬于唐愛倫之猥褻性照片。

簡植東昨日穿綠色毛恤衫，灰色西褲出庭。控方向法庭申請押候證准後，即由警方帶返監倉。

一輸加拿大棉布恤衫 施行出口授權制度

【本報訊】工商業管理處今日向出口商發出通告稱：關於棉布恤衫（本港出口統計編號為八四一—○一及八四一—○四○），現時輸往加拿大者是如此之多，故已根據棉業諮詢委員會之意見，決定對此兩類貨物，施行「出口授權證」制度，一舉之有效期間為廿八天。

該通告並稱：此措施，使付貨人獲得其貨物必可運出之所需保證。同時出口許可證仍然發出，但只以有效出口授權證為限。

工商業管理處紡織科，定明日上午九時接受領取出口授權證之申請。

報販工會今就職禮

【本報訊】港九報販總工會，今晚八時假九龍彌敦道金龍酒樓舉行第三屆理監事就職典禮。

訂婚啟事

我倆定於本年農曆二月廿二日訂婚廿九日舉行結婚典禮 承家長命 特此奉告 諸親友

何晃昌 梁麗芳 啟

成立十四週年紀念暨改組第四屆執行委員就職大會，敬請港九工團聯合總會主委何康發暨福利會理事長周有福、委發職員選任會。

傍頭碼敦佐 新住宅區

文英樓 文苑樓 文蔚樓

分層出售

交通便利 户户單邊 樓潤廿尺 電梯充足 年期長久 長期付款

樣模宇樓

地盤內特建樓宇樣模面積及間格設備與建成後樓宇完全相同

文蔚樓 文苑樓 文英樓

嘉年企業有限公司

中建大廈一六○二室

電話：三八五五八 八四九三二○

九優折待

威利唐樓

紅磡差館里（近寶嘉街口）

一梯兩伙 交通便利 年期長久 定價廉宜 分層出售 分期付款

志盛建築公司 大道中六六號二樓 電話：36614，38140

亨利建築工程公司 大道中大友行七一三室電話21985，25827

旺地唐樓

旺角碼頭東便旺地

山東街廣東道轉角大單邊

豉油街廣東道轉角大單邊

分期40個月付款

月付樓價啟百元

只先付樓價二成

建築時期分16個月付款

有入伙紙後分24個月付款

每月付樓價百份之一点五（廿元）

樓宇建成時前後只付樓價約四成

餘款可由租金或建築費補助

大昌 中建大廈1701室 電話 30165 30552 地盤辦事處山東街14號地下 電話 844177

新 椰樹牌 驅風油 永福

各大藥行均有代售 新永福藥行發行

此外絕無他法，唯有此路可通！

鼻兒通 Minato System

一個不幸患了鼻病的人，因為不懂鼻病知識，極易聽信庸醫亂言，誤服江湖偽藥，不但浪費金錢，而且有害身體。唯有採用日本鼻兒通療法，想根治鼻病，先有鼻病知識，方能痊癒。

「科學的鼻病知識」專書，每冊港幣三元五角

函索說明書即寄 東南亞總代理：砂羅越 古晉 香港郵箱14593號 電話763978 九龍經銷處：香港永泰堂大道中106 全安貿易公司

新 門臨喜 超級名士房車

黃華泰外 適舒全安 潤寬位座 強增力馬

廉價特約 車試歡迎參觀

太平洋行汽車部

時時請飲 虎牌 Tiger BEER

瓶裝·罐裝·桶裝最佳啤酒

總經銷：屈臣氏有限公司

感冒發熱 傷風咳嗽 GODEEN 風濕喉痛 美味靈藥

高丁

露波金

水咳治桃櫻

速神效藥、咳嗽止立

一般信足最 良齊 Boots 藥施 品質施行

週年大賽馬首天
強光奇能爆大冷門
從心所願跑畢暴斃
梅道登墮馬無恙中止出賽

【本報訊】週年大賽馬首天，在共舉十場中，爆出超級大冷門兩場：第五場何偉航的強光，派彩二百六十二元七角。第六場林國樑的從心所願，彩派四百九十五元七角，更創本季獨贏派彩的新紀錄。

梅道登在第二場策新馬家園，開閘未幾，至六化郎閘前，突然翻身墮馬，旋即起身，跟着第四場策波斯玫瑰，名落孫山，第五場策雅儀，負於強光屈居亞軍。此後即沒有上陣，據說是跌後覺背部一痛，於是第六場策騎絕夫人臨時改配羅倫士，第七場從心所願改配陳國麟，第八場金銀島改由郭子猷執韁，第九場一家會則退出戰線。

陳國麟的從心所願，在跑完全程剛過終點時，忽然仆地不動，及獸醫官檢驗時，已告斃命，事後馬會公佈死因，係由於心臟病突發。

第八場鄭鴻鈞的飛鴿，在各騎排隊入閘時，突然衝出閘外，空馬跑了一匝，再度排隊時，又不肯入閘，唯有臨時退出，但是時已扯上白旗，經向發令員報到，故不派回賭款。

由於跑道泥水不多，場地乾硬，故各場競爭劇烈，跑出時間更短促。其中三場須要由電眼分判勝負，全日大熱門能勝出的祗四場，獨贏派彩最少的是第九場郭子猷的得勝將軍，派彩九元七角。

是日三項重要錦標，計第三場騎師奪獎，爲英籍騎師斯勿所策遊龍奪得錦標，第七場執行吞騎，由洪敦賓策士王子，以短馬頭險勝柯富道的新寶，不獨榮膺冠軍，且爆出派彩四十八元九角的小冷門。第九場西洋鏡吞騎，郭子猷策得勝將軍贏取勝利。以上三場，均在嘉非加行頒獎。

騎師成績，以郭子猷最出色，贏冠軍兩場，亞軍一場，柯富道得冠軍一場，亞軍四場。

第六場的四班馬門六化郎四十碼，出馬十四匹，最熱是林士的馬佳道，在獨贏賠十八萬六千多張中，佔四萬三千多張，次熱郭子猷的所羅門王，佔四萬一千多張，三熱柯富道的海豹，三萬七千多張，此外謙榮成的一帆風順，陳國麟的一定能，亦有萬多張，結果林國樑的從心所願，起步後相送，追上後即步步領先，終於以一馬位勝出，判決後，從心所願以……派彩四百九十五元七角，創出本季新紀錄。

第五場由前馬門一英里一七一碼長途，強光的亞七上陣，一騎絕塵，成績一般，在十三萬多張獨贏中，僅有二千一百零七張，開閘時，郭利先點，雖僱在南馬位後角。最冷是何偉航的強光，不久即給強光趕回亞軍，強光一路帶歸終點，派彩二百六十二元七角。

錦田波地火警
五間商店被焚

【本報訊】新界錦田波地五間商店，昨被大火焚毀，災場面積達二千一百方呎，損失達七萬元，幸無傷人。

大火發生在晚上三時三十分，經一小時後才告撲滅。火場是一列平房的石屋，六間被焚燬的商店：六號聚和行，損失數千元；七號八號錦永成雜貨店，共損失約萬元（已保險）；九號生源五金店，損失約三萬元；十號開泥水車店損失數千元。

傳說是永成雜貨店所存放的田料引起火，店東劉南館的妻子首先發覺，打破後引已波及鄰店，一發不可收拾。被火燬家的災民廿餘人，經向警方登記，希望能得社會福利署救濟。兒女趁不逃命時，火勢……

平均每日耗水
近六千萬加侖

【本報訊】兩季尚未七日內，共耗水四億一千六百萬加侖，平均每日耗水近六千萬加侖。本港耗水量每日均在五千九百萬加侖左右。水務局宣佈，昨日上午九時，本港各水塘存水總量爲五十三億二千一百萬加侖。同期內，由各水源獲得之水量共一億九千六百萬加侖。由上月廿三日起之……

中國學生周報學術組
今舉行詩詞朗誦會

【本報訊】中國學生周報港島學術組，定今日下午六時在大會堂九樓演奏廳舉行詩詞朗誦欣賞會，由該報港九學術組、大專學生公社、真仁醫院中文學會、蘇浙小學各單位派代表參加，計有王遽環、賀德偉、劉錫麟、梁煥釗、李維新、陳淑萍、張國柱、李惠琛、蔡治平、彭淑寧、陳佛海、梁少銀、北斗、黃晶樂、許仕仁、誠、譚國英、李中華、鮑愛莉、于素華等，此外還有音樂節目，並有欣賞者比賽，馮月明、殷巧兒、李善中、鍾文彬、曹蕙鳴、金雯寧等，歡迎各界人士……

勞工處印備小冊
供職工會參考用

【本報訊】在過去幾年間，勞工處曾以職工會各種題材，編成中英對照之小冊多種，目的在幫助本港各職工會促進其效率，及供職工會教育之用。該等小冊之名稱如下：

㊀福利基金章程示範
㊁工會預算會計指南
㊂工會簡易行政

第一冊：職員之職責
第二冊：會議程序
第三冊：會員之責任
第四冊：工會會員之技藝

㊃職工會章程示範
㊄職工會訂立勞資協約指南
㊅工會詞典（在印刷中）

此外，該處又編製一套中文小冊，名爲「怎樣使你的工會有力量」。內容涉及職工會之各種工作，例如財政、組織、職工會之女會員及選舉等等，用以分發與各職工會，作宣傳之用。任何職工會、商會、公會或社團，如街坊會、福利團體等或其他機構，對目前促進本港職工會成爲有力並及有負責性機構之工作，欲知梗概者，請逕向勞工處職工會組索取上述之任何刊物。

浸會學院校慶
容啟東講述辦大學條件

【本報訊】浸會學院七週年校慶紀念，昨在培正中學大禮堂舉行，由校長林子豐博士、歐陽昌教師領禱，繼由林校長致詞，……容啟東博士演講，……

詞，旋由崇基學院校長容啟東博士演講，提及將來香港大學教育，對辦理大學之見解，認為有其獨特之專門人才，從而在德、智、體、群、美五方面平衡發展，以造就全能教育。辦理大學須具備三個條件：㊀良好的師資，㊁充足的設備，……

務之原動力，不能全靠以傳道方式辦學，應以培養成高深教育的專門人材……

綠邨電台
猜曲比賽

【本報訊】綠邨電台由今晚開始，每逢週末下午八時至八時半舉辦「空中猜曲比賽」，由樂聲電器樂隊伴奏。辦法如下：每星期選播香港歌星播唱四首歌曲，猜出者請聽後寫明姓名、住址、職業，然後寫出每一首之：㊀歌名，㊁歌唱者，㊂作詞者，寄往與門侍利喇街一二三號綠邨電台，或香港德輔道三零六號八樓綠邨電器有限公司香港分行，或香港信箱一六八四號綠邨電業有限公司收，信封上寫明「猜曲比賽」。在三個星期播出之後，將猜中之名次，以抽籤方法決定十二名，頭二三獎各獎三名，各獎錄音機一架、……獎品……，另安慰獎多名，如全中者多過十名……一片一張。

怒海沉舟逃亡客
唯一生還少女
函述當時經過

【本報澳門訊】一艘由廣州逃亡澳門的船，此次在海上沉沒，祇得一女子生還，此人是中山籍的唯一生還者，十九歲的台山籍少女李姓。該少女由澳門偷渡來港，敘述上月由廣州致函家人，叙述由於逃亡失敗……劫後餘生的經過。

少女在信中透露：「我們在上月十七日晚上乘船出發，此次在海上遇颶風，但因在海上原定地點取得聯絡，故改在十九日再被解來廣州。」

「我已記不起當時的情形，當我清醒後，已不見同船任何人，只有我一人，已身在共區，二十日由共軍告訴我……」

所謂「三才」的地點，據說由此地點取得聯繫……

周醒南病逝
定明日出殯

【本報訊】本港教育界聞人周醒南，前晚病逝寶血醫院，享壽八十二歲，現移九龍殯儀館治喪，定四日上午十一時大殮，隨即由該安全……殯，葬於永遠墳場。惠州同鄉會、及各有關社團首長向李……、羅兕鶚、任劍卿、劉伯宗、譚天錫等人已組織周醒南治喪委員會，……

海峯園山光水色
是郊區精美別墅

港島黃竹坑海峯園已全部落成，並可置海峯園之……，環境幽美，坐北向南，瑞氣東來，四季如春，……據說海峯園乃「三才」之地，……

大會堂副經理
陳達文訪英

【本報訊】大會堂副經理陳達文將於明日離港赴英，作英國文化委員會之嘉賓。該委員會將爲陳氏安排一切訪問程序，以便其參觀英國各地之文化及藝術事業管理方面之情況。陳氏在英國勾留六個星期，期後將前往歐陸，由英國文化委員會駐比、荷、丹麥、瑞典、瑞士、奧、義、希臘等國之代表安排參觀行程。陳氏此行，係由該委員會與港府共同安排，約共十二個星期。

圖爲陳達文君

明慧法師
講眞實義

香港佛教聯合會，請明慧法師……今日下午四時至六時……

太乙堂藥廠東主
楊萬如爲母祝嘏

【本報訊】太乙堂藥廠及科化製藥廠東主楊萬如，昨爲其母胡太夫人祝嘏，港九街坊團體首長、港九藥行商會理事長劉仲麟及各會首長、香港中華製藥總商會理事長黎世珍、前往道賀的親友有……、夫婦、……等，並設宴款待親友。

楊萬如偕夫人及胡太夫人合攝

四幅官地
明日拍賣
白建時道一幅
底價超過百萬

【本報訊】港府定明日下午二時半在大會堂九樓公開拍賣四幅官地，包括港島白建時道一段面積約四萬四千六百平方呎的地段，底價約一百萬元。

港島各區有四段可建私家住宅及工業用途公地，……

㊀郊外春磡角道地段編號鄉郊八一七號，面積約計一萬四千七十五平方尺，限作私家住宅用途，底價二十萬元。

㊁郊外春磡角道地段編號鄉郊八一八號，面積約計一萬二千一百七十平方尺，限作私家住宅用途，底價十八萬元。

㊂本港白建時道地段，編號內地段九○大號，面積約計四萬四千六百平方尺，限作私家住宅用途，底價一百一十萬元。

㊃……，一百……，大廈行……

氰氨公司酒會
歡迎保根夫婦

【本報訊】美國氰氨公司執行董事保根夫婦，去月由美經東京、馬尼剌，巡視遠東區業務。本港代理商國際公司遠東及中東區董事史特及郭家麟於昨在香港會所舉行酒會歡迎，到會嘉賓有本港名流百餘人。圖右起：李斐斯、保根、史特在酒會時合攝。

均輝公司續主辦
遊覽各地旅行團

【本報訊】均輝公司自前籌辦旅行團，往遊……，一行之十餘人，前往星、馬、泰等各地遊覽各名勝古跡，……

恒生「參觀日」
下週尚有一次
市民參觀者衆

【本報訊】恒生銀行大廈一樓二樓，在春節期內，利用週日及三樓餘暇舉行辦公廳開放參觀，招待客戶參觀，迄今已逾三週，參觀者衆。……

六團體定期
追悼朱家驊

【本報訊】中國文化協會、中國學會、浙江同鄉會、……等六團體，定本月十日上午十時在北角……舉行追悼會……

大埔準備興建
政府合署大廈

【本報訊】港府準備在新界大埔興建一座政府合署大廈，該大廈之建築地盤，位於大埔舊墟附近之……，面積……

大地置業公司喬遷
玫瑰新村訂購甚衆

【本報訊】大地置業有限公司，已遷往德輔道中恒生銀行大廈四樓。……玫瑰新村……

銀禧中學主任
張曼赴美深造

【本報訊】銀禧中學主任張曼女士，……赴美深造，……

杜景成
蔡悅純
結婚

【本報訊】香港……杜景成君，與蔡悅純女士……結婚，……

兩間官校

【本報訊】政府即將在……興建兩間官立中學，……

出版消息

科學世界 第廿七期已出版，……
中國評論 第四十……

昨日賽馬結果

第一場，（第九班馬）路程六化郎四十碼，出馬九匹，時間一分十九秒又五份之一，分段時速：二三秒四，廿七秒，五三秒，一分一九秒四（廿六秒四），第一勝兩馬位，第二勝三馬位。

	騎師	位置彩
㊀尋來一次	謝棟源	九元一角
㊁抗飛沙	王劍彰	十五元八角
㊂易力	柯富道	十九元二角

獨贏彩廿三元二角，搖彩首名一三四七號，六千八百二十四元，次名三一九四號，一千一百二十元，入圍獎……

第二場，（新馬）路程一英里，出馬七匹，時間一分四十五秒又五份之一，分段時速：廿四秒，五一秒，一一八秒一（廿六秒三），第一勝三馬位。

	騎師	位置彩
㊀珍寶	柯富道	六元六角
㊁戰勝天	羅倫	九元三角
㊂國寶	林國強	十七元六角

獨贏彩十一元八角，搖彩首名七三五三號，……

第三場，騎師奪獎，（第四班馬）路程六化郎四十碼，出馬十二匹，時間一分十七秒，……

	騎師	位置彩
㊀遊龍	斯勿斯	九元六角
㊁佳利	鄭棣池	九元一角
㊂桃紅鎖	彭利來	十九元一角

第四場，（新馬）路程一英里，出馬十一匹，時間一分四十二秒……

	騎師	位置彩
㊀大玩意	衛林士	七元八角
㊁盛威	郭子猷	六元五角
㊂波蘭日	羅倫	十二元九角

第五場，（第四班馬）路程一英里一七一碼，……

	騎師	位置彩
㊀強光	何偉航	
㊁雅儀	梅道登	
㊂鯉魚	郭子猷	

第六場，（第四班馬）路程六化郎四十碼，出馬十四匹，……

	騎師	位置彩
㊀從心所願	陳國麟	
㊁一定能	柯富道	
㊂慕祖慈	林國樑	

第七場，執行吞騎，（第三班馬）路程一英里一七一碼，……

	騎師	位置彩
㊀士王子	洪敦賓	
㊁新寶	柯富道	
㊂人造衛星	鄭鴻鈞	

第八場，（第三班馬）路程六化郎四十碼，……

	騎師	位置彩
㊀金銀島	郭子猷	六元八角
㊁明珠	柯富道	七元四角
㊂來人證劵	衛林士	七元四角

第九場，西洋鏡吞騎，（第四班馬）路程一英里一七一碼，……

	騎師	位置彩
㊀得勝將軍	郭子猷	六元式角
㊁萬年香	柯富道	十元八角
㊂友愛	陳杰	十元七角

第十場，（第三班馬）路程一英里一七一碼，……

	騎師	位置彩
㊀大膽	蔡克文	六元
㊁新劇	郭子猷	七元二角
㊂長辰	陳澔鋒	十元一角

社團活動

中華製藥總商會
成立及就職典禮
周竣年爵士主持監誓

【本報訊】香港中華製藥總商會，前晚在建國酒家舉行成立大會，該會有限公司首屆職員同時就職，由周竣年爵士主持監誓。會長李賜霖在會中致詞指出：本港製藥商舉組商會目標有五：㊀改善優良品質；㊁爭取國際市場；㊂防止製造偽藥；㊃廣集意見謀圖團結；㊄該會並準備組織考察團，前往各地攷察藥業。

該會首屆職員名單錄下：會長李賜霖，副會長劉永康、黃甚傑，副理事長黎世珍、……

鞋業製造商會
春節聯歡盛況
會長勞椿報告年來會務

【本報訊】港九鞋業製造商會，昨日下午六時在廣州酒家舉行春節聯歡會，到有……

馮氏宗親會
千人春節聯歡
英者獲贈紀念品

【本報訊】馮氏宗親會昨日下午八時舉行會員春節聯歡及敬老獎學大會，並頒發徵求會員成績優異獎典禮，出席會員宗親及嘉賓計千餘人。……

荃灣商會舉行
新理監事就職

【本報訊】新界荃灣商會昨在荃灣服務中心舉行第十二屆理監事就職典禮，……

荃灣商會第十二屆新職員昨就職，理民府官……代表商會理事長邱德根贈紀念品。

九龍金飾商會
八屆職員就職

【本報訊】九龍珠石金銀首飾業商會，昨舉行第六屆理監事就職典禮，由香港金銀首飾商會理事長……主持監誓。

港九潮州公會會議
響應提倡道德運動

【本報訊】港九潮州公會，昨舉行……會議，通過有關促進會務案……提倡道德運動……

恩平同鄉會舉行
會慶春節聯歡
岑協堂會長主持抽獎

【本報訊】旅港恩平同鄉會，昨舉行慶祝成立十六週年紀念及春節聯歡大會，……由會長岑協堂主持抽獎，……

娛樂

烽火霸王全球輿論推薦
創最高賣座紀錄

「烽火霸王」一幕。

「烽火霸王」是聯美公司最瞳藝的一部王牌作品，由於這片攝製態度認真，場面浩大，娛樂性豐富，因此，不但贏得全球輿論的一致好評，而且在票房上也創下了前所未見的驚人紀錄。

統計這片在樂聲、樂宮放映三週(卯廿一天)，總收已超過四十六萬元，比起去年的「仙樂飄飄處處聞」的全片總收，已高出四萬多元，若以場數的收入比較，去年最賣座的「瑞士家庭魯賓遜」，也難望其後，這說明「烽火霸王」一片，不但是本年度最賣座的一部影片，也是戰後賣座最成功的一部。

「烽火霸王」一片的賣座原因，除了大場面、大演員外，還有不少演變過的精彩與多采多姿的手法，也是功不可沒的，他不但對大場面的處理感到很雄偉萬分，而且對鏡頭處理的細膩，也給予觀衆很深印象。

全球輿論，沒有不對這片讚賞的。「紐約時報」說：這是最富娛樂性，而且也是最富人情味的一部影片。「前鋒論壇報」說：「烽火霸王」在銀幕上的表現，比「果戈里」的原著更精采。如果錯過這部影片，你將感到抱憾終生！

真假大惡霸
故事曲折緊張刺激

艾爾度（范朗度飾）是個職業賭徒，由於觸犯了眾人，在法國無法立足，被迫離法赴美洲，投奔隔別多年之老友拉雅。抵埗之日，發覺老友已死。正在下葬。

原來當地有一惡霸名霹靂火（范朗度飾），殺人放火，無所不為，拉雅因開罪於彼而遇殺害。艾爾度無奈，入鎮投店。女店主名杜碌絲。艾爾度住下，向人購得工具，欲往掘金，結果發掘到兩袋金。復元後，發覺長得與霹靂火酷肖之後，鄉民竟大為意外。入鎮時，適霹靂火到來。

艾爾度回房更衣後，下酒吧買醉，霹靂火此時正覓人作牌戲，艾爾度挺身而出，鎮人不知就裡，認為大好機會，竟自動上前，欲與霹靂火一搏。杜碌絲欲阻止不及。兩人坐下，艾爾度示他的手，數副牌過後，已是大勝。正欲乘機殺人，霹靂火要艾爾度下去，霹靂時霹靂火又惱，正欲逃艾爾度比槍，

法國名演員范朗度主演的「真假大惡霸」中一鏡頭。他在片中分別飾演兩個角色，一個是惡狠狠的大惡霸，一個是老好人「大捕人」。圖中的他，成個大惡霸狀。

仇人適於此時到來，霹靂火在情急之下，仍然不慌，放槍發砲射擊，乘虛逃去。霹靂火將艾爾度拖出而逃出鎮外。此時，鎮長派人在大路召來之騎兵已到，但僅得一軍可。霹靂火原來與杜碌絲有香火緣，一日，霹靂火又潛至鎮中與杜碌絲幽會。艾爾度因外貌酷肖霹靂火，到處被人誤會。此時，艾爾度已知自己闖禍之原因，於是，收拾行裝欲離鎮，無意中闖入霹靂火的巢穴。將霹靂火殺傷，取得所劫之金。不過，逃走之時，迎逢鎮人前來圍捕，結果，被捕返鎮中，當他是霹靂火。鎮人不分皂白，擬將艾爾度吊死，幸杜碌絲以槍擊斷吊繩，將之救出。原來，杜碌絲亦不知被吊者為艾爾度，誤以為霹靂火被捕，故出手相救。杜碌絲將之救於閣樓後，兩人在閣樓中孤男寡女，杜碌絲令艾爾度心醉。霹靂火，當他為霹靂火，艾爾度穿上他的衣，與女溫存一番。此時鎮人已發覺所捕者非霹靂火，查出他們兩人匿居閣樓，結集殺之而來。

故事發展下去，極迂迴曲折，既緊張又刺激，此處不作透露。

第二春中的李麗華與關山。

第二春
賺人熱淚

人生旅途苦痛的交錯，相聚是短短時間的分手，其滋味也是令人難以忍受的。尤其，當兵荒馬亂之際，在烽火的遷移下，每個人都免不了有顛沛流離的悲歡離合之苦，因此也就發生許許多多的故事。

在邵氏新出品的「第二春」片上，李麗華原是個年青貌美的女護士，無論在事業和愛情上，她都稱得意，怎料，正當她過着愉快甜蜜的生活時，戰亂突然發生，她不但失去了原有的美滿愛情，得意的事業，就連到一個溫暖美滿的家，也因此給破壞了，戰爭逼得她流徙異鄉，飽嘗孤苦伶仃的歲月。

「第二春」是一部感人肺腑賺人熱淚的文藝巨構，故事描述一個年輕的女護士，在偶然的機會中愛上了一位病人，他是海員，正當他們熱戀的時候，他偷偷離別時，他才將自己的內情告訴她，結果，護士有了他的骨肉，這時，她已懷有了身孕。

海員離港赴英不久，太平洋戰爭爆發，海外郵電斷絕，女護士痛不欲生，但可憐腹中一塊肉還沒來到人間，只好偷生下去，在澳門暫時安居下來，轉瞬間光陰十八年，女護士已將這個女兒養大了，這個無父孤女的教養責任，完全落在她的肩上。這幾年來，為了女兒的學業前途，又由澳門遷居香港，住在木屋區做些手工維持生活，未來的希望支持她生存的毅力。

不幸，一天傍晚，女護士發覺女兒忙了一整天，疲倦而安睡，自己起來去蒸飯，廚房時，她的住處已經起火焚燒，過一瞬間非同小可，她忙着身衝進火海，救出自己的住房，把正在被困火海裡的女兒牛拽出來，從險中逃出房子，始可脫險，可是，這個幾經辛苦經營的家，又給一場大火毀去了。

為了生活，也為了女兒的教育，她終於瞞了女兒，下海伴舞當舞女。不幸卻給女兒發現，女兒不了解母親的苦心，竟一怒出門，誤交了一個阿飛朋友，險被侮辱，幸好在緊急關頭，被海員回家碰見，才不致演成悲劇。

「第二春」有非常強大的演員陣容，女主角是李麗華，男主角是關山、杜娟，趙雷，其他尚有歐陽莎菲、李允中、林楓合作，並由馬笑儂參加演出，嚴俊導演，名導演羅臻。

碧血長天南非首映 市長參加情形熱鬧

柴納克的「碧血長天」在南非約翰尼斯堡首映，約翰尼斯堡市長佔官階第一級的工商界名流、光宣兄弟、西斯光中將等均出席。據說是南非從未有過的盛況，一兩千人參加了那晚的首映禮，過去該院的三個大軍樂隊在門前演奏，而且更有特別組成的六十人大軍樂隊在戲院內演奏了一又四十五分鐘。約翰尼斯堡市長、及社會名流、軍界人士中有名軍官及長官、西斯光中將等均出席。

英歐航空公司 天氣影響營業 損失四十萬鎊

英國海外航空公司、英歐航空公司自損文加以歸於天氣所造成，在此間為英歐航空公司發表一項去年至今年兩個月份天氣影響報告：倘若不是由於天氣所影響，該公司航務可服務達更大範圍者。去年之十二月及今年正月，英歐航空公司之航務因惡劣天氣影響下，招致金錢上損失達四十萬英鎊，以上數字乃經該公司總執行員米爾斯氏在估計報告中所指出者。英歐航空公司在二個月中取銷一千七百班機，因而招致損失達卅五萬鎊之多。加上其他地面上額外開銷，如滑油、剷除機身積雪等所損失總數，在十萬鎊以上。

二月至正月兩個月內，於是遭到四十萬鎊。至目前爲止，所用去滑雪油約四萬個加侖，比起以前多季多出兩倍。

圖為昨日飛美國作業務聯絡之澳洲航空公司華經理梁益珊。

澳航華經理 梁益珊飛美 作業務聯絡

澳洲環球航空公司華經理梁益珊，昨（二）日乘該公司之V式噴射機往美國，作業務旅行。梁氏因澳洲環球航空公司之美國各地，故特由港飛往雪梨，然後轉乘該公司航機前往檀香山等地，作實地研究，以促增進美國華僑與澳航機經營間之服務。

交通版

法國郵船 馬天葵自日返港
今日可到達泊A七五日經越赴歐
萬利六日抵埠落貨翌日開往日本

【本報訊】法國郵船公司旗下貨輪馬天葵號（MARTINIQUAIS）自日本回航，今（三）日可能到達香港。該輪在港逗留兩日，落貨後，擬定本月五日下午六時離港，航往西貢、非洲、歐洲各埠。該公司另艘萬利號貨輪（MAORI）則由歐洲載貨物前來東各埠，經西貢航行來香港，計程將於本月六日可能到達本埠。該輪在港停留一日，起落貨件後，擬定翌（七）日離港，前往日本。

氰氨飛 新聞來 主任東方

國際氰氨公司新聞廣告主任甘德，於二月廿八日晚由東京抵港，甘氏係該公司遠東及澳洲業務經理，於前（一）日晚由港飛往東京。

必成藥廠經理來港視察

製造盤尼西林及抗生素之美國必成藥廠遠東及澳亞區業務經理，來港視察，並訪問本港藥業界。

圖為國泰航空公司新聘菲籍空姐約瑟芬‧麥心加近照。

國泰航空公司 在各地聘請空姐 應徵者甚為踴躍

國泰航空公司為擴張業務發展需要，近公開招聘一批空中小姐及男性機上服務員，務期優秀者獲得錄取。結果：香港區三位空中小姐、六位機上男服務員，大阪區空中小姐，新加坡區三位空中小姐，曼谷區兩位空中小姐，其餘加爾各答及馬尼剌區各一位空中小姐。她們將接受四個星期空中服務訓練課程，經過考試及格八十分者，始予另四個星期機上實習，然後派出正式擔任工作。馬尼剌區選出芳齡廿三，美麗大方的約瑟芬‧麥心加，她曾服務世界航空公司一年半多，已有二千小時的飛行經驗，做最大的興趣是因爲希望能在現代的噴射客機上服務，還有，她認為香港是迷人的東方之珠和購物天堂。她能說西班牙語、英語，她在菲律賓小姐選舉時亦曾入選，當然不在話下了。她在業餘會任時裝表演的模特兒，對於滾球運動也最有興趣。

圖為抵港遊覽之美國人士親善訪問團。

美親善訪問團 遊覽台灣香港 昨日離港經馬尼剌返美

美國各階層人士組成之親善訪問團，一行廿九人，由美路士領隊，於二月廿七日由台北乘國泰班機抵港，作爲期五日之遊覽。在港期間，曾遊覽本港名勝，並作實地觀察訪問，有機會以美國人士身份向港人致意。該團昨日離港，經馬尼剌返美。香港全部遊覽節目俱由振華旅遊公司代爲編排。

加拿大商人 旅行抵港

溫哥華史洛倫夫婦，爲溫哥華史洛倫公司總經理，及史提夫婦，於前（一）日乘泰國國際航空公司班機由東京抵港，住香港酒店，作環球旅行，途經香港，曾作十一天逗留。

截信時間

今（三日）（星期日）

空郵：柬埔寨、伊朗、義大利、法國信件正午，越南信件正午，緬甸、印度、巴基斯坦、埃及、敘利亞、非洲、丹麥、荷蘭、比利時、德國、挪威、瑞典、亞丁、非洲信件正午，英國信件正午，黎巴嫩、西普洛斯、瑞士信件正午，美國、加拿大、中南美洲、夏威夷、日本信件下午一時。

明（四日）（星期一）

平郵（休息）

空郵：沖繩島信件上午八時，韓國信件上午八時，關島信件上午九時，包裹上午九時，菲律賓信件上午十時，包裹上午九時，台灣、日本信件上午十時，泰國、馬來亞、北婆羅洲信件下午三時，韓國信件下午六時，菲律賓、北婆羅洲信件下午六時，澳洲、紐西蘭、菲濟、英屬新畿內亞信件下午六時。

大陸澳門截郵時間

空郵、平郵：中國大陸信件下午六時。

平郵：澳門信件下午一時，包裹正午，星期日信件下午一時。

空郵：泰國、緬甸、北婆羅洲、印度、馬來亞包裹上午九時，中東、非洲、尼日利包裹上午十一時，英國、歐洲信件正午，美國、中南北美洲包裹上午十一時，夏威夷包裹下午三時。

平郵：錫蘭、伊拉克、埃及包裹下午五時，泰國、越南、北婆羅洲包裹下午五時，馬來亞、印尼包裹下午五時，黎巴嫩、敘利亞信件下午四時，西普洛斯、土耳其包裹下午四時。

港澳輪

船名	開行時間
大來	下午三時正開
德星	午夜十二時開
佛山	午夜十二時開

空郵包裹運費

目的地		每半磅郵費
亞丁		6.00
澳洲	(限十一磅)	7.50
巴西		14.00
汶尼		3.50
緬甸		3.00
加拿大	(限十一磅)	8.50
錫蘭		4.50
科克群島		10.50
東非洲		9.00
埃及		7.00
歐洲		10.00
菲濟	(限十一磅)	10.50
夏威夷		7.00
印度	(其他地區)	5.50
印尼	(限十一磅)	9.00
愛爾蘭	(公運至倫敦)	9.00
日本		5.03
南韓		5.03
黎巴嫩		6.00
馬來亞		4.00
新喀里多尼亞	(限十一磅)	9.00
新赫布里	(限十一磅)	9.00
紐西蘭		8.00
北婆羅		4.00
巴基斯坦		6.00
菲律賓	(限十一磅)	3.07
三毛亞	(限十一磅)	10.50
沙勝越		4.00
新加坡		3.50
新羅門群島	(限十一磅)	10.50
台灣		3.50
泰國	(限十一磅)	3.00
英聯邦		8.50
美國		8.50
越南		3.00
西非洲		10.00

九廣車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

今日來往班機

到港班機（星期日）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度仰光	下午四時十分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	東京大阪台北	下午三時四十分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	印度曼谷西貢	下午八時
民航	台北	上午十時廿分
德航	東京	下午二時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
阿航	東京	下午七時四十分
日航	曼谷	上午七時十分
日航	東京沖繩	下午一時四十分
日航	東京	下午三時卅分
法航	東京	下午一時卅五分
瑞航	東京	下午三時五分
泰航	星洲曼谷	下午四時三十分
印尼	東京	下午一時五十分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	仰光印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時一刻
民航	台北大阪	下午一時卅分
德航	曼谷印度西德	下午三時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
阿航	曼谷印度	下午八時卅分
日航	東京	上午八時十分
日航	台北東京	下午三時
日航	曼谷印度倫敦	下午四時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午二時三刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
泰航	曼谷	下午三時五十分
泰航	台北東京	下午五時一刻
馬航	吉隆坡星洲	上午九時卅分
越航	西貢	下午三時卅分
印尼	耶加達	下午二時四十分
德航	漢城	上午八時

明日來往班機

到港班機（星期一）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時十分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午九時五分
國泰	漢城	中午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午一時卅分
國泰	婆羅乃馬尼剌	下午八時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
加航	溫哥華東京	下午十時十分
民航	台北	上午十時廿分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京台北	下午一時
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
法航	巴黎印度泰越	下午四時
義航	羅馬非洲曼谷	下午三時十分
馬航	星洲吉隆坡	中午十二時卅分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分
泰航	曼谷	下午三時五十分
阿航	印度曼谷	下午六時四十分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	東京	正午十二時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
國泰	馬尼剌婆羅乃	上午九時卅分
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時
國泰	漢城	午夜十二時三刻
澳航	東京	下午七時卅分
民航	台北沖繩東京漢城	上午十一時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午一時卅分
日航	沖繩東京	下午三時
菲航	馬尼剌	下午一時
法航	東京	下午五時
義航	東京	下午四時十分
瑞航	東京	下午四時卅五分
馬航	新加坡	下午一時卅分
阿航	東京	下午七時卅分

告預船輪口入

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
光明丸	貨船	KOMEI MARU	日本	四日	大阪
雅打總統	貨船	PRES.ARTHUR	美國日本	四日	總統
佳林	貨船	KWEILIN	西澳洲曼谷	四日	太古
格蘭那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	四日	怡和
宋加拉	貨船	SONGKHLA	歐洲	四日	寶隆
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	四日	鷗來
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	四日	總統
北海	貨船	PAKHOI	華北	四日	太古
海利	貨船	HELIOS	外洲	四日	多利順
芝甘碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	五日	渣華
長良丸	貨船	NAGARA MARU	日本	五日	天祥
士打馬力加	貨船	STR.MALAKA	澳洲	五日	渣華
曉生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	五日	怡和
夏灣那丸	貨船	HAVANA MARU	日本	五日	大阪
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	日本	五日	太平
瀨田丸	貨船	SETA MARU	日本	五日	洛士利
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	馬尼剌	五日	美邦
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	五日	多利順
萬龍	貨船	VAN CLOON	紐西蘭菲島	五日	渣華
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐菲島	五日	和捷
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	新加坡	五日	大阪
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美國	六日	怡和
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	新加坡	六日	洛士利
芬海	貨船	FERNSEA	美國	六日	多利順
德洛士	貨船	DELOS	澳洲	六日	天祥
萬利	貨船	MAORI	歐洲	六日	法郵
芬海	貨船	FERNSEA	美國	六日	多利順
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	日本	七日	太平
德利斯登	貨船	DRESDEN	歐洲	七日	捷成
東美	貨船	EASTERN MAID	新加坡	七日	怡和
茂島丸	貨船	SHIGESHIMA MARU	日本	七日	巴拉多
拜倫士泰	貨船	BAYERNSTEIN	日本	七日	捷成
沙華吉	貨船	SERVAASKERK	日本	七日	渣華
大利士文	貨船	TALISMAN	日本	七日	多利順
海興	貨船	HAIHING	日本	七日	多利順
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美國	七日	[illegible]行
南海丸	貨船	NANKAI MARU	新加坡	七日	大阪
參星	貨船	STAR BETELGEUSE	非洲星洲	八日	鷗來
明訓丸	貨船	MEIKUN MARU	日本	八日	香港東方
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	八日	大阪
白馬山丸	貨船	HAKUBASAN MARU	日本	八日	香港東方
日光山丸	貨船	NIKKOHSAN MARU	日本	八日	香港東方
高棉	客船	CAMBODGE	馬賽	八日	法郵
奧利干	貨船	OREGON	美國	八日	怡和
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	日本	八日	洛士利
布蘇安家	貨船	BUSUANGA	歐洲	八日	寶隆
安藝丸	貨船	AKI MARU	日本	八日	天祥
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	八日	天祥
四川	客船	SZECHUEN	基隆	九日	太古
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	九日	大阪
恆生	貨船	HANGSANG	婆羅洲	九日	怡和

告預船輪口出

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	四日	美輪
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	四日	太古
福州	貨船	FOOCHOW	星洲印尼	四日	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	四日	太古
龍寶丸	貨船	RYUHO MARU	山打根星洲	四日	巴拉多
日本	貨船	NIPPON	日本	四日	太平
奧莎蘭	貨船	OZARDA	日本	四日	鐵行
莎力仙	貨船	SARACEN	菲島紐西蘭	四日	太古
宋加拉	貨船	SONGKHLA	日本	四日	寶隆
雅打總統	貨船	PRES.ARTHUR	遠星菲歐美	五日	總統
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	日本	五日	大阪
馬天葵	貨船	MARTINIQUAIS	西貢非洲	五日	法郵
國泰	客船	CATHAY	星洲歐洲	五日	鐵行
長良丸	貨船	NAGARA MARU	星洲印度	五日	天祥
海利	貨船	HELIOS	日本	五日	多利順
光明丸	貨船	KOMEI MARU	紐西蘭	五日	大阪
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	五日	鷗來
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	五日	總統
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	日本美國	六日	怡和
夏灣那丸	貨船	HAVANA MARU	美國	六日	大阪
格蘭那利	貨船	GLENARTNEY	日本	六日	怡和
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	曼谷	六日	太平
瀨田丸	貨船	SETA MARU	美國	六日	洛士利
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	日本美國	六日	美邦
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	六日	多利順
北海	貨船	PAKHOI	星洲印尼	六日	太古
佳林	貨船	KWEILIN	沖繩日本	六日	太古
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	台灣日美	六日	和捷
芝甘碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	七日	渣華
萬利	貨船	MAORI	日本	七日	法郵
茂島丸	貨船	SHIGESHIMA MARU	曼谷	七日	巴拉多
芬海	貨船	FERNSEA	美國	七日	多利順
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	七日	洛士利
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	曼谷	七日	太平
南海丸	貨船	NANKAI MARU	日本	七日	大阪
曉生	貨船	HEWSANG	山打根	八日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	八日	怡和
德洛士	貨船	DELOS	澳洲	八日	天祥
拜倫士泰	貨船	BAYERNSTEN	星洲歐洲	八日	捷成
沙華吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	八日	渣華
大利士文	貨船	TALISMAN	歐洲	八日	多利順
海興	貨船	HAIHING	曼谷	八日	多利順
德利斯登	貨船	DRESDEN	日本	八日	捷成
安藝丸	貨船	AKI MARU	星洲近東	九日	天祥
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	星洲歐洲	九日	天祥
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	日本美國	九日	總統
阿京城丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	星洲非洲	九日	大阪
白馬山丸	貨船	HAKUBASAN MARU	星洲非洲	九日	香港東方
日光山丸	貨船	NIKKOHSAN MARU	星洲非洲	九日	香港東方
明訓丸	貨船	MEIKUN MARU	中南美洲	九日	香港東方
高棉	客船	CAMBODGE	日本	九日	法郵
奧利干	貨船	OREGON	菲越泰	九日	怡和

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
日本熊(貨)	JAPAN BEAR	美國	美輪	A 九	上午
大安美(貨)	DIOMED	歐洲	太古	藍煙囪碼頭	上午
奧莎蘭(貨)	OZARDA	非洲星洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午六時
賀民(貨)	HERMUND	美國	太古	B 六	[illegible]
國泰(客)	CATHAY	日本	鐵行	九龍倉碼頭	下午八時半
馬天葵(貨)	MARTINIQUAIS	日本	法郵	A 七	上午
龍寶丸(貨)	RYUHO MARU	日本台灣	巴拉多	B 十八	下午
日本(貨)	NIPPON	歐洲	太平	九龍倉碼頭	上午七時

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
奎松總統(貨)	PRES. QUEZON	美國	美邦	A 六	中午
三雲丸(貨)	MIKUMO MARU	日本	天祥	B 七	[illegible]
盛福偉(貨)	BENVENUE	歐洲	[illegible]行	九龍倉碼頭	下午
禮米頓(貨)	LAOMEDON	日本	太古	藍煙囪碼頭	晚間
長沙(客)	CHANGSHA	澳洲	太古	九龍倉碼頭	下午六時
約翰馬士(貨)	JOHANNES MSK	美國	捷成	A 十	下午十時
越南(客)	VIETNAM	西貢星洲馬賽	法郵	九龍倉碼頭	午夜十二時
麥斯來(貨)	MERSEY LLOYD	日本	[illegible]	九龍倉碼頭	下午一時
賀民(貨)	HERMUND	美國	太古	B 八	晚間

日本郵船公司

長良丸 "NAGARA MARU" 三月五日開往星架坡

安藝丸 "AKI MARU" 三月九日開往星架坡

西京丸 "SAIKYO MARU" 三月十三日開往神戶、名古屋、橫濱

三河丸 "MIKAWA MARU" 三月十三日開往石叻、巴生、庇嚨、仰光、吉大港、吉打

三原丸 "MIHARA MARU" 三月十四日開往石叻、庇嚨、可倫坡、孟買、喀喇蚩、巴斯拉、古威、哥林沙、巴斯拉、古晏達

天祥洋行代理

貴客付貨請到本公司接洽總寫字樓在德輔道中一九號二樓電話四四一五五一

貨倉代理處 合記公司啟

安娜碧琪輪 "ANNA BAKKE"

往小呂宋、石叻、庇嚨及澳洲西部福利文杜埠

三月七日落貨八日啟行

貴號付貨請移玉至本公司下列貨務部接洽，電話三二一九四號。

鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司啟

四川快輪

每逢星期一四由香港開台北，星期三六到香港

貨客接洽處：台北中正路一八〇〇號

太古輪船公司

香港干諾道西五〇號

體育

聯賽三仗強弱懸殊
南華遭遇東昇
巴士對抗星島
警察元朗在花墟交鋒

【本報訊】在聯賽已失去十一分的南華，今天與那在降班邊緣的東昇，作第二週強弱懸殊的比賽，下午三時半在南華場舉行。南華在聯賽的希望，似乎氣數已盡，目前打了十六場，未來的尚有對光華，及對忠僑各一出。最近「牛仔」再振雄風，隊內人雖說影響不大，但「少林寺」現已獲得聯賽決賽權，如在聯賽再有傷將，則將直接受到影響了。

第一週南華、東昇比賽時，南華憑三個罰球，而以三比零勝利。東昇近況頗好，曾勝九巴，現在已有五分。它或許不能避級成功，但會次次拼命作戰。可是南華如有心而戰，仍可控制勝局。

警察對元朗於花墟場。元朗只失八分，比居首席的光華多失一分，仍有爭奪錦標的希望。元朗的中堅李鎮威與鍾展球均有足傷，鎮威已申請免役，教練鄧文治決派羅北當中堅，及以留備組的成穩成任右後衛。如黎展球傷勢，何忠坤可來其缺。

本屆警察沒有特出的好表演，但仍能維持甲組的地位。聞今天警察將派出兩名由英來港的英籍甲組球員麥倫倫，與總羅助陣。在聯絡方面而言，突然加入兩新將，未必收合作之效。第一週比賽時，警察以三比四受挫于元朗，恐今天會再失敗。

星島對巴士于香港會場。星島位居聯賽末席，沒有作爲。巴士也只欲維持甲組地位，不欲在本季末作出強有力的行動。巴士在第一週，以五比二擊敗星島，今天巴士如能維持水準，可以再勝。

花墟爆出大冷門
光華竟被東方打垮
四比五使人費解

【本報訊】東方昨以五比四打敗了光華，大出意外，是一個絕大冷門！

預備組光華，以四比一把東方擊倒。

甲組光華敗於東方腳下，使人費解。在聯賽第一週戰，光華勝東方七比二，上週銀牌賽，光華又以四比〇淘汰東方，今竟敗與東方。

仔細研究一下，光華昨先輕敵，而東方佔先後，戰略上採取守勢，以守代攻，保持勝利果實。所以東方之勝，勝在戰略。

光華是聯賽榜首隊伍，東方則追近降班邊沿。在實力球技上，都比東方高出許多，就過去成績與最近情況來說，光華穩勝，無疑問的。

最奇的是強絕一時的光華守衛，竟被入五球之多，使人「莫測高深」。甚麼理由失五球？確難解釋道理。只說對手是東方，相信在聯賽四週中，沒有一隊取得能攻入光華五球的。

光華之敗，不關前鋒的事，所失五球，近而且射得好。至於論波，也不關前鋒之事，因前鋒已攻入四球，祇是難波不及論波多。

東方職員昨天祇來一個劉亞平，賽前他表示輸少作贏，並吩咐球員要吃光波，千萬已足；通場都不敢想。今竟勝仗，直是意外之中再意外。

東方人材最貴的時候，曾經輸七比二，上週有馮汝德在陣，亦要輸四比〇，今次得到「波歸一」，人材不能而優勝利，難怪光華隊職員都表情難肯。

東方勝了光華，祇是走來有士氣，其他談不上好波。不過各球員均卸盡了最大努力。

光華輕敵擺烏龍
上場先輸一比二

東方起用青年軍的劉大權守門，預備組的黃成勝左後衛，兩人演出甚佳。劉大權有守門員應有的技術，更有彈力，雖然經驗不足，但他肯撲肯跳，加上運氣又好，則則快要入網的球，也被他攔回拾獲。可惜他身體還是十分單薄。黃成勝左右兩腳踢球均佳，勾消光華不少險球，使東方不致多失。不過他也是身體單薄，打硬仗波吃虧。

光華最初由李國雄擺了一個烏龍，稍後，以一比二及一比三落後，光華的職員還不以為意，但因祇上半場近廿六分鐘，尚有下十九分鐘和一個下半場，有此長時間，勝必反敗為勝。豈知下半場打到四十三分鐘，還差三比五之數，使光華職員全體感到憂恐，終于沒有辦法。

光華最初輕敵，不以為意，被東方佔先時，以為總可追回。可是東方自領頭三比一後，全體回防打密集，光華雖有攻勢，由於難破密集，各鋒將打得吃力非常。

比賽展開，六分鐘，李炳照傳上，王沛榮正擬側前撥過，李國雄欲一腳解圍，孰料未把球踢正，偏西倒戈入網，反代東方先開紀錄。

九分鐘，梁偉雄底線傳中，黃成門側頂出，王沛榮中央，東方五腳頂不進，張子慧頂上，一射入網，一比一，還以顏色。

十五分鐘，賓權縚迫過三關，劉榮傑中路，賓權縚左腳，過了劉偉雄，對準射入網中，二比一，東方又領前。

廿五分鐘，賓權縚攻入中路，即搶到禁區外，住去路，一腳勁射，王沛榮近門踢好機會，而發波來復又擺脫，李被劉偉雄追到解圍，失卻必入機會。

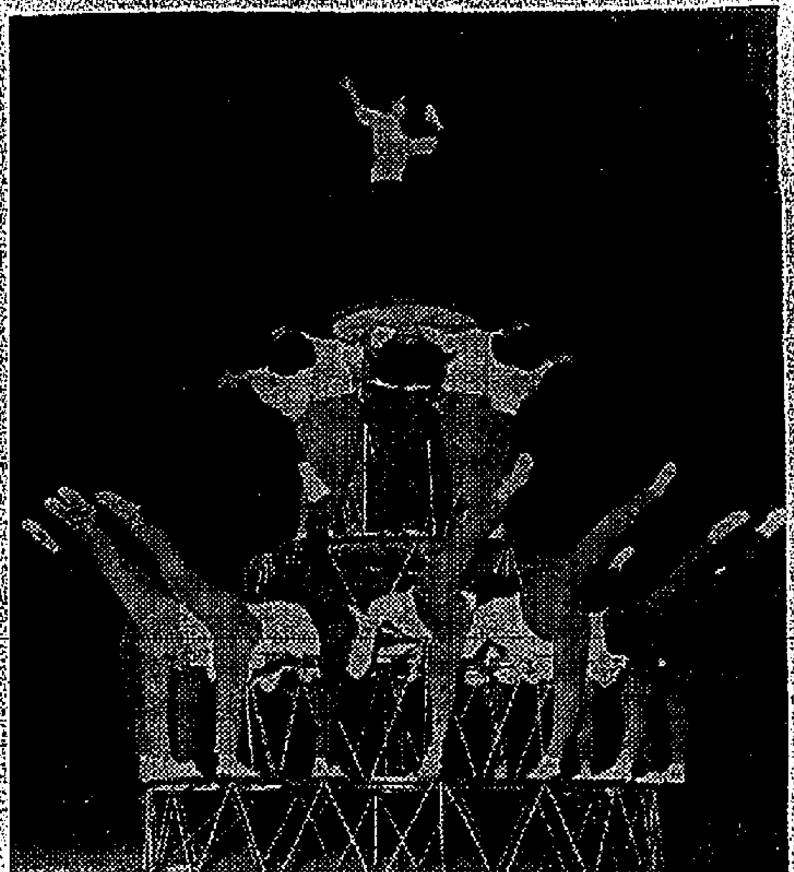
廿六分鐘，賓權縚傳中，王沛榮欲入，三比一，東方再領前。

四十分鐘，張子慧頂與門前，一頂，失一必入機會。卅四分鐘，張子慧射入，二比三，完結上半場。

下半場五分鐘，張子慧頂射門，劉大權撲個正着，失一必入之球。

十六分鐘，射中門楣彈出，李炳照再射入網，四比三，東方三度領前。

四十三分鐘，東方反攻，賓權縚、王沛榮攻入右底線，李炳照跟從行入中路無人地帶，賓權縚傳中，李炳照近門順腳，將球撥入網中，五比三，再度交鋒。



【圖片說明】體育節戶外表演晚會，昨由新法書院担任演出，圖爲其中器械表演的鏡頭。

今日足球秩序

（甲組）

南華對東昇　下午三時半　南華球場

星島對巴士　下午三時半　香港會場

（預備組）

警察對元朗　下午一時三刻　警察球場

南華對東昇　下午一時三刻　南華球場

星島對巴士　香港會場

警察對元朗　下午四時　警察球場

（丙組）

天狗對琳私　下午四時　小柴灣場

港大對屈臣　（下午二時半）　跑馬地場

渣華對電車　跑馬地場

九城對渣甸　跑馬地場

煤氣對洛士利　（下午四時）　跑馬地場

香港會對中健　跑馬地場

均益對天祥　跑馬地場

靜修女籃隊
今再戰港聯

【本報訊】自由中國靜修女子籃球隊，今夕八時半，與港聯隊再度交鋒于九龍伊館，序幕戰，七時半由三峽對信聯。

靜修隊在港曾比賽五場，四勝一敗。日前與港聯初逢，客軍以十七分見負，今再度碰頭，預料靜修必力爭扳和。觀上次兩隊的對抗，客軍以許楚吟傷足，鍾抱給上陣，亦因傷指，致實力受影響。惟經過三日來休息及調養，業已復原，故此役誰勝誰負，相信今夕客隊士氣必盛，劇戰可期。

港聯隊仍以上月廿七晚的原有十四將作戰，由於當晚全部隊員表現平平，故此今夕港聯可能亦以不少新人出，工克、戴芳、楊麗雲、陳順玲、周美秋表現欠佳。今夕再與靜修對壘，可能以上述人選首先上陣，隊伍的演出，從上次的合作及技術，如港聯隊能保持首仗水準，則港聯上風。

體育節表演晚會
新法書院
演出成功

【本報訊】第六屆體育節戶外表演晚會，昨晚八時，在南華球場舉行。是晚新法書院担任演出，由鄧琳雯主持開幕。是夜赴會名流，及

足球聯賽
昨日戰果

（甲組）

東方勝光華　五比四

（預備組）

光華勝東方　四比一

（乙組）

流浪勝獄吏　四比一

大東勝電話　三比〇

中華和漢英　三比三

郵政勝約瑟　四比一

香港會勝愛德　四比〇

加山勝太古　四比〇

東方佔絕對優勢。四十四分鐘，吳添中，張子岱射門撥入網，四比五，茲將兩隊陣容如下：

（東方）

劉大權

黃成勝　沈世德

鄭國傑　李炳照　劉榮雄

曾定權　王沛榮　陳榮焰　賓權縚　李炳照

（光華）

吳添

李國雄　張子岱

梁偉雄　林樂雄

黃國財　吳家聲　張子慧

體育節表演
今節目多項

體育節今日下午三時半起在政府球場舉行，表演節目包括有三項：壘球、田徑、射箭、單車、小型球、摔角、柔道等，表演時間約共四小時，門券六角及一元二角。

教育界人士學生家長，節目共十大項，多姿多彩，使得觀衆不斷鼓掌，副校長鄭蓮灑主領導演出，昨夜表演熱烈緊張，首先壓成功之一種體育表演。

電組一案未了
黃志强案又來
足裁會對足總極表不滿

【本報訊】一般人意料中，香港足球裁判會前晚會議時，可能對足總處理黃志强一案的判決問題，有詳細的討論，並有所行動。但討論結果，僅「靜觀其變」而已。

足裁會是前晚假足總會所召開會議，討論電車、銀禧私一場丙組賽的糾紛判決，與巴拉士對黃志强出場權事件之判決。不滿足總的處置，指此兩案，一直未決，故對「黃案」仍保持「靜觀其變」的態度。

會議從下午六時開始，直至深夜始散會。中間只有暫時休息一度閉門會商，抵且一度閉門會商。

聯賽今日三仗陣容

（星島）

郭秋明

廖錦明　陸炳照

馬瑞能　李富來　李富來

阮家富　李德桐　袁權标　黃一魁　馮宗邁

（巴士）

衛佛儉

陸文淵　羅國良

楊國傑　張永濟　梁杰

梁德根　黃德禧　周少雄　周志雄　劉家申

（警察）

張國駒

劉守正　阮海邦

陳挺祐　鄧燕楨　林傑蘇

劉海波　張雖强　伊士士　富利士　鄧恭航

（元朗）

莫小森

陳燦林　戚從國

何志坤　羅北江　戴松

劉瑞華　張國成　李德霖　劉志森　區彭年

（南華）

劉建中

郭錦洪　羅桂生

梁金榕　蘇文普　譚炳森

鄧根　劉添清　郭煥有　何祥友　黃志强

（東昇）

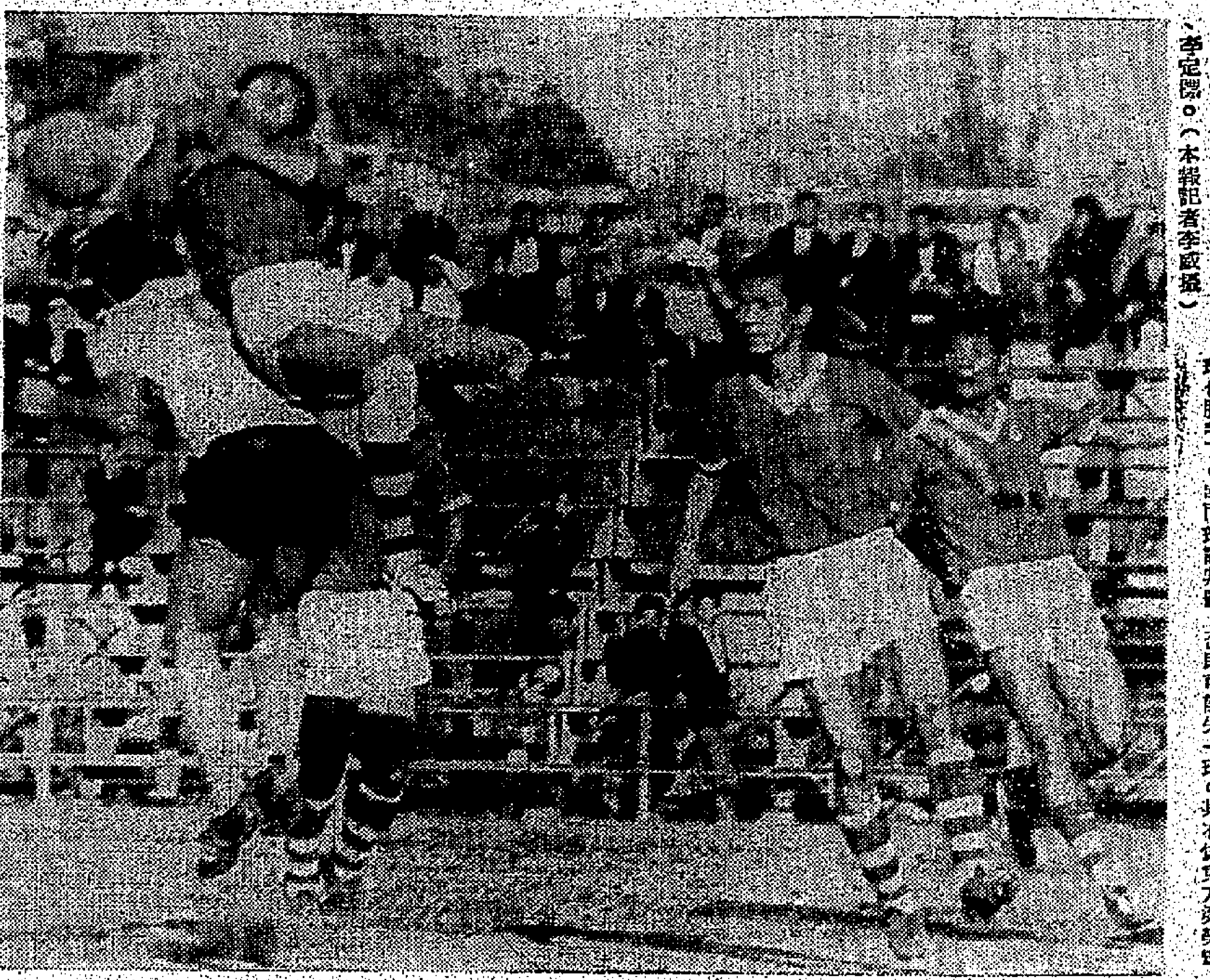
譚榮新

黃倫賢　黃廣成

羅國安　譚國偉　甘柴柏

胡少贊　劉煜光　林永衡　陸永球　何偉强

新門將險遭殃！



張子慧（白衫）以背撞東方新血門將劉大權。使他凌空飛起，皮球也脫手了。幸而球証判罰，否則可能失一球。其右爲東方梁榮耀、李定標。（本報記者李盛攝）

田徑賽昨日舉行
成績平平
觀衆寥寥

【本報訊】田徑總會主辦的第四次公開田徑賽，昨午在政府運動場舉行，共廿個項目。其中三項破標準，一項平標準，成績平平。觀衆更少得可憐，會後由田徑總會司庫溫利域治頒獎。

上次公開賽，曾創標僅一九四呎二吋半之全港新血H·K·史密頓，和中距離跑名將菲爾特，沒有出席，使大會遜色不少。

女子少年組的卡特以十三秒一跑畢一百公尺，打破本港十一秒五的標準，而南華女將是昨天的佳作。

傑伍拿表的跳遠成績，亦屬不錯，以十六呎七吋半，破十五呎的本港標準。另一項破標準的是男子四百公尺，李將希利跑十一秒四，成績亦使人滿意。平本港十一秒七吋，接近廿二呎的二百公尺標準的是短跑名將蒲墩遜，幹傑依士文屈居第二。

此外，男子跳遠成績，蔡漢定跳廿一呎七吋，接近廿二呎的標準，其餘各項成績平平。

趙錦華昨返港稱
群英下月訪港
壘協邀港往賽

香港體壇聞人趙錦華，昨天下午八時四十分乘民航機返港，（一）港派出華聯球隊前往台灣作賽，分男女子兩隊，其詳細辦法，亦帶回來兩件喜訊，（二）台灣群英女子排球隊，定於下月七日來港作賽，該隊已接受香港排球聯會邀請函。（三）台灣壘球協會，決在寒假期間，邀請香港派出華聯壘球隊前往台灣比賽，將由趙氏帶返港。

莫午加盟
東華新陣

【本報訊】得到莫振華加盟的東華，明日出戰五一七，將以新姿態登場。關于陣容的編排，因吳偉文腳傷未癒，控制於東華，已決調曾錦洪退後爲左後衛，馮紀良移任右中衛。全陣如下：

吳偉文　曾錦洪　馮紀良　黃興　陳德安　莫振華　陳德安　黃振華

華強演出如何，莫振華助陣的東華有何實力加強到若何程度，明天東華戰五一七時，便可獲得答案。

如刊登本報廣告請撥電話二式一六〇洽

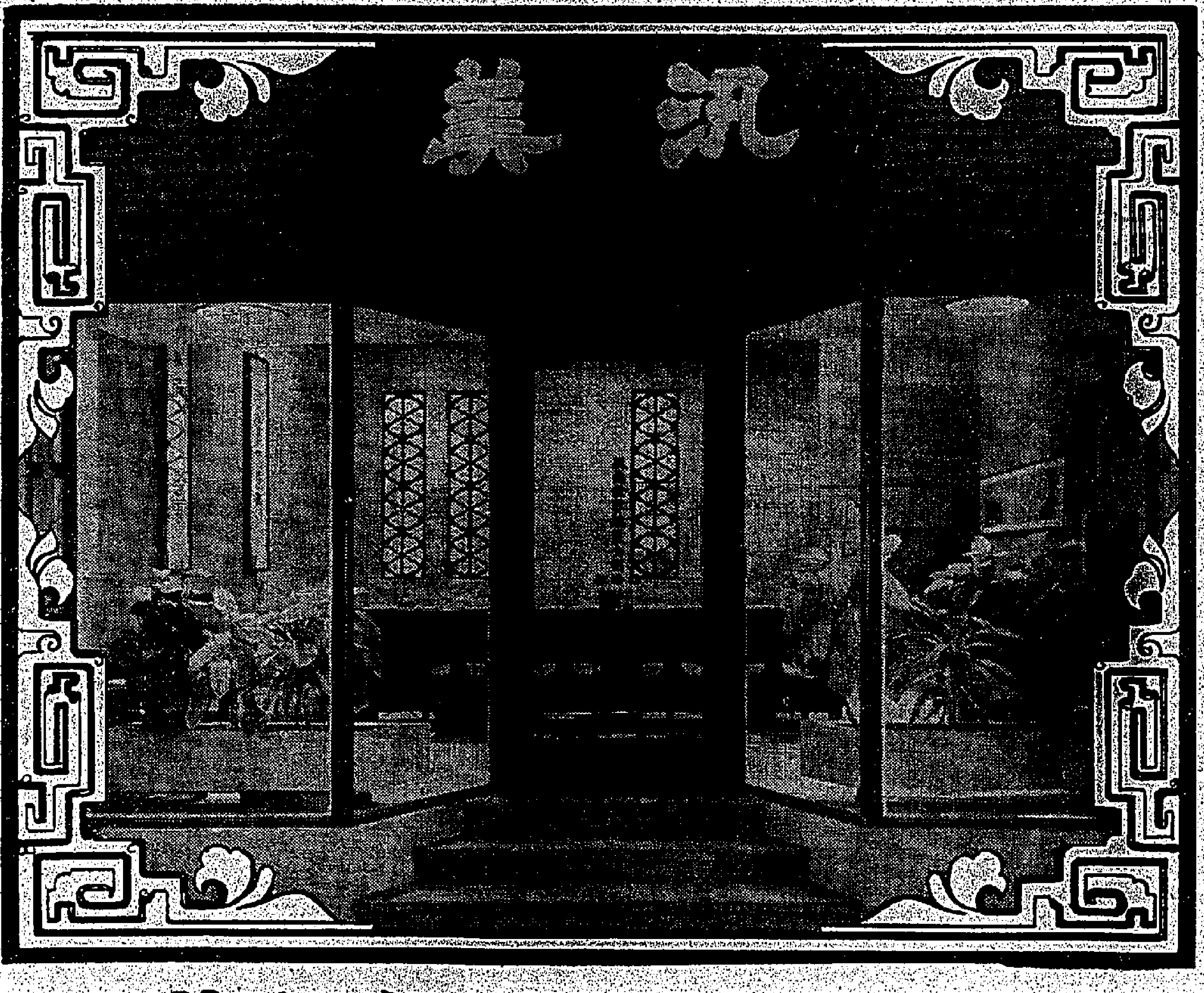
澳門逸園賽狗總會（通字第一號）
徵求會員通告

一九六三年二月廿六日

本會即日起徵求會員二千名凡對賽狗娛樂有興趣者不論國籍性別須有正當職業年齡在廿一歲以上者均可申請入會將來可享受本會規定之一切權利入會費每名五十元年費二十五元申請表格可向澳門逸園賽狗有限公司或本會之香港港會籌備處（香港亞細亞行五〇九室，電話二四一〇六、二四八一三）索取（函索即寄）

澳門逸園賽狗總會謹啓

地址澳門南灣莉娜大廈七樓D座　電話：四四一〇　四四一一



汎美特設

華務部

專爲華籍旅客服務

- 義務指導辦理一切出國手續各國移民律例及其他旅行問題（但旅客須具備目的地入口許可証）
- 選定往美國加拿大中南美洲及世界各埠機位

PAN AM 汎美世界航空公司 華務部

經驗豐富 九冠全球

亞力山大厦 電話：三七〇三一

出入口貿易未暢盛 銀行押滙業務平淡

近日同業拆息特低也與此有關 外商遊客陸續到港增強購買力

【本報訊】據銀行界透露：近日銀行頭寸轉鬆，同業拆息降至三厘左右，其主要原因是出口業務，未趨蓬勃，押滙貼現不多，部份外商銀行借款減少所致。同時一部份銀行節制放款，準備應付管制銀行新例實施，也是主因之一。

又據指出：本港銀行經營滙票向同業借款者，祗有外國分行三兩家，華資銀行僑資銀行及信用，非萬不得已也不願向同業申請拆款，經常也很少臨用大筆現金頭寸，而外國分行則因有總行在其本國，僑常通滙及滙率的關係，故寧願就近向同業借款，也不願由其總行調來，且這些外國分行，多是具有規模而信用昭著的，即使向同業借款，也不會影響其聲譽，而同業對於這些拆款亦樂得接辦也。

又訊：近日因值冷暖交界季節，商場頗為淡季，除冷天貨尾普遍平沽外，春夏季服裝，則正在陸續上市，但還未進入旺銷階段。

至於出口方面，雖然逐漸轉好，但仍還不如秋季旺市時之興盛。惟中美、南美及澳洲各地辦商，已陸續採購各種工業出品及名貴物品如：塑膠花、塑膠玩具、塑膠日用品、電筒、映相機、兒童玩具、玻璃木槓、古董、玉器、珍珠、水壺、各種棉毛織品、電池、陶瓷、鉛筆、絲衣針，及胸圍等等，都是他們採購目標。

此外，還有美國遊客二、三百人分批來港，其中且有七、八十人是美國的富翁，此等遊客到港後，不但旅遊事業蓬勃甚多，即各業辦商及各行商業門市，也因購買力增強而使銷路增。

至於東南亞各地辦商，除有少數業已抵港外，大部份將於本月中及四月初間到港，預料本港的出口貿易，將可因此而增進。（日）

金鈔市步穩

歐洲大盤價回昇

K金尾盤二五三・六二五

期鈔尾盤五・七六一二五

【本報訊】昨天劉金鈔兩市有利好作用的數端行情：約有如下數端：㈠歐洲金價回升。㈡美電趨升，通天趨昇。㈢K金市仍續訂加息。㈣及㈤即現鈔價亦攀至五・七五六二五以外。……

紐約股市一週

全週低降不已降幅頗淩厲

共成一千九百零二萬多股

我從既得投資公司香港分行探悉，報近一週間紐約股市表現如下：

二月二十五日至三月一日紐約股市，是下跌得頗為淩厲的一週，股價受到壓抑而完全沒有上升的機會，其走勢若以杜瓊斯工業股平均指數來作代表，則五個交易天當中有四天下跌，祇有一天上昇。上昇的一天為週一，而下跌的四天則為週二、週三、週四及週五。

本週無疑是一個全面性的跌市，而上昇的一天亦僅是星期一那天的上昇而已，其他指數均向下跌，這個工業股的跌幅，尤在較上一週更爲嚴重，而道瓊股票，平均表現是一九六三年開始以來的首次，上昇的股票可說鳳毛麟角，僅有極少數而已。

引起股市跌風的最大原因，相信是美甘迺迪總統對減稅問題所提出的警告所引起。甘氏稱如果國會不批准減稅的話，則美國會面臨經濟衰退。但這種警告只能使國會小心去研究減稅問題，而非使他們迅速地決定減稅的行動，這是一般美國分析家所作的批評。同時，由於他提及經濟衰退，更使一般人士對經濟退步引起了不安的恐怖，股票減低的下跌，最大的原因乃在此。

另一個股價下跌的原因，可能是投資者們心理的拋售，在股市下跌之前，杜瓊斯工業股平均指數接近了六九〇點——二月十八日收市，杜瓊斯工業股平均指數爲六八八點九六，一般股票的價位已經上漲得相當之高，持有了已經上漲頗多的股票的人士，因此將手頭的股票拋售，獲利回吐，致後來股市下跌開始，有些投資者又隨而拋售，本不爲了什麼原因。

本週，股市跌幅最深的兩天是週一和週四，前者杜瓊斯工業股平均指數下跌七點〇三，收市於六七四點八一，後者杜瓊斯工業股平均指數下跌七點八六，收市於六六二點九四。

本週杜瓊斯工業股平均指數，由上週的六八一點六四繼續跌降，直跌破六七〇及六六〇兩度水平，而週五收市於六五九點七二，和上週比較，下跌了二十一點九二元多。

全週共成交一千九百〇二萬多股。

天氣回暖 生猪市淡

新界猪售價也同跌

【本報訊】猪市轉入淡季後，市情很淡，所以海外猪雖然疏到，但市況漲後回軟，如新界生猪大盤價每担由一百七十元降至一百六十元，泰國生猪每担仍沽一百六十三元。……

國際糖市報好 港市尚少反應

【本報訊】國際糖市繼續報好，惟對本港方面之糖市價，加上本港現存貨底豐，故市道難望推高，昨日更適逢未開市價……

東京證券交易所

（三月二日）道鍾斯指數：一一五一，漲七點六五點八五，〇七。

成交股數	
清水建設	一億股
三越百貨	三七〇
麒麟啤酒	三二四
八幡製鐵	三二八
明治製果	三五二
東京之宗	三九九
味之素	三七六
鐘紡	三六〇
又據太平洋證券公司資料：正月份日本	一三〇

日股市穩 漲七點多

【本報訊】據日本大阪證券株式會社香港經理太平洋證券公司昨日接東京電，東京股市昨日為星期六，……

泰米出口價部份略改高

本港存米豐毋須急急輸入 昨未有大盤開出市況更淡

【本報訊】本港米市昨天因值週末，未有大盤開出，市況更淡。……

本港金融行情表

民國五十二年三月二日

九四五K金	
開市	253・500
收市	253・625
最高	253・750
最低	253・500
美鈔期貨	
開市	5・75625
收市	5・76125
最高	5・76125
最低	5・75625
束紙	
開市	1・45
收市	1・45
最高	1・45
最低	1・45
美電	
最高	5・775
最低	5・7725
通天電	
最高	5・765
最低	5・76375

雜幣	
加拿大紙（大）	5・8925
加拿大紙（細）	5・3225
大坡紙	1・87
細坡紙	1・868
新勞坪（百計）	107・00
鎊幣（每元）	・984
"人民幣"（大）	・78
"人民幣"（細）	・54
正鎊	16・11
雜鎊	12・75
東非鎊	15・20
西非鎊	15・20
西冷紙（百計）	62・00
印尼幣（千計）	5・00
法郎（萬計）	116・50
瑞士（百計）	131・50
日本紙（萬計）	144・00
台幣（千計）	128・50
台滙	130・75
寮幣（千計）	40・00
泰國紙（百計）	27・00
西貢紙（千計）	66・50

泰國工業近勢

【本報訊】泰國政府積極扶助其國內工業發展，並歡迎外人投資，故近年來該國與外商合作設廠者很多，已有出產的貨品，泰政府採取施行關稅保護政策，故港方工業界人士對於泰國工業發展情形，亟爲關注。

昨據曼谷方面報導：泰實業部工廠管制局，其職權係主管接受實業界申請創設工廠，或擴建原有的工廠工作。該局經常派出監察員到各地調查該地創設工廠者之設廠與擴建情形，佛明瞭是否遵照管制工廠條例辦理？

茲據實業部工廠管制局公佈：實業部在去年十二月份中，一共批准一百七十五家工廠在全國各府設立，其中七十二家係准在京畿二府創設的工廠種類與數量如次：

據實業部工廠管制局公佈：獲准在京畿二府創設的工廠種類與數量如次：印刷廠三家（其中吞府佔一家），汽水廠一家（京畿），手工織廠布一家（京畿），五金鑄造廠三家（京畿一家吞府二家），機械修理廠二家（京畿），機器製香廠一家（吞府），機器製造廠三家（京畿），織襪廠一家（京畿），採用機械之衣服加工廠一家（京畿），木器製造廠五家（京畿四家，吞府一家），機製化學品廠二家（京畿），機械製藥廠四家（京畿三家，吞府一家），化粧品製造廠五家（京畿四家，吞府一家），汽車輪胎修補廠五家（京畿三家，吞府二家），鐵器與鋁器製造廠四家（京畿三家，吞府一家），機械化五金溶解廠一家（京畿），噴漆廠二家（京畿），裝配及修理塑膠廠一家（吞府），珠石琢磨廠一家（京畿），運動器具製造廠一家（京畿），汽車裝配及修理廠三家（京畿），冷藏機修理廠一家（京畿），……

獲准在內地各府創設之工廠，數量及種類有如下述：火礱卅六家，計宋卡府和北大年府各六家，洛坤府與羅功府各三家，沙拉堪府四家，猜納府一家，呵叻府八家，素可泰府一家，素攀他尼府一家，信武里府一家，北欖坡府二家，是製冰廠三家，計拉郎府一家，素攀他尼府二家，五金鑄造廠，計華富里府及佛統府各六家，宋卡府，素攀他尼府二家，北欖府二家，機器製修理廠一家，……（日）

一週間股票市況檢討

這一週本港股市，仍普遍下跌，在時局無刺激，而各大公司宣佈派息。一般亦良好，政府未有增稅，但市價仍然下跌，頗感意外。

這週走勢，週一因爲大酒店派息減少一元五角，以致市價下跌，由每股三十三元七角半，一度跌至最低二十七元。影响所及，其他股價亦告不振。週二市價上升，買家活躍，置地公司、大酒店、公用股等均告滙價，且屬全面上升性質。週三五有漲跌，置地、九龍倉、會德豐等成交較多。週四政府財政預算發表，不加稅亦不減稅，股價本應看好，但實際下落頗感反常。週五市情呆滯，交易甚靜。茲將一週成交數比列下：

股名	前週收市價	本週收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三三〇・〇〇	三二二・〇〇	三三二・〇〇	三二八・〇〇	二、〇二八
又倫敦登記（除息）	二八〇・〇〇	二八〇・〇〇	二八〇・〇〇	二八〇・〇〇	[illegible]
遠東企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍倉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃埔船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
均益倉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
置地公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
樂古公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信託公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電車公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華巴士	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍巴士	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
油蔴地小輪	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍電燈	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港電燈	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電話公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
煤氣公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太平企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
青州英坭（除息）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
牛奶公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
連卡佛公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐紡織	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡膠信託（除息）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
屈臣氏（除息）	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
城市酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
股權	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
堪富利士	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
隆豐投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
娛樂公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
於仁水險	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲航業	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

合計成交五七九、九〇九股，約值一一、〇七〇、〇〇〇元

港廿支棉紗輸來希望高

卅支及卅二支紗態疏歛

【本報訊】東洋紗份頗爲疏，不過，本港近期各外商來港紗，有意向外推……

青豆黃豆市況暢活

【本報訊】豆子市，日本買客對澀露小粒綠豆作大力追購，……

商情表

棉紗

10支 駱駝	七八〇
金杯	七七〇
楓葉	八〇〇
順風	七七〇
帆船	七五〇
足球	七七〇

永華 站總士巴灣箕筲 今天大點十今 宮閣牛一早 巨七鐵科猛四即 片彩學張場日 第三次世界大戰 演主子里九星明田寶

東蓮覺苑寶覺學校 義映籌款啟事

凡購有「梁紅玉」義映入場券之善信，請於三月四日至三月六日在工商日報或樂宮戲院劃位爲荷。

請注意：在工商日報劃位者，四五兩日每日由上午十時至下午六時，六日上午十時至下午二時。在樂宮戲院劃位者，照該院原定劃位時間。

新世界 香港 京華 光明 皇后 第五天 請早禮拜 火燒紅蓮寺 七彩特技攝製巴喇武俠電影

狂滿 請早禮拜 任劍輝 鄧碧雲 狀元巧破蜜蜂計

荔園 港九唯一 大衆樂園 適合人人 歡迎個個

永華 預售戲票 今天續映 第三次世界大戰 寶田明 星由里子

中央 即日(三)預告 清官錯判香羅案 去年桃花今夜夢

油蔴地街坊會 勝利年劇團

一天完萬言小說

哀樂今宵

文　葉子　　圖　尚鈞

除夕的晚上，到處呈現一片熱鬧的氣氛。

爆竹聲和歡笑聲徹夜不停，多少人爲了迎接新歲的誕生而大事鋪張；多少人把無窮的希望寄託在今天的黎明！

可是，在這歡樂的時光中，高秋雲的心底裡却產生了無限的哀傷與悒鬱！

炮竹的聲浪，闖進秋雲的耳朵裡，彷彿是晴天的響雷，一聲一聲地，震盪着他底哀傷的心弦。

炮竹的火光，在空中，在地上，閃呀閃的，像是高秋雲生命中的火花，一轉眼頃告熄滅！

如今，高秋雲懷着一份沉痛的心情，佇立在年宵市場中的一個攤位之前，定睛望着一株開得很多秀茂的桃花，腦海裡同時泛起一個明眸皓齒，滿面天真的倩影。

一會兒後，他茫茫然離開花市，走上一輛西行的電車，到花園道附近下車。

他像一頭迷途的羔羊，站在十字路口，徬徨了片刻，終於邁開不徐不疾的步伐，朝着山頂纜車站走去。

此刻，天上沒有月亮，祇有疏落的星，在緊張眨眼。太平山上的燈光，透射出淡淡的幽光，把秋雲投長的影子拖在地上，跟着來，恍若荒郊中的幽靈。

他順着一條恬靜的小路走，他一邊走，一邊俯視地上，默默然似有所思。

他走了一段路，然後在路旁的一張長木椅坐下來。

這地方原是他很熟悉的，可是，事隔一年，眼前的景物依稀沒有多大的改變，但氣氛却完全兩樣了！

炮竹聲和歡笑聲都聽不見了，周圍一片靜寂！然而，高秋雲的心湖上却翻起了無可抑制的浪潮！

處身在兩目荒涼的環境中，他呆坐不動地去追憶着一份失落了的春夢——

高秋雲本是廣州某大學的工科畢業生，他有弟妹五人，父親高士仁是當地有名的殷商，後來因爲時局變遷，完全沒有生意可做，於是舉家搬到這裡來，希望在新地上再圖發展；可是，時運不濟，他們的家境日走下坡，不到兩年光景，經濟已發生了恐慌，而且高士仁已年近六十，到了這樣的年紀想找事也實在是相當困難，雖然秋雲後來在一間建築公司找到一份工作，但每月的薪金祇得五百元，弟妹的學費和一家的生活，都要依他個人的入息來維持。幸他的母親持家有道，能夠量入爲出，因此他們一家的生活雖然清苦但也可以勉強過得去。

秋雲辦事的建築公司，有一位女會計員叫婉娟，她不但容貌美麗，而且生就一副好心腸，她看見秋雲爲人誠實，品學兼優，加以做事勤懇，她覺得秋雲是一個好青年。

由於同事上的關係，他們接觸的機會多了，情感與日俱增，漸漸，他們兩人的心田上也萌出愛的萌芽！

在一個星期六的下午，兩人下了班，各自回家吃了中飯，就一同到山頂去遊玩。

這是秋高氣爽的季節，也是郊遊的好日子。

婉娟跟秋雲來到山頂纜車站側面的小徑上，在一張供遊人憩息的長木椅坐下來，他們披着一份柔和的陽光，縱目四顧，欣賞着大自然的山光水色，寫意極了！

「婉娟，我們在公司裡給繁忙的工作壓得幾乎透不過氣來，有空到這裡清靜的地方來逛逛，我覺得很有意思。」秋雲怡然笑着地望着婉娟說。

「是的，我也有同樣的感覺。」婉娟笑着回答。

秋雲望望婉娟手中的照相機，不由衝口而出說道：「這裡的風景也不錯，妳的照相機正好大派用場。」

「你喜歡這裡的風景嗎？讓我來給你拍一張照片。」婉娟站起來，周圍望了一下，然後又說：「你站在那邊的楓樹下拍一張好不好？」

秋雲點點頭，走到她指定的地方站着。

婉娟左右走了幾步，找到了適當的角度，就停下來把照相機的光圈和時間的快門調整好了，就對秋雲說：「移過左邊一些——把頭抬高一點——笑啦！」

秋雲果然忍不住地笑了笑。正在這一刹間，婉娟很快地把照相機的小鈕一按，秋雲帶着笑意的影子，馬上被攝進軟片裡。

「現在輪到我來給妳拍一張了！」秋雲說。

婉娟把照相機交給他，他接過了，便對着婉娟作拍攝狀，婉娟急忙避開去，連連搖手說：「不成！不成！」

「爲什麼不成？」秋雲說。

「我的頭髮給風吹得一塌糊塗，讓我把它弄好一點才拍好嗎？」

婉娟一邊說，一邊由手袋裡掏出一把小梳子來。

秋雲左右張望一會兒，看見附近沒有人，便裂嘴一笑地說：「婉娟，讓我來給妳梳。」

「萬一給人家看見了，你不怕難爲情嗎？」

「就算人家看見了，也不會有什麼稀奇的。」

秋雲用小梳子把婉娟頭上的秀髮一綹一綹地整理好了，就開始給她拍照。

「我帶給妳一點很薄的禮物，並祝妳生辰快樂！」秋雲將一包東西遞給婉娟說。

「秋雲，我想請你明天到我家裡吃晚飯。」婉娟說。

「什麼事妳明天要請我吃飯？」秋雲迷惑地望着她。

「沒有什麼。」婉娟的臉頰上現出兩個小梨渦，淺笑着說：「不過，我想請你到我家裡坐坐，順便吃一餐晚飯。」

「我到妳家裡坐坐也好，但爲什麼一定要請我吃飯？」秋雲再次用疑惑的目光望着她說。

婉娟祇是神秘地笑了笑，不作聲。

「是否妳家裡明天有喜事？坦白地告訴我！」

「是，我明天訂婚。」

「妳明天訂婚？」秋雲瞪大了眼睛，急着問：「跟誰訂婚？」

婉娟看見他緊張的情形，不禁撲嗤地笑起來。

秋雲嬲然變色，知道她在跟自己開玩笑，於是說道：「別捉弄我了，說出來吧，不然，我明天就不到妳家裡去。」

「告訴你也可以，不過你得答應我，不要買東西來。」

「唔！我猜到了，明天一定是妳的生辰，對嗎？」

「是，所以我請你來吃一頓家常便飯，順便介紹給我的父母認識。」婉娟說到這裡，稍爲停頓半晌，然後又說：「可是，我知道你的經濟環境不大好，而且負擔又重，千萬不要送東西給我，否則以後我有什麼事都不給你說。」

兩人在山頂上流連了半天，又拍了一會兒照片，迄至天將垂暮，晚霞拖彩的時分，才高高興興地踏上歸途。

第二天下午，秋雲出外買了一些東西，作爲婉娟的生日禮物，在街上躑躅片刻，便依時往婉娟家去。

婉娟和父母是住在一間政府的廉價屋邨中，家中還有兩個小弟弟，她的父親岳容近來因爲健康欠佳，而且又患足疾，不能工作，於是躲在家中休養。婉娟每月賺來的四百塊錢，也僅可以維持一家五口的生活。

當秋雲抵達岳家的時候，婉娟早已站在門口相迎，陪同秋雲一起走進客廳去。

「我帶給妳一點很薄的禮物，並祝妳生辰快樂！」秋雲將一包東西遞給婉娟說。

「我昨天已跟你說過，別送東西給我，你爲什麼老是不聽我的話呢？」婉娟嬌嗔地嘀咕着。

「請妳不要怪我，這是不大值錢的東西，不過，它對妳是很適合的，妳拆開來看看吧！」秋雲說。

「如果是貴重的東西，我就罰你拿回去。」婉娟一面說，一面拆開來看，半晌，才叫出：「會計學，噢！我正想買這本書，它是最近才出版的。」

「我雖然沒有唸過會計，但也覺得這本書很好。」

「買了多少錢？我還給你。」

「妳這樣客氣，那麼我也不敢在這裡吃飯了。」

「告訴妳又怎樣！妳有辦法替他還錢嗎？」那大漢說。

「謝謝你！」婉娟終於接受了他的禮物。

「伯父和伯母呢？」秋雲猝然問。

「爸在房間睡覺，媽帶了弟弟出去——」

婉娟話未了，她的父親岳容扶着一根拐杖一拐一拐地從房間走出來。秋雲一見他，馬上站起來鞠躬問候，接着，婉娟介紹他們兩人認識。

不久，婉娟的母親買了一盤菜餚回來了，還有兩個小弟弟跟着她走進來。

於是，秋雲連忙向前跟她打招呼。

「你們在坐坐，跟爸爸談談，我跟媽到廚房去燒飯。」婉娟接過母親手中的一盤菜，同時對秋雲說。

秋雲跟婉娟的父親交談了一會兒，門鈴響了，片刻之後，小弟弟帶了一個中年紳士走進客廳來。

這中年紳士穿着一套筆挺的西服，頭髮梳得光光滑滑，週身打扮得很齊整，手上戴着一個名貴金腕錶，這樣的派頭，使人一望而知他是富家的公子哥兒。

岳容一見了他，便起立躬身相迎，堆上笑臉，做了一下手勢說：「黃公子，請坐！請坐！」

他在秋雲對面坐下來，同時向秋雲投以一瞥。

經過了岳容的介紹，秋雲才知道他叫黃汝全，父親是經營規模龐大的出入口生意，在新加坡、馬來亞還有兩間分行，岳容以前在他父親的商行做事。

黃汝全寒暄了一會兒，然後問：「岳小姐出去嗎？」

「不，她在廚房燒飯。」岳容說。

秋雲見他問及婉娟，不由酸溜溜地睨了他一眼。

大家閒談了些時，黃汝全不耐煩地站起來說：「我要到廚房去看看岳小姐在忙些什麼。」

他說了，便一溜煙似地走出客廳。

「黃公子對我的女兒很要好的，不過婉娟對他就非常冷淡。」岳容對秋雲說。

秋雲聽了，心中一怔，他從岳容的語氣中，已領悟到黃汝全在向婉娟展開追求的攻勢，於是用說話向岳容試探着說：「我看黃公子也不錯呀！令千金爲什麼要對他冷淡？」

「婉娟的脾氣很怪，她不大喜歡接近有錢人家的。」岳容說：「有幾次黃公子約她出去玩，她老是推辭不去，她母親勸她，她無論如何也不肯去。」

秋雲不作聲，但覺得很不自在，好像坐在針氈之上！

不久，婉娟母女倆端着菜餚進來了，黃汝全亦步亦趨地隨着她們的後面。

「黃少爺，假如你肯賞面的話，就在這裡吃餐便飯吧！」婉娟的母親向他邀請着說。

「不曉得我在這裡吃飯對岳小姐方便不？」黃汝全一面說，一面望望婉娟，又望望秋雲。

婉娟還未答話，她的母親便搶先說：「別客氣了，如果不嫌菜肴不好，就留在這裡吃吧！」

「事前我不知岳小姐今天生日，否則我就買些禮物來送給妳，現在時間來不及，改天再補送給妳。」汝全對婉娟說。

「多謝你，我不要，別再說了，我們吃飯吧。」婉娟說。

吃飯時，秋雲也不時借故與黃汝全攀談，氣氛也顯得十分融洽。

飯後，黃汝全力邀婉娟去看電影，但婉娟推說太疲倦，明天公司裡又有很多工作，今晚要早點休息，不能奉陪。於是，黃汝全也祇有無精打彩地跟各人談了片刻，便告辭而去。

此後，婉娟和秋雲兩人的情感更進一步，每逢假日，就相偕出遊，在青山綠水間，常常都印有他們的足跡。黃汝全雖然極力追求婉娟，但婉娟的一顆芳心，早已愛上了秋雲，因此她對黃汝全的態度更加冷淡。

秋雲也深愛婉娟的，他預備在事業有了穩固基礎的時候，就馬上與婉娟結婚。

可是，愉快的時光很快地過去了。

一月後，秋雲的爸爸高士仁覺得有些呼吸困難，並且頻頻咳嗽，於是由妻子帶他往看醫生。經過檢驗和照X光之後，醫生吩咐他們兩天後再來。

兩天後適值是星期日，秋雲陪同父親到醫務所去。

醫生用聽筒按在高士仁的胸前和背後慎重地聽了一會兒，臉色逐漸沉下來了。

「醫生，我爸爸是害什麼病，可能是——」秋雲問。

「他的肺部有點毛病，……」醫生說到這裡，忽然又把說到唇邊的話咽住了，掉過頭對護士說：「妳扶這位老伯伯出去休息一下，我去叫藥劑師配一些藥給他吃。」

醫生說了，暗中向秋雲打了一個眼色，秋雲會意，他留在診室內，等護士扶着父親離開之後，他神色緊張地向醫生問：「我爸爸究竟是甚麼病？」

「從X光的底片看來，他可能是患了肺癌。」醫生說。

「肺癌？」秋雲的眼睛發大，失聲驚叫起來了。

「是。」醫生點點頭：「剛才我檢驗過他的肺部，發覺他左肺上端有毛病，這符合從X光照出來的位置一樣。」

「醫生，你有辦法醫好他嗎？」

「肺癌是絕症，現在世界各國的醫學人士正集中研究怎樣去醫治這種病，但到目前爲止，祇有用鈷療的方法來壓制病情迅速發展，希望把病者的壽命延長一些，此外就沒甚麼有效的藥可以採用。」醫生說。

他的一席話，無異對高士仁宣判死刑。

這突如其來的不幸消息，給秋雲一個沉重的打擊！

於是，他滿懷悲哀地由診症室裡踱步走出來。

「醫生說我是甚麼病？」高士仁向兒子問。

秋雲給他一問，不由怔了怔，但隨即鎮靜地說：「醫生說你患了肺炎，他囑咐我叫你多些休息。」

「我覺得醫生的態度很神秘，是否我的病很嚴重？」

「不是，他說你休息幾天就沒事的了。」

秋雲說出這些言不由衷的話，內心感到異常的悒鬱與難過。如今，他面對着患了不治之症的父親，不由掀起了陣陣的傷感。

回家後，他不欲增加母親的憂慮，所以也沒有將父親患了肺癌的事說出來，祇是撒了一個謊，說父親的病是肺炎。

婉娟得悉秋雲的父親生病，也覺得非常不安，一有空，就到高家去看秋雲的父親。

高士仁的病勢日趨惡化了，他的頸項一天一天的腫起來，秋雲勸他到醫院去留醫，他却不肯。

後來，他向一個專醫奇難雜症的人就醫，每天診金五元，還要加上六百元的約費。秋雲明知他的病是無可救藥的，但又不敢對他直言，唯有由從他的心意，以免影響他的心理；因爲患了癌疾的人，大多數是抱着求生的慾望，決不願就此病死，假如認爲有一綫生機，總不肯放過。現在高士仁正是存有這種心理，完全信賴那個自稱醫奇難雜症的人，每隔一天便去給他診治，希望把他的病醫好，可是，一連醫了半年，病勢不但沒有起色，反而日漸惡化。秋雲天性純孝，爲了不忍拂逆父意，唯有硬着頭皮讓他繼續醫下去。可是，每月負擔差不多三百元的醫藥費，以秋雲的入息，實在是吃不消的，同時，他向朋友借貸借得多了，他自己也覺得不好意思，而且朋友幫忙是有限度的，不過，後來，他又向放高利貸的人商借，每百元要付十五塊錢的月息，數月後，就幾乎本利相等，爲了醫治父親的病，連本帶利已欠下人家五千多元，這一筆債項，他不但無力償還，而且一月一月的多起來，在這情形下，使他陷入貧困和悲慘命運之中，無法自拔！

由於債台高築，秋雲在寫字樓做事也提不起勁，天天在不安和煩悶的時光中度過。

婉娟一發覺他心神不寧的時候，便藉故來和他交談，並竭力向他安慰着，可是，秋雲欠下人家這一項鉅大的債項，婉娟是完全不知道的。

自秋雲的父親生病以來，婉娟幾乎天天都到來探望，並且時時有饋贈，希望藉此稍爲減輕秋雲一家在生活上的經濟負荷，可是秋雲知道她的家境也並非富有，見她如此幫忙，不由心中存着一份無言的銘感，一方面又覺得很過意不去。

高士仁的頸項一天一天的腫大，一天比一天更痛楚，這是一種不祥的預兆，婉娟見此情形，便對秋雲說：「你父親的病好像愈來愈嚴重了，他爲什麼不去住政府醫院？」

秋雲告訴婉娟，他雖明知那個江湖醫生是在騙錢，但他爸爸信任他，所以他老人家堅持不願入醫院。這樣，醫了幾個月，不但沒有功效，反而更加壞下去。而秋雲欠人的債也越來越多。

秋雲因爲曲從父意，以致負債纍纍，可是，高士仁的病並不因此而得救，終於一瞑不視，與世長辭！

秋雲爲了辦理父親的身後事，於是又借高利貸，這一來，他的肩負，更感百上加斤了。

一天，公司發了薪金。下班時，秋雲匆匆離去，婉娟覺得奇怪，她想：秋雲每天都等自己下班的，他爲什麼今天要匆匆離去呢？他到什麼地方去呢？於是，她暗中跟蹤他去，走不多遠，她看見路旁走出兩名大漢，攔住秋雲的去路，秋雲一見他們，便停下來跟他們談了一會，跟着就掏出鈔票給那兩個大漢。他們的一舉一動，都給婉娟看在眼裡。[illegible]

婉娟待秋雲走了，[illegible]向那兩名大漢問：「先生，[illegible]」

其中一人把婉娟上下打量了一下，就冷冷地說：「妳是他什麼人？」

[illegible]

「告訴妳又怎樣！妳有辦法替他還錢嗎？」那大漢說。

「你先把數目說出來，我或者有辦法。」

「他一共欠我們八千塊錢。」

「八千塊錢？」婉娟瞪大眼睛，伸伸舌頭說：「他怎會欠你們這麼多？」

「他的父親病了，他向我們借錢給他父親醫病的。」

「他剛才還給你們的，不過是少少利息？」

「四百塊錢，還不是利息的一部份。」

後來，婉娟從他們的口中得悉每千元的月息是一百五十塊錢。秋雲本來是欠了五千元，但欠單上寫的是八千元，包括四個月的利息計算在內，這是高利貸的取巧手法。因爲欠單上沒有註明利息，還有一個月就限期已滿，假如秋雲到時不能清還欠款，他們就要採取嚴厲的辦法來對付秋雲。

他們說完了，便昂然闊步地向前走去。

婉娟知道秋雲已陷入高利貸者的魔掌之中，然而，八千元的鉅款，她實在無力替他清還。如今，她見秋雲給經濟的枷鎖困住，很想替他解除這痛苦的桎梏，但又感到力不從心，因此，她覺得非常傷心，非常難過；可是，她對於秋雲欠下高利貸一事，却不作一聲。

一天，她和秋雲一起下班，經過了一間小商店的門前，她瞥見店內懸着一張一張的小搖彩馬票，於是停下來買了一張，秋雲在旁看見了，就苦笑地對她說：「婉娟，妳爲什麼忽然想發財，中馬票是不容易的呀！」

「碰碰運氣，說不一定！花兩塊錢也無傷大雅。」婉娟說：「我昨晚做了一個好夢，[illegible]」

秋雲不作聲，但他的心中却認爲花兩塊錢來買一張馬票是不值得的。

欠單的期限快到了，秋雲的心一天一天的沉重下來。

除夕不覺又走近了，秋雲放了半天假，坐在家裡發愁，他希望經過了除夕，他的厄運也隨着過去，迎接着春天的來臨！

到了下午四時，婉娟走到高家來，她一見秋雲，臉上立刻現出一種喜悅的笑容。

「秋雲，我果然中了二獎馬票！」婉娟興奮地高聲叫出。

「我不相信，怎會這麼巧！」秋雲淡然搖着頭說。

「錢都領到了，你還不相信？」婉娟打開手袋，取出了一疊五百元的鈔票在秋雲的眼前晃了晃說。

秋雲注視着這一疊花花綠綠的鈔票，心中却產生了無限的感想，[illegible]

終於，他說：「謝謝妳，我不能接受妳的錢。」

[illegible]

這一晚，兩人高興地到年宵市場去，婉娟買了一株桃花，把一株送給秋雲。後來，兩人又到山頂去，在幽靜的夜色中款款深談，同時，婉娟對秋雲的態度非常親熱，再不像以往那麼矜持。

直至午夜，秋雲才送婉娟回家。臨別時，婉娟告訴秋雲，說她明天跟父母去拜年，晚上八時左右到他家裡來。

「婉娟！妳現在是我的了！」秋雲激動地說。

屆時，婉娟沒有依約而來，秋雲焦急地等到十點半，但她仍舊沒有來。於是，秋雲前往找她。

抵達她的家裡，她不在。她母親把一封信交給秋雲說：「這是婉娟留下來給你的。」

秋雲緊張地拆開了信一看——

「秋雲：你看到這封信的時候，我已跟黃汝全飛往新加坡了！我根本沒有中馬票，這一萬元是從汝全身上得來的。我知道你欠下了高利貸八千元，無力清還，因此，我爲了愛你，才出此下策。請保重。再見！婉娟留言。」

看完這信，秋雲的心碎了，帶淚黯然離去。

秋雲還清了債，不願在這個傷心地逗留下去，於是舉家遷往澳門，把剩下來的錢經營生意，一年間，他大有所獲；可是，他對婉娟仍是念念不忘。

一年後的除夕，這是秋雲畢生難忘的日子，他懷着一份思念之情，獨自從澳門趕來，到山頂上憑吊一番。

當他正在低首徘徊之際，一陣輕微的步履自遠而近，他驚覺了，抬頭一望，看見一個夢寐不忘的倩影呈現眼前。

「婉娟！」他驚喜地叫出。

「秋雲！我老遠望見好像是你，原來真的是你！」

婉娟衝上前，秋雲伸出兩手迎接她，於是兩人互相緊緊地擁抱。

分別一年，恍如隔世，今夜重逢，疑幻疑真，兩人高興得一時說不出話來。

半晌，婉娟離開秋雲的懷中：「你怎會到這裡來的？」

秋雲把別後經過的情形告訴她。接着，他反向她問：「妳又怎會到這裡來的？」

「我不曉得你已搬往澳門，我由新加坡回來後，到處都找不着你，所以今晚一個兒到這裡來憑弔失落了的舊夢！」

「妳的丈夫黃汝全呢？」

「他和我到新加坡結婚後三個月，他就病死了，他的母親說我是不祥人，常常把我奚落，我受不了壓迫，同時又想着你，因此我毅然離開黃家，回到香港來。」

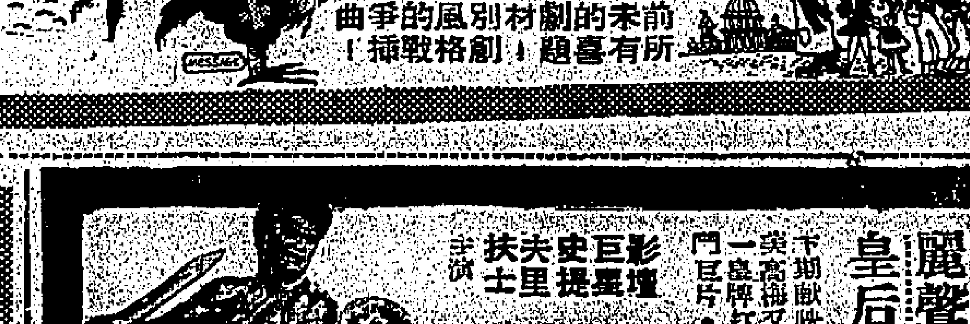
「婉娟！妳現在是我的了！」秋雲激動地說。

她含情脈脈地低下頭，現出一種女兒家的羞態。

終於，在除夕的星光下，兩人熾烈地狂吻起來。

京華·樂都·黃金
連日滿座
在全港輿論支持下
本片榮獲提名參加本屆亞洲電影節
第二春
五星
邵逸夫監製　羅臻編導
李麗華　杜娟　關山　喬莊　合演
歐陽莎菲　馬笑儂　林楓　李允中　文愛蘭　客串
SHAW SCOPE

利舞台·樂宮
下期獻映
派拉蒙公司本年度最新出品　別開生面戰爭愛情大喜劇　透視體大銀幕　片上中文

諜網大英雄
奇峯突出　妙不可言
冷面姊姊怕對男兒漢！懷春妹妹舍胎選佳婿！

The Pigeon That Took Rome
前所未有的喜劇題材　別創一格的戰爭插曲！

樂聲·大華
不日聯映

軍營大劫案
A prize of arms
世界紀錄所未有　各國械劫案件所罕見！

皇都·麗聲·皇后
下期獻映

羅馬群英會續集
The SON OF SPARTACUS

麗斯·百樂門·東方·快樂
雙虎屠龍
桃源春戀
霸王妖后

貢光·英京
火燒紅蓮寺
香江花月夜
沉船浴血戰

市声

一百年後的女人

今天所見到的婦女們已經大有不同。時裝、髮飾及各種化粧都已相隔一世紀了。今後的一百年更是投射革新的大時代，請想一想，當二零六三年降臨的時代，女人將有一副甚麼樣的形貌呢？

當然你、我也許都不能見到，但可以一想，自己想不到，聽聽別人的想像，也不失爲生活情趣的雅事。

最近，美國美容和時裝專家們曾經爲這個有趣的問題提出交換的意見，集中起來，便成爲下述的縮像，這裏面包括說到一百年後的女子會比現在高及纖瘦的預測。

頭髮——現代女子即使有可以使髮型保持不變，但仍不及百年後女子髮型來得妙。那時將有一種特製的藥水澆在頭髮上，不受雨及風的搖擾。又有一種注射使頭髮長得停齊，將不知道有禿頭這回事。

化粧——口唇將會刺上花紋，加上油彩。這類化粧將使到年輕的女子保持一個永久的笑容。

美容院——再不須用人工化粧。其中的設備有一格一格的，走入去一部機器坐下，按一下鈕子，出來時便令人煥然一新了，前後費時也紙不過是二三十分而已。

鞋——可能會變成和女子外面衣服連在一起的裝制。

衣服——穿過一次後可以擲棄。質料將甚流行的纖維物製成，可以透氣又可以保溫，會跟天氣溫度爲之轉移。裙子絕不會太長；更會有一種用特別機能製造緊貼皮膚的貼身衣服。穿上去，夏天習習生涼，多天則可保持和暖。

帽子——那時女子將流行戴上帽子。帽子裏有嵌在內部的收音機、電話和電視。帶上了帽子，便可以隨心所欲的和世界任何地方的朋友談話，並見到談話的人。

工作——那時女子的工作時間相當短促，即使需要入工廠做事，中飯絕不用放工，因爲人人將吃丸子代飯。所吃的丸絕不如我們現在所想像的吞藥的苦。行路也將不如今日之多。婦人的手和腳成爲最大的負累。手腳沒有用，看來要在萎縮罷了。

面貌——在六十歲的時候，婦女們看來猶如卅十年華。原因是經過了青春長駐藥的注射。人人都將不會變老，無爲皮鶴髮，亦無歎惜青春既逝的婦人。不過將有一個問題：男人將永遠不知道妻子的實際年齡，女人對男人亦然。

但有一件事可以確定，就是男與女的生命都不會比今天爲長。（阿强）

山川人物

溫，又有才者

晚唐詩人與李義山並稱者爲溫飛卿，側詞艷曲，傳誦至今，然恃才傲物，士行有缺，故舊詞有「既德行無取，文章何以稱焉」語。

·斯依庸·

王禹偁有詩曰：「君不見近代詩家流，胡爲遺稱多窮愁？」時天下雖混一於宋，而禹偁實生長於五季，所指詩家者流，乃指唐末以迄五代而言，計其歲月，百年不足，然較遠之溫飛卿李義山，與稍前之羅隱、方千輩，數舉進士而不得一第，何一非蹇滯一生，窮愁坎坷，抑鬱以死，則禹偁之感慨悵觸，豈無病呻吟者可比耶。

溫飛卿者，唐之太原人也。初名岐，後更名庭筠，或作庭雲，飛卿則其表字。其人才思橫溢，同時賦偶麗，辭爲側詞艷曲，與李商隱義山同調，世稱「溫李」。惟不修行止，每入試，恃其敏捷，押官韻作賦，凡八叉手則八韻成，多爲鄰舖假手，自稱「救人手」，故又有「溫八叉」之號。以此爲試官不喜，執政白眼，乃至搢紳間多指名以賤之，而飛卿之怪僻，亦自岸然不改。令狐綯當國，爲相日，有文，尤忌勝己者，飛卿又鄙薄無禮，對之輕蔑，常以故事就訊，對以出莊子，且曰：「是非僻書，相公變理之暇，宜以古！」如此而訕他，爲之大怒，且奏聞，即日斥去，以飛卿有才而於宣宗，不宜與第，故亦不得切對，飛卿則宣宗賞其才思，然貶斥之節，宜詩，上句用「金步搖」三字，而未有對，飛卿以「玉條脫」對之，遂以未第進士之名，冠於儕輩。又用「白頭翁」一物，亦不得切對，飛卿則……

。飛卿號有「因知此恨人多說，慨讀南華第二篇」一聯，即爲滋事而詠也。或曰：「宣宗愛唱菩薩蠻詞，令狐綯即以飛卿新撰者密進之，戒勿外泄，已而別士咸知，令狐追詰由來，即飛卿自言也。由是疏之。」此又一說也。會宣宗好微服私行，遇飛卿於傳館，飛卿固不識宣宗，傲然詰之曰：「公非司馬長史之流耶？」宣宗曰：「非也。」又詰之曰：「得非大參簿尉之類？」宣宗不顧而去。明日制下，謫爲方城尉。制詞有：「孔門以德行爲先，文章爲末；爾既德行無取，文章何以補焉？徒負不羈之才，罕有適時之用」等語，坐是流落，默默而死。

飛卿嘗有詩曰：「卓氏爐前金線柳，隋家堤畔錦帆風；貪爲兩地行霖雨，不見池蓮色，名倡欲才，實防打抽豐」，所謂「好漢但，又何其卑也！」

（飛卿作「送人」詩……）然詞章華麗，流傳之廣，世稱「玉溪」，飛卿不能羽行檢德，但效無恥文人到處「打抽豐」，媚肥而庇，又何其卑也！

沉碎海棠紅

LOLITA

納保高夫原著　南汀譯

「爸爸！」羅麗妲終於從口噴出這樣的輕鬆說：「我實在沒有欺騙你呀！」她輕聲說：「欺騙你的，也許是另有其人吧？」她又深深地吸進一口香煙，然後說：「你能夠原諒我嗎？」

羅麗妲把她的面孔偷眯着，羅麗妲在我面前是一片模糊，對的，過往的一切，實在有點模糊了！尤其是在三年闊別的期間，一紙模糊，簡直是一無所見，一無所知吧！

不過，提到蒯遜，這個傢伙我卻還有很深的印象，因爲早就有朋友對我說過，他是以「大情人」自命而專共誘惑女性，玩弄女性的，他曾經因爲非禮女性而關上法庭。看來，他對羅麗妲，顯然是搭上之後，玩得膩了，然後把她拋棄吧。

一個懷着破碎的心的少女，在四顧茫茫之下，這種空虛，顯然是需要塡補的，史蒂祇，可能就是她急不暇擇的塡補對象了。

這可能是羅麗妲的苦衷，痛苦的苦衷。當然，我是十分體諒她的，她在我誠懇和諒解的需求之下，她終於說出事情的經過來了。

「這是三年前夏天的一個上午，你應該記得，那時我的病雖然已告痊可，但仍未離開艾朗石醫院的。可惡的蒯遜！沿途跟蹤着我的蹤跡，就偷偷地走到我的病房來，他要我到外邊散步散步，我在無可無不可中寬限他離開醫院了。當我踏入他的車廂，然後才知道他是要接我到肯肯別墅參加一個青年男女的舞會。當然，我是無法抗拒了。

「蒯遜陪我進入別墅時，大批青年男女一窩蜂地湧到門前歡迎我。顯然，蒯遜在他們和她們面前，早就把我說成是他的情人或情婦了。

「那是一個太可怕的舞會，瘋狂放蕩，不堪入目的情形，我實在不願意再說了。」

羅麗妲低着頭，無限感觸地，眼睛不停在轉動。我想，這是她墮落的開始吧？

「說吧！不打緊的，我很願意聽呢！」

羅麗妲說：「蒯遜曾說要帶我到好萊塢去，並且說要我在他改編的劇本『碧草如茵』中，擔任一個頭號角色，他說，我的面貌和體態，祇要與片家一溜到，便立刻可以成爲大明星了。」

「當然，那不過是他的花言巧語之一而已，其實，那裏有這回事！」

「那個騙子，」我十分同情地說：「現在在那裏呢？」我希望她開口把關鍵的近址說出來。

可是，她祇說：「與其說他是騙子，不如說他是一個好酒好色之徒好了，祇要喝上兩杯，所有他的青年朋友，不管是男的或女的，全都要成爲他洩慾的工具了。」

蘭花幽夢

第十五回：風颺難留·辭冠易碎·抱恨走南州·抗懷返北地

德王座地一驚，問道：「部長這話怎麼講？」黃紹竑笑道：「今天的局勢，國民政府是中國的正統，好似昭烈帝劉備，蔣委員長就是諸葛亮，日本是北魏曹氏，外蒙就是東吳，內蒙現形恰似荊州，王爺也就扮演着關公的角色。蔣委員長對中國局勢有一個整套辦法，我們當時也許看不懂，事後才知道重要極了。例如孔明勸劉備過江招親，張飛急得要同孔明拚命，結果證明招親有驚無險，十分正確，招親得了勝果，勝果得了減輕，曹操正在銅雀台賦詩，聽說孫劉結親，嚇得把筆掉在地下。可是孔明這一着何等厲害，結果卻被關公破壞了。」

德王拍腰瞬間，面上一驚一喜，一紅一白，黃紹竑繼續說道：「今天要抗日，要救國，祇有聽蔣委員長安排，同他鬧彆扭，一定破壞國家大計，好似這次內蒙自治問題，中央的政策是自治可以，不能成立一個省政府，王爺偏要脫離綏遠省政府統治，這就是和中央作對，等於關公反對孔明，這就是被孫權利用，要是被孫權搬去，就是被曹魏吞沒，到了最後便宜不是被曹魏吞去，就是被孫權搬去，對於我們是絕無好處的。」

德王再也坐不住了，起身向黃紹竑鞠腰作了一個長揖，說道：「多謝部長指示，鄙人茅塞頓開，從現在起，一切聽中央安排，雲王爺如有意見，我去勸他。」

第二天，德王又去拜訪雲王、沙王、索王，大家一致同意黃紹竑趕快返京覆命，一個無法解決的問題就這樣決定了。

黃紹竑當晚上回去把經過告訴石青陽，石老先生驚喜交集，拍着黃紹竑的肩膀說道：「季寬你真不愧八桂智囊，你這一套話說得德王服服貼貼的。」

德王回歸公館，議定了之後，致電國民政府，願意按照中央辦法處理，放棄組織內蒙自治政府的意見。

黃、石二人大功告成，就返京覆命。不久，蒙古地方自治政務委員會宣告成立，推雲王爲委員長，索王、沙王爲副委員長，德王爲秘書長，蒙政會就設在百靈廟，委員會管轄各盟旗，也接受當地省政府的指導，一場大風波就此結束了。

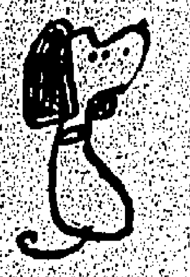
內蒙糾紛剛過去，「滿洲國」的政潮掀起了風波，主角是監察院長羅振玉。「滿洲國」成立時，設立一個監察院，院長地位與國務總理平行，也算是一品大員，這一席位最初本來屬於鄭孝胥，由品川代理，品川祇是日本人品川主計，說是老友了。品川就與羅振玉鬧不和，監察院長，這時鄭孝胥化名不可否，溥儀知道鄭羅之間有心病，就勸鄭孝胥的意見，同心爲國。

鄭孝胥說道：「皇上派羅叔言作什麼事情都不反對，祇有監察院一職，可以要考慮一番。」

溥儀奇怪道：「爲什麼呢？」

鄭孝胥說道：「監察院是以前的都御史，操全國風紀，本身一定要風骨嶙峋，操守廉潔。羅叔言的操守是否能放下心呢？」

當衆接吻之類



一位英國女郎在西班牙的巴塞朗納度假時，因在街上和男友接吻而被扣留了兩晚，又被判罰款，她認爲太不公平了。因爲，在她的本土英國，卻不會發生這種不愉快事情的。可是，在西班牙接吻本來不算犯法的，但是，卻不要「被人看見」便了。去年，英國一個記者訪問西班牙時，即在海灘看到了不堪入目的熱吻鏡頭，而且，這一對男女是當地人，不過，他們趁慌巡警來到之前及走了之後，才做這件事！

不過，兩個世紀以前，若在星期日那天（在英國）接吻，便是一椿嚴重的罪行。許許多多地方今日還是禁止當衆接吻的。不久前，在大西洋城的一個海灘上，有廿七對男女被拘控，因爲犯了當衆接吻的罪名。其中一男人辯稱，他吻的是太太。結果，法官反而加倍罰款，指他更應在閨房內爲之！

是一個水兵出海三年，回到英國荷蘭斯港時，立刻擁抱歡迎他的妻子當衆狂吻。他忘記這天是星期日，於是他被拘捕，送到官裡去，被判入獄。然而，在那個時代之前不久，在清教徒統治下，當衆接吻比今天的握手禮還要普遍。你可以和相識的任何異性接吻，如果你不吻她，表示你不夠禮貌和動人，因此，這是失禮的！酒店的主人可以和進來的客人接吻，而他的女侍也可照辦如儀。

當清教徒消失後，此種隨時隨地擁吻的作風也煙消雲散了。因爲，有人認爲這是由於和陌生人接吻而發生時疫的。

但是，當街接吻的合法，就像是地點與時間不同而已。在前，據說美洲人還未發現新大陸之前……

由於男女雙方的長吻常常阻礙了火車班點。因此，美國若干鐵路局揭明了「不准接吻」。在一九三七年流行性感冒猖獗時，就算等吻賺錢的好萊塢也臨時取締接吻。所有接吻的鏡頭都留待時疫過後方才補拍。在紐約州的水牛市，「不准接吻」的告示不僅張貼於火車站，巴士站，而且也在婚姻註冊處內！

以往，日本的電影檢查局常常把好萊塢出品的接吻鏡頭剪掉了幾千呎方准放映。在第二次世界大戰結束之前，日本禁止外國人當街和日本女人接吻。違例的人，可被押解出境，罪名是「有傷風化」。據一名日本警官解釋，如果一個外國人在白天、在公衆場所和日本女人擁吻的話，可被押解出境。但是，如果在陰暗的街道上得之，即當局也不服爲「有害」的！（阿占）

半靜寂地帶

丹尼

根據公佈的預算表，本港公務人員薪額，最高的每月薪八千六百六十七元六角六分，另每月娛樂金四千元，每年職務津貼八千元。最低的每月一百五十八元。

不管太多或太少，但他們如何去支配每月的收入，兩者都同是使人難以想像的事。

× × ×

法國男女明星及外景隊，連日在港拍攝電影，片名爲「神秘的香港」。

此片大概可能又名「醜陋的中國人」。

× × ×

台報摘登台灣大專學生，出國風氣成狂，而且都是「一去不返」，以遠外國人爲歸宿，即替餐館洗碗碟，當侍者，亦甘之如飴。

這種風氣之所以成狂，可能與大專學生無關，問問出國的大專學生家長可也。

× × ×

莫斯科來報，說西方想以「扭腰舞」來破壞共產主義。

不過，中共曾以「扭秧歌」來破壞三民主義，卻是事實。

杜牧

南宮搏著

縱酒

樂聲在一間陋閉的房間響起了。媚媚似乎已將一切心事拋開，把自己沉浸於管樂之中。她奏着節拍輕快的南調，由歌唱轉入商呂，在一段急促而輕盈的調子之後，她現出清朗的微笑。

杜牧悄悄地凝視她，他無法捉摸此時出現的笑容。他也無法把握此時所奏的輕揚的樂章，因爲，此時的他，祇有沉重之感。

一支曲奏罷了，媚媚在凝神中，浮現了杜牧的迷惘和憂鬱，她稍停，挨近去，將琵琶遞給他。

杜牧接過來，隨手撥弦，彈出陽關曲。不過，他祇奏出了兩叠，就戛然中止，苦笑着說：

「媚媚，我不要聽樂聲，那會使人心煩。」

「牧之，不要爲我們之間的事而煩，我以爲，在今夜，我們該想些快樂的事。我們在一起之時的賞心樂事。」她溫婉地接下去：「我是準備把憂愁留在明天的。」

這是一句新鮮的話，把憂愁留在明天！可能麼？在他，不以這是可能的，但是，他又覺得媚媚是對的。現實的問題既不能解決，那麼，憂愁，又有何用？

地說：「哦，明天，我在路上，你在此地。」他喃喃地說：「那時我會想着你，而你，同樣會想我。」

「我將試圖將你忘掉。」

杜牧又是愕然，怔怔地望着她——

此時，酒菜送了進來，媚媚將琵琶掛在壁間，斟出壺中的熱酒，爲情人餞行，祝福。她的雙目閃動着淚光，終於又說：

「能夠將你忘掉，我便有幸福，不然，我不知道將會怎樣；」她稍頓，再接下去：「也許，我能做得到的。」

杜牧默默的，飲盡一杯又一杯，然後沉鬱說：

「我無法忘記你的，即使在形式上將你忘了，在實際上，一樣忘不了。媚媚，我沒法約後會之期，不過，我會盡我的力量。」

「好，爲我們沒有後會之期的後會乾杯。」媚媚舉半盞，卻暢快地把一杯酒飲盡！接着，她再斟滿了酒：「牧之，今夜，大家一醉如何。」

「好！」他也斟滿酒。

酒精的力量在他們的身體擴散，他知她的面孔很快地都泛紅了。於是，她用筷子夾了些菜送入他的口內，她又哺了一口酒給她吃，不久，他在酒醺中將她擁住。

彼此的身體相貼着，彼此，都感到對方的心房跳動劇烈。於是，他們都沒有講話。

酒冷了，菜也冷了，但是，他們仍默默地依偎着，好像，他們已經在依偎中入眠。（九五）

自由不是恩賜的

社東坡西集　臺南

我說過：逃出了不自由的地方，不一定就是自由的地方。投奔自由，不一定獲得自由。邏輯是：因爲是不自由的地方，所以要逃出；這是必要的。逃到那裏去？認爲自由的地方。這也是一定的。到了認爲自由的地方，是否樣樣都自由？有了自由，是否人人可以獲得？是否隨便獲得？那卻不是一定的。

無論是極自由的地方，對於個人的自由，必須用自己的力量去爭取，自由是來自爭取，更不會是恩賜。這是必然的。

所以，我們的結論是：誰要自由，誰就要拿出自己的力量來。——別人可以同情你，幫忙你，但這是有一定限度的，希望別人超過一定限度來同情你，幫忙你，那就是倚賴。尤其在此世中，誰也不能倚賴誰。你以爲別人或者有責任的，對的，但應該幫助的人太多了，他們能一一照顧得來嗎？而且，以一個政府而論，它有無限更大的任務要完成，不能爲一宗事而盡其力量的，它需要從大處去用力，每人拋開更大的任務而照顧之，日亦不足。你把自己看得最重要，這是你自己的主觀，用主觀來對一切，是不通的。

靠人幫助而生活，即靠救濟而生活，是靠不住的。除非萬分不得已，否則到底是可恥的。逃出了不自由的地方，爲的是爭自由，難道爲的是求救濟生活嗎？我知道許多人的確非靠救濟不可，但也不能說沒有若干人坐底等待救濟過活。對於前者，誰都願意盡能力之所及去解除他們一時的困厄；對於後者，我以爲絕有嚴格的考慮。

我們知道，不少由大陸逃出來的難胞們，在我們這個地方，也有好些個，他們雖然過去是手不能提，肩不能挑，做慣了老爺少爺小姐太太，但到了這個地方，不能不咬緊牙根，搬磚頭，打石子，乃至於幹種種「賤役」。這不是可恥，而是可敬，不肯去幹這些的，才是可恥。歷史故事中有伍員吹簫乞食，韓信乞食，比之在大陸垂死，這是可恥嗎？然則，這種感到痛苦吧？是的，但這痛苦，比之在大陸受苦時的痛苦又何如？

一個在不自由的地方逃出來的人，會特別獨有熾烈的自由之念，要把自己的前途安排，這心情是可以諒解的，而同時卻是一事，想是一事，辦得到做得到的，不過，擺在面前的事實，祇有這樣一條路，誰會不顧一切亦步亦趨呢？

這是一個關頭，逃出了不自由的地方，就是打破了一關，以後的難關可能更多，需要勇敢的勇氣去打。這也是一個嚴重的考驗，值得自己考驗的。不是到了自由的地方，自由就是到口的甜果。許多人吃到了甜果，而你還沒有，這不是你的倒霉，而是你對不起自己。

靠人幫助而生活，即靠救濟而生活，是靠不住的，除非萬不得已，否則到底是可恥的。

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，「黎明即起」時代曲。○五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。○八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，小曲細唱。三十分，名伶名曲。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。○二十分，北調精華。十時，電台「空中小品」。三十分，粵劇主題曲。十一時，專欄香港電道大主宰主日講座。十二時報時，歐西流行曲及時代曲選唱。三十分，漁民天氣預告。一時報時，特別報告。○十五分，粵語新聞。三十分，「最新的三十分鐘」。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音播出倫敦昨晚國語節目。三十分，潮劇選唱。○三時五十八分，天氣報告。四時三十分，長篇粵曲。五時，轉播政府大球場七人足球錦標「香港聯隊對九龍聯隊」比賽情形。四十五分，時代曲選唱。五十八分，天氣報告。六時報時，粵語新聞報告，國語新聞報告，潮語新聞報告，客語新聞報告，特別報告。二十分，音樂小曲。三十分，「宗教節目」。七時，成人教育：樂中心「常識調查」。○三十分，中國西曲時代曲。五十八分，天氣報告。八時，「我們生在大本山下」。○三十分，粵語倫文參語新聞。四十五分，漁民天氣預告，戲曲節目「總愛時間」。九時，名曲一闋。十五分，專播酒店盛輯音樂。四十五分，中國神話「大上老君」。○十時四十五分，顧曲在今宵。○十一時十五分，「夜闌人靜」時代曲。五十八分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞報告。十二時，全日廣播完畢。

商業電台

七時報時，漁歌音樂。十分，節目預告，音樂。三十分，粵語流行曲。四十五分，天氣報告。五十分，音樂。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，時代曲。三十分，粵曲。九時三十分，兒童樂園。十時，時代曲。十五分，「新婚夫婦」。三十分，短篇小說。十一時，口琴演奏。三十分，短篇連劇。十二時，說話就難聽唱。十分，時代曲。三十分，做惡落好小說「惡報」。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，電影故事「金大人」。二時，時代曲。三十分，電影故事「猴子與華山救駕」。三時，粵曲。四時，時代曲。十五分，轉播花園球場甲組足球聯賽「警察對元朗」。下半場過後，五時十五分，粵語流行曲。三十分，粵曲。六時，轉播香港電台新聞報導。三分，時代曲。三十分，歐西流行曲點唱。七時，短篇小說「編苗情」。八時，天氣報告，時代曲。十五分，轉播非凡響劇團粵劇「去年今夜桃花夢」。十一時，天氣報告，播放至完場爲止。

麗的呼聲銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，錄音粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，祝壽祝婚點播，金銀台節目報告。三十分，街市行情報告。三十五分，時代曲。九時，今日節目報告。五分，最新粵曲。十時，幸福家庭「計劃生育」。十五分，國樂。三十分，兒童世界「水的舖子」。十一時，時代曲。三十分，中學文選「明道先生行狀」。○十一時，時代曲。三十分，新聞報導。八分，祝壽祝婚點播，電視節目報告，天氣報告。十五分，中外名人傳「明末清初的思想家王夫之」。一時，中外名人。三十分，時代曲點唱。二時，電影故事「金夫人」。三十分，口琴演奏。三時，社團粵曲演唱。四時，祝壽祝婚點播。○十五分，粵語流行曲，金銀台節目報告。○三十分，時代曲。五時，兒童世界「青年之友」。六時，茶餘飯後「借錢甚不借」。三十分，粵曲。七時，一週股市綜合評述。三十分，新聞報導，天氣報告。四十五分，粵語話劇「阿娃的傑作」。八時三十分，五千元巨獎幸運唱片節目。九時，短篇小說「抽錢的家庭」。十時，戲劇欣賞。十一時，新聞報導，天氣預測，證券消息，金銀台節目預告。十五分，麗的呼聲夜曲。四十五分，夜音樂。十二時，完播。

麗的呼聲金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂。天氣預測。三十分，戲曲欣賞。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，街市行情報告。十五分，各地雜曲「香仙戲」。○三十分，潮州大曲。十時，潮州曲。○十一時，今日節目報告。十五分，口琴。三十分，各地雜曲。十二時，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，金合及電視節目報告。五十分，輕音樂。一時，戲曲點唱。二時，越劇。三時，上海滑稽「表良心二房東」。○三時，潮州曲。四時二十分，轉播中組足球賽「瓊崖對元朗」。○五時二十分，社會服務報告。四十分，兒童世界「嗎嗎的羽衣」。六時十分，古典音樂介紹。四十分，中國音樂。七時，潮州曲。○三十分，潮語粵語故事「成賊仁盡」。○八時，新聞報導，天氣報告，國樂演奏。九時，星期日特別節目，戲曲欣賞「文天祥」。十一時，新聞報導，天氣預測，證券消息，明日節目預告。十五分，潮州演劇。十二時，完播。

麗的映聲

（下午）二時，預告節目。二分，粵語長片「韶孤劍客」。三時三十分，英語片「霸月宮」。五十五分，「遊樂金鋼」片集。四時二十分，節目預告。四十五分，體育與娛樂。五時，粵語新聞片。十分，「世界體壇大事」。○七分，「換新號外」卡通片集。三十五分，「七個開口」片集。六時，粵語新聞片。十分，「大氣預測」。三十分，「粵語故事」英語片「漫話」。七時三十分，「夏威夷樂」。八時三十分，「危險人物」。九時五分，「每週體壇」。○十時二十分，英語新聞片。二十五分，「教堂與大學生」。○十時五十分，每週特選影片「華盛頓感恩之所」。○最後新聞及天氣報告，收場曲。

澳門綠邨電台

七時，早晨音樂，天氣報告。○三十分，英語教授。四十五分，時代曲。八時，節目預告，小曲。十五分，粵語流行曲。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。三十分，粵曲。十時，兒童故事。三十分，各地歌曲。十一時，演唱。三十分，衛生講座。十二時，中指導。三十分，祝壽祝婚點唱，天氣報告及漁民天氣報告。十五分，世界風光，天氣報告。時代曲。一時，保險士作品介紹。二時，文學介紹。十五分，時代曲。三十分，衛國之音。三時，報告。四十五分，時代曲。五時，潮州歌曲，天氣報告。○十分，短篇話劇。三十分，兒童樂園。六時，時代曲。七時，重播升中指導。三十分，粵曲。四十五分，歐西流行歌曲。三十分，擴影小說。八時，天氣報告及漁民天氣報告，綠村小說。十時，銀色雜誌。十一時，歐西音樂。三十分，明日節目預告。十五分，粵曲。四十五分，天氣報告及漁民天氣報告。十二時，播音完畢。

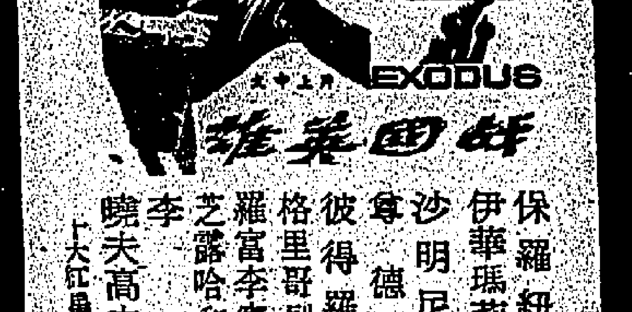
利舞台·樂宮　皇都·麗聲·皇后　樂聲·大華　百老滙·麗都　新華·豪華

樂宮在恩佐路角太子道一六五號
映期無多　今二十六天
利台　舞：避免擁擠　今天　加開十點 日五　二半夜場
聯美七彩透視鏡大鉅片　上中文片

烽火霸王
大明星！　大導演！
TARAS BULBA
下期：諜網大英雄
利台 今一十 點通　樂宮 今十一點 十二點半通宵 神秘賊

麗聲 今天五場　皇都 皇后 今天四場
麗聲：今天 加開十一點半二點日場 五點半夜場 神龍劍俠
史超加格 蘭域　姬絲高曼 芙汀　施娃 郭娜 仙娜 合演

神龍劍俠
美高梅皇牌 俠盜七彩片
SWORDSMAN OF SIENA
遠勝「美人如玉劍如虹」！
下期獻映 美艾高梅一牌 鬥打寫影巨片七彩
風雲群英會續集
THE SON OF SPARTACUS
史提夫里扶士 領銜主演

今天第十天獻映
每日三場 請早定座
聯美公司千金巨鑄 動地驚天 革命鬥爭激烈
七彩特藝

EXODUS
好國英雄
保羅紐曼　伊華瑪莉聖　沙明尼奧　尊德　彼得羅福　格里哥烈夫　羅富李桑遜　芝露哈利斯　李谷　曉夫高來
今日麗聲 生死戀　大華 瑞士家庭魯濱遜

昨天狂滿　今天請早
法國超級出品大喜劇
范度南
真假大惡霸
伊士曼七彩！　英語對白，上中文片

Dynamite Jack
笑料有如連珠爆發

滿座！今天請早
華納公司空前巨構
包羅萬有　娛樂趣味　精采百出
百看不厭·眼福不淺
瑰麗彩色　上片中文說明
人生快事熟逾於此
人生七十古來稀　百歲難得幾回看！

世界夜生活精華
WORLD BY NIGHT
看夜生活百態

各地通訊

「中共青年團」團員及幹部 公開說不願吃虧

反對中共要求他們起「模範作用」 認為在工作中積極就要吃西北風

【中央社訊】「中共共青團」為了扭轉農村某些失敗造成的危機和嚴大農民叛來的消極情緒，曾硬性規定所有農村的「團員」，都要起「模範」作用。可是不但一般「共青團員」，甚至「團委」，均認為起「模範」作用會吃虧，指中共是苛求。有的究公開說：起「模範」作用，就要吃西北風。就是過去被稱的分子，現在也普遍有消極退坡思想。

「中國青年」半月刊第三、四期合刊發表署名張集等「共青團員」的公開信，指摘中共過份組織加要求，標準太高，不合實事求是的精神。該刊之發表這種函件，反映此種思想已形成一種廣泛的不滿現狀的事實。

該函說：「讀了汪哲同志的信，我自己也有同樣的感覺：從理論上我已認識，團員無論在工作和勞動中都要起模範作用，但實際情況越來越使我感到不能這樣。

「我於一九五八年初中畢業後，回家參加了農業生產。那時，工作很積極，因此擔任了生產隊會計和團支部組織委員的工作。可是近兩年來，不管是勞動還是工作，我都提不起勁來。團組織批評我沒有很好地起模範作用，我沒有爭辯，我承認自己工作確實不如以前了，但心裏不舒服。我擔負了會計工作，又忙於家庭副業和家務勞動，能還有功夫考慮團支部工作。尤其在政治運動少、突擊的生產任務不多的情況下，團員和青年都一樣參加經常性的勞動生產，還能起什麼模範作用呢？再說，我覺得團支部工作，一不拿工資，二不評工分，如果一年到頭……

「我是勞動、工作都很積極，離不想歇歇，更何況加了幾天？……自留地、家庭副業也得在這個時間幹，這些，已經夠我忙的了，如果還要搞好團支部的工作，一個人的精力有限，怎麼能樂觀呢？我也想到自己是個共青團員，而且要……」

被派往邊疆工作青年 困難太多要求返城市

情緒不安定思想工作無法進行 中共要求他等應自行動手解決

【本報訊】「邊疆的生活條件太差，絕大多數派在邊疆工作的人，情緒極不安定，對於他們的思想工作無法著手進行。」這是一名在邊疆地區工作的「中共青年團」幹部的……

相反地，「只要實際問題一解決，思想問題也就解決了」。但是，這位「團幹部」說：「許多實際問題又不是一下子都能解決的。」因此，什麼思想問題，就無法著手進行下去。

……求，那是由於他們頭吃苦，想到大城市過舒適的生活。他們也許還有些實際問題，但主要的是思想問題，是個人主義思想作祟。」該刊編輯……「對待他們的問題……」

中共農業生產失敗因素

【本報特稿】在我國農村社會的習俗上，每年陰曆正月，「雨水」季節，正是從事春耕的好時光，但在中共所稱謂的我國大陸，卻面臨了春耕的困難。據來自大陸的報導，中共在東北、華北、中南、西南等地區，紛紛召集這些區域內的農業科學技術人員，舉行各種會議，趕往各地參加會議，提出了所謂「各地農業的大生產運動」的要求。但據外國的通訊社從北平所接的電訊報導說：北平地區發生了四十年來最嚴重的乾旱，在華北、河北、山西及內蒙等地區很多麥田發生了嚴重的乾旱，對於春耕業已造成威脅。此外，廣東省潮汕區自去年十月以來未下雨，農田缺水，致無法播種，中共已實行引江水灌田，但仍有八十萬畝田無法耕種，其他各地也一樣乾旱，但報刊已經列為面的重要災害之一……

是中共對於大陸農業上的失敗，主要原因並不是旱災或水災，而是資金、農具和肥料的缺乏，以及中共的倒行逆施和大陸上廣大的農村同胞一致的反抗。所以自民國四十九年起，發生了……

大陸上一百年來所未有的嚴重人爲饑饉，而且愈形惡化。中共爲了挽救大陸農業經濟的崩潰，而作垂死前的掙扎，去年三月爲了人代會上，在北平召開有關中共會議，中共開「國務院總理」周恩來提出了所謂「經濟調整十項任務」，妄圖「集中一切力量，爭取農業的好收成」。於是中共於去年元月頒布了所謂「農村人民公社」政策，宣佈從「全年期間的大躍進」一類運動，仍歸於失敗，以確保大陸農村同胞的民業生產。……

第一、擬用所謂「農業八字憲法」。中共所謂「八字憲法」，雖然是提要教科書的一類，但他的施行必須因地而制，同時它是互相聯繫關係的，因此，必須就各地實況研究施行不同的辦法，才能達到增產的目的。但中共則一把抓，因而生產愈形低落。

第二、增產目標忽視了農業生產的因素……知的事實。

印尼麵粉缺乏 餅乾廠多停工

【本報耶加達航訊】印尼因麵粉不足，製造餅食麵包之廠商均已停工。據蘇北大部分餅乾廠因爲缺乏麵粉，生產已陷于停頓，工廠將面臨倒閉。……若干的小型餅乾廠，已在二月十三日開始停工，至於其他製造餅食品的中小型廠則早已大都陷於停頓。……據多數說：從北加達中央麵粉食品公會過去……，但是這批麵粉到現在還未有消息。

海南中共所設工廠 技術水準極低

產品低劣難以想像

【本報訊】廣東省中共近來承認工業生產技術水準極低，特別是海南島設立的一批工業工廠，技術之低劣，實在令人難以想像。……

周達文 代方門治 四秘專根

身熱後 嗜酒後 分娩後

診症 每日上午十點至十二點 下午三點至六點

脚軟風濕

按症配特效藥 三天見效 立單担保根斷

風濕專科 梁藻衡專醫脚軟

新遷醫館九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話八〇一四二五·八一二二六〇 診症時間上午九點至十二點下午一點至六點

風濕 筋骨 劇痛 一服見效

治愈醫案

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

紫蘭樓 分層出售

灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

尖沙咀樓

唐樓出售

章記

翠園大樓

建至四樓 建工程加快 售價相宜

忠信大廈

潤大洋樓 分層出售

萬能角鋼

專做塑膠玩具噴油用模

報稅理賬

朱廣蘭 上市熟煙

珠算物品名目

翁仁

鍾世才

水電工程

永生隆棉胎

新樓廉售 舊樓廉售

建築工程

她的蔽夢已恢復 ZENITH 增你智 美國名廠助聽器 科學事務有限公司

日語講習班

日語新班

工程夜校

護理專科 招生

遠東日文

黃大仙 英數補習

免費英文

聖良英專 夜校 招生

班級：由初學字母拼音班至會考班

識英字

英語發音學

結構計算 建築繪圖

培商會計

勤精算術 微積分 數專

建築工程

新洋樓

二樓招租

大套房

美華酒店 地下廠房

別墅平租

百福大樓

商業舖租

新樓招租

寫字樓

旺舖招租

旺舖全間

遺失聲明

遺失啓事

石屋招買

商業二樓

書檯出賣

廉價出讓

屋地出賣

機器學徒

聘女教師

刺繡串珠

頂讓聲明

謹向九龍中醫師公會鳴謝

領帛金

領福慰金

番禺同鄉會

平平互助社

退股啓事

重要啓事

買屋聲明

黎明啓事

承頂聲明

華僑徵婚

夜校校舍

尋人 尋女 尋丫

龍偉 醫專

狐臭 疤痕 曲綫

許仁 許彪佬

健胸 隆鼻

陳劍秋 皮膚 癬

尿病

陳永福 尿病丹

贈瘡癬丹

潘柏

朱智卿 婦科

許彬 外皮

尿病

熊國輝 癬

胡雨蛟鳳丹

張妙芳 婦科

尹國良 皮科

瘡科皮膚

羅四維婦科

王碧華 婦科

朱仁生 外皮

小便

血癬丸

痔血藥

許鎮波

唐玉霞 月事

潘人芳 芬受工 新法 專醫難孕

伍德平 皮膚癬

尿病

葉友芳 婦科

范偉光

氣喘 龍飛滅喘丹

洪冠洲 耳鼻喉科